"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Joan, 5, 4)

Tel.: 8.09.06 - 8.09 96

CALLE CHUDADELA '469

ANO LXXVII. — N.9 23.529. — EDICION DE 14 PAGINAS. EN DOS SECCIONES. — MONTEVIDEO, VIERNES 12 DE AGOSTO DE 1955.

Precio del ejemplar DIEZ CENTESIMOS

Unión de partidos católicos

BUENOS AIRES, 11. (UP). — Continúan las conversaciones para la posible formación de un frente común de partidos católicos según manifestaron algunos dirigentes. Actualmente existen cuatro partidos católicos.

telegráfica del exterior

CARAGO, (Colombia). -Quince personas muricion se-pultadas a consecuecia de un deslizamiento de tierras ocutrido en la región denomina-da "Jamaica" sobre la carre-tera que conduce de ésta ciu-

dad a Anserma. Las informaciones iniciales no dan mayores detalles pero indican que cinco casas fue-ron sepuntadas por la avalancha de tierra. -EOGOTA, - Oficialmen-

EGGOTA, — Onclaimen-te se informó, que las Fuerzas Armadas ofrecerán un ban-quete al Presidente de la Re-pública, Teniente General Gustavo Rojas Pinilla, el vier-19 de agosto.

anuncio oficial dice que no homenaje ha sido ornizado como demostración solidaridad por las medidas omadas para volver por el den nombre de la República Colombia y el prestigio de las Fuerzas Armadas", -EOGOTA. - En varios departamentos se han comen-

rado a organizar delegaciones para asistir el sábado a la manifestación de respaldo al Go-bierno del Presidente Rojas Pinilla, segun informaciones publicadas en el matutino

publicadas en el matutino publicadas en el matutino publicadas en el matutino publicadas en el matutino publicadas en el matutino de Colombia".

—BERLIN. — Los comunistas alemanes han exhortada hoy, a los agricultore y los miembros del Partido a que trabajen también los domines para cosechar papas con el objeto de remediar la escatez de ese tubérculo en la zena Oriental.

Erich Musckenberger, Peri-agricola del Partido comua, culpó de la escasez a lluvias que impidieron de tres semanas la reco-

-BUENOS AIRES. - La Certe Suprema de Justicia re-cható la apelación del ex-Comisario de Policia Francisco Lozón contra la decisión de la Certe Suprema de la Provin-cia de Santa Fe, de que 10 s Tribunales erdinarios de Jus-ticla y no los Tribunales es-peciales de la Policia deben argar a los comprometidos en el caso Ingalinella.

-LIMA. - La Acción Cató. ermana rendiră un ho-le al Papa Pio XII el 23 proximo, en el acte de su primer Con-

de la Acción Catóana siguen preparan-amente a las masas para que asistan al so e invitan también a las Arquidiocesis

LONDRES. - El primer to Anthony Eden cona una reunión de es para el lunes, a fin examinar la situación ecoanunció eficialmente ito específico de esta interrumpe las es de verano; pero se que se examinará el

realizado en las ares transcurridas desde decidió restringir los para contener la in-ABO HATTERAS, -- El torio Meteorológico lestima que el huracon su fuerza dos días de casi inmovilidad en el trá esta noche a la

> boletin expedido a la tarde, el Obser-Washington levanta dada a la zona cade Nueva York vare, v di'o que v haber peligro de racanados proce-Connie al Norte

Estado de Carolina

de Virginia. -LIMA - Con diversas aces realizadas en la sede ayer, en Lima, el 143? ario de la independenación del Ecuador se pais. En las primela mañana, fundel Gobierno pre-sus saludos al Ende Negocios, Alfredo departiendo con él es minutos.

- Procedente de rrio ayer a esta ca-ercy C. Spender emde los Estados Unianciller de Austra-viaja por América misión de Buena

ezada al Aeropuerto tambo fué saludae funcionarios de la y de la Embajada

afador realiza el via-EW BRUNSWICK, (N. · La Universidad de uninció hoy, la re-l Profesor de Asi-Dr. Juan A. Pino,

hará cargo de un importancia en la Rockefeller. el Dr. Pino se dirigirá a Méta establecer alli un ma de investigación de la avicultura en

la Fundación, inla Universidad se haga cl 31 de agosto. HINGTON. - El Dede Agricultura que la produción 1955 alcanzará a enct 000.18883 ab ba

ortancia en toda la nta del Departamento que la primero de s condiciones impe-

adicaban que se obetecientas resentoneladas de trigo. con el pronóstico de 23,401,000 tonela-

producción de maiz del pasado fué de 75.292.000 ol promedio de los lez años, 78.235.000;

ord de 1943, 91.567.004

arboles.

CALIFICACION DE ESTRENOS

La síntesis LOS SABIOS TRATAN DE DOMINAR AHORA China roja y Corea LA FUERZA DE LA BOMBA DE HIDROGENO

Unidos hizo saber hoy que los cien-tíficos norteamericanos trabajan, sobre la forma de gobernar la tre-menda fuerza de la bomba de hi-drógeno, a fin de utilizar para la paz; pero admitió que es un pro-blema de dificultad sin preceden-

El almirante Lewis L. Strauss, presidente de la Comisión de Energía atómica de Estados Unidos, dijo que los físicos de la misma vienen trabajando desde hace tiempo considerables en el secreto de doconsiderablee en el secreto de do-minar la reacción de la bomba de hidrógeno. Añadió que "ciertamen-te se ha progresado desde el pun-to de vista científico", pero no 1e-veló cuanto.

Las manifestaciones de Strauss, primer anuncio oficial, de una campaña —sobre la que circulaban rumores hace tiempo— para dominar la energía termonuclear, compromete a Estados Unidos en otra competencia internacional que está también en ella la Unión Soviética, Francia y Gran Bretaña.

El anuncio norteamericano se

en orgánica la materia inorgánica. Es la verdadera fuente de la vida, pues transforma el dióxido de car-bono y el agua en hidratos de car-

D. A. Quagles, nuevo

Secretario de la Fuerza

Aérea de los EE. UU.

Por Dayton MOORE

WASHINGTON, agosto 11 (U. P.). — Donald A. Quarles, la má-

xima autoridad del departamento

de Defensa en el programa de

satélites artificiales, fue nombra-

do hoy secretario de la fuerza

El nombramiento de Quarles debe ser confirmado por el Se-nado, actualmente en vacaciones

de verano. El Congreso debe reu-

nirse de nuevo en enero de 1956. El sueldo de secretario de la

fuerza aérea es 18.000 dólares al

lizada en la oficina de Wilson, Quarles schaló que el papel de

las fuerzas armadas en el pro-

grama de los satélites será sumi-

firma Mulligan y Co., fue despe-

gobierno le concedió además la

Sesenta y seis muertos

causó el choque de dos

aviones en los EE. UV.

americanas perdieron hoy, la

FREUDENSTATD, Alemania, 11

(U.P.) — Sesenta y seis miembros de las Fuerzas Armadas norte-

al chocar en el aire dos aviones ar

transporte cargados de tropas. Fue el peor accidente acronáutico ecu-

rrido en Alemania desde el fin de la segunda guerra mundial.

efectuaban un ejercicio de acro-

El accidente se produjo solo 15

minutos después de haber levan-tado vuelo los aviones en el Aero-

puerto de Echterdingen, a 50 kiló-metros al Este de Freudenstatd.

Los nueve aparatos acababan de iniciar el vuelo horizontal cuando

uno de ellos, con 47 hombres a bordo, perdió repentinamente al-tura por desperfectos en los mo-

tores y se atravesó por delante del

de cercales cerca de Freudenstatd.

si fueran pedazos de plomo", dijo un vocero de la Fuerza Aérea. "Ninguno de sus ocupantes tuvo la menor posibilidad de salvarse".

De los 66 muertos, 55 eran sol-

dados de Infantería, muchos de ellos en su primer vuelo "de fami-liarización"; los otros 11 pertene-

cian a las tripulaciones.

No hubo ningún sobreviviente. "Los dos aviones cayeron como

rea de Estados Unidos dice que

transporte.

Un con unicado de la Fuerza Aé-

medalla de la libertad.

planetario.

nistrar los cohetes y demás equi-po para lanzar la "luna" artifi- Gustavo Rojas Pinilla para pedir

setiembre de 1953.

Lewis L. Strauss



bón. Que el hombre y los animales necesitan para vivir. La bomba de hidrógeno es el re-

de hidrógeno con desprendimiento de energia igual a la del sol.
Si el hombre llegase a dominar estos dos secretos quedaría solventado para siempre el problema de los alimentos y de la cnergía.
Empero ninguno de estos acontectimientos paraceo próximo en predictores. Jamás fui bueno en predictores de problema familiar de la complea tármito.

Empero infiguno de estos acontecimientos parecee próximo.
Strauss hizo sus revelaciones en
conferencia de prensa a la que concurrieron 300 periodistas de los 72
palses congregados en Ginebra para
la primera Asamblea Internacional
supra la energia etómica en licidad
perimentación norteamericana en
supra la energia etómica en licidad
perimentación norteamericana en
supra la energia etómica en licidad. sobre la energia atómica aplicada a labores de paz. El 27 de Julio, Radio Moscú, di-

jo que los científicos soviéticos "bus can la forma de utilizar la energía del hidrógeno pesado y de algunos otros elementos". Francia y Gran Bretaña revelaron ayer sus planes en términos similarmente vagos. Se preguntó a Strauss si Estados Unidos tiene información sobre si alguna otra nación está tan avan-

zada o más en el mismo empeño.

"Carecemos de información en es-te sentido" replicó, para añadir: "No es tema de esta conferencia" Pero la cuestión se convirtió en

ultado de la fusión de los átomos ¿la declaración formulada ayer

caampo de la cnergía hidrógena era muy importante dado que grandes industriales invierten mi-llones en energía atómica. "De momento nada tiene que, ver con el tema de la energía a-tómica" replicó Strauss. "Y no creo

que comprometa el futuro de lo que pudiéramos llamar métodos "co rrientes". Otro periodista quiso saber si Es-tados Unidos consideraba necesa-rio investigar la fuerza termonu-

clear. "Atribuyamos alguna curio-sidad natural y el deseo de man-tenernos a tono con la procesión" fué la respuesta de Strauss. Declinó reveelar cuanto gasta Es-

Walter G. Whitman



El contrato de la standar Oil de California, con el Gobierno Ar-gentino sometido a intensos ata-

ques, y también se ventilará la

miembros del Partido Radical

Los radicales salieron del ateneo radical de San Telmo, distrito si-

BUENOS AIRES, 11 (UP) .-

maniobras recientes.

rebajada en el mercado atómico, Es tados Unidos no gana ni pierde en la venta de combustible para

los reactores atómicos. 4) se dispondrá de bastante u-ranio, más, con la consiguiente po-sibilidad de una declinación de pr-cios, "si se elimina la demanda mi-litar".

Finalmente manifestó que la actual conferencia de átomos para la Paz no tiene efecto directo sobre la decisión de Estados Unidos de divulgar información atómica, pero contribuye como "catalitico", puesto que las ideas tienen que publicarse antes de que se las puede alla pued

GINEBRA, 11 (UP) .- Israel proyecta construir una pila atómica como primer paso para combatir, su escasez de energía.

"Con una población creciente y la escasez de recursos de energía, debemos encontrar una nueva fuen

te de poder".

Declaró, Walter Eytan, Jefe de la delegación de científicos israelitas a la conferencia de átomos para la Paz.

Eytan, que es también director del Ministerio de Recaciones Ex-teriores, declaró qu en 1951, se había establecido en Israel una co-misión de energía atómica.

"Israel no posce recursos propios de energía —manifestó— no po-demos depender de los abasteci-mientos de combustible del exteo teórico alguno para gobernar do hay uranio en cantidad harto Al pedirsele un comentario sobre mayor a lo que se creía 10 años de circulos británicos y franceses, detenida".

rantizar el cumplimiento del ar-misticio y la labor de la comisión

fiscalizadora.

La declaración norcoreana finaliza así: "el gobierno de la Re-pública Democrática Popular de Corea, considerando que la cues-tión de Corea debería resolverse pacificamente, expresa su deseo de que para alcanzar este fin, los go-biernos de los países interesados se reunan en conferencia del Le-jano Oriente, con amplia representación de las Naciones Asiáticas y disponga el retiro de las fuerzas

ción pacifica del país" ESTUDIAN LA PROPOSICION CON CAUTELA

talles y análisis. Lincoln White, el vocero del de-

tenía el fin de engañar a los re-tenía el fin de engañar a los re-teldes. Los insurgentes volvieron a las cosas entre Estados Unidos y

El martes el ciército nacional emprendió la nueva ofensiva con 15 batallones, según el anuncio

Esto es aproximadamente la mitad de los efectivos vietnameses. La campaña se concentra en los alrededores de la población de Tho Not, en el rio Bassac, unos 130 ki-lómetros al Sudoeste de Saigón, pero aun no hay noticias de lucha alli, Antes, los reboldes eludian el combate al descubierto y preferian la táctica guerrillera en montes y

La nueva acción contra los rebeldes coincidió con la creciente tensión entre el gobierno de Diem y los comunistas vietminheses del Norte, Diem rechazo ayer la petición comunista de iniciar preparaivos conjuntos para las elecciones del año próximo en todo el pais, previstas en el acuerdo de armisticio de Ginebra, Los observadores opinan que esto se debe al propósito de Diem de consolidar su dominio del Viet Nam Meridional antes de tratar con los comunistas.

Hoy llegó el primer embajador francés en Viet Nam Meridional, Henri Hoppenot, que fué recibido cor les honores acostumbrados pero con una notable ausencia de calor por parte del gobierno.

Diem no acudió a recibir al embajador. A este le dió la bienveni-da el Ministro de Relaciones Ex-teriores. También le esperaban el mayor general John W. O'Daniel jefe del grupo asesor militar nor-(camericano, cl jefe de la comisión internacional de fiscalización del armisticio y otras elevadas personalidades.

Les observadores extranjeros dicen que la ausencia de Diem su-braya el acentuado cambio de las relaciones franco - vietna mesas bres a consecuencia de las heri- desde hace un mes. Otra señal de

Una nueva ofensiva

SAIGON, 11, (UP). - El ejército vietnamés meridional ha emprendido una nueva ofensiva en masa con unos 12.000 soldados contra alrededor de 7.000 rebeldes rearmados y descansados en la cuenca vital de Cochinchina

El gobierno anunció que los rebeldes de la secta Hoa Hao, man-dados por el general Ba Cut, fue-ron desalojados de la región de siete montañas de Cochinchina hasta el otro lado de la frontera, en Tailandia, por una ofensiva del ejército, hace seis semanas. Los inner un choque con la policia. Hu-bo algunas detenciones, pero nin-guna persona resultó lesionada. de las montañas, y desde Tailandia de las montañas, y desde Tailandia Ba Cuty sus mejores soldados hi-cieron la marcha a islas a lo largo de la costa, según fuentes informadas. Alli descansaren y volvieron

El gobierno de Nío Dinh Diem anunció entonces que, rechazados los rebeldes, retiraba las tropas para continuar instruyendolas.

Esto, ocurrido hace dos semanas militares de comunicaciones y de abastecimientos.

ha iniciado el ejército del Vietnam del Sur

afirmación radical de que una flo-ta extranjera, psesuntamente nor-teamericana, había seguido a la escuadra Argentina durante sus efectuaron anoche una manifesta-ción improvisada y volvieron a tea pertrecharse.

nos que el lado comunista indique primero que está dispuesto a cam-

paz del mundo. En Washington, Moscu, Paris y Londres, se emitió el mismo anuncio: los ministros se reuni-

rán el 27 de octubre en Ginebra. El comunicado entregado a la prensa en esta capital dice así:
"Luego de consultas por los biernos de Francia, el Reino Uni-do, la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y Estados Unidos convinieron en que la reunión de ministros de Relaciones Exteriores, contemplada en la directiva emitida por los jefes gobierno el 23 de julio, se efectuará en Ginebra el jueves

"Convinieron asimismo en que la conferencia de ministros de Relaciones Exteriores será atendida por una secretaria conjunta

Es posible que los ministros de

Un funcionario norteamericano explicó que ada tiene de extraordinario que los ministros de las grandes potencias occidentaexisten para que reaparezca el dia- les conversen privadamente, ya que los tres tienen que concurrir a la sesión inaugural de la Asamblea General de las Naciones

> Se cree que las potencias occidentales consultarán con sus alia-

Francia y Gran Bretaña. El anuncio norteamericano se produce a continuación del hecho a la conferencia átomos para la paz, por el científico soviético A. L. Kursanov, de que su país "dominará en un futuro cercano el proceso de la fotosintesis." Fotosíntesis es el procedimiento por el cual las plantas, con ayuda de la clorofila y el sol, convierten en orgánica la materia inorgánica. el asunto más importante verdad el asunto más importante verdad es que extraoficial de la conferencia cuando el lunes el Dr. Homi J. Bhabha de India, predijo que dentro de 20 años, podría ser gobernada la fuerza terrible de la bomba de hidrógeno. Señaló, por otra parte, que en la actualidad la ciencia no está al tanto de obstáculo deseguar parte de la conferencia no está al tanto de obstáculo deseguar productivo de la conferencia no está al tanto de obstáculo de la conferencia no está al tanto de obstáculo de la conferencia Secretario General de la Confe-rencla Internacional "Atomos pa-ra la Paz"

BUENOS AIRES, 11 (UP). - Se tenclas deben cumplirs e en una que a buque, "en inglés con acen-tregua política, figurará mucho en

aérea, en reemplazo de Harold E, Talbott, En la actualidad Quarles se tralmirante Aníbal Olivieri, otro de los dirigentes del movimiento, fué condenado a 18 meses de pridesempeña como secretario adjunto de Defensa a cargo de investigaciones y perfeccionamiento y es especialista en proyectiles teledirigidos.

talmirante Aníbal Olivieri, otro de los dirigentes del movimiento, fué condenado a 18 meses de prisión y dado de baja, según la información.

Se cree que el comunicado ofi-

Se cree que el comunicado ofi-cial sobre las sentencias se dará Ex vicepresidente de Bell Teesta tarde o esta noche. Otros seis oficiales fueron conephone Laboratories y Western Electric Co., Quarles era presi-dente de la Sandia Corp., de Al-buquerque, cuando fue nombrado

Veintícinco oficiales de la mari-na y la fuerza aérea recibieron sentencias de dos a tres años de prisión, y otros 19 fueron absuel-La Casa Blanca informó que Quarles fue recomendado por el secretario de Defensa Charles Wilson, quien hab'ia advertido os y quedaron en libertad esta que recomendaría a alguien eumañana. ya integridad no pudiera poner-

zas armadas notifico de las sen-tencias a todos los acusados ayer a la noche, según los informan-

rentina.

CONVENCION DE LA UNION
BUENOS AIRES, 11 (UP).— Las diputados oficialistas insisteron, con lujo de detalles, en que las maniobras se habían realizado conforme al plan trazado de antemano, con la sola excepción del crucero "17 de Octubre" y el

que los cruceros pesados argen-tinox, que encabezaban la flo-

a las 3.15 de la tarde.

que Prio preside.

CARLOS PRIO SOCARRAS

de regreso a Cuba al ex presidente Carlos Prio Socarrás aterrizo

de "hallar una fórmula para restablecer la paz en la familia cu-

Su inesperado retorno coincidió con el brusco ultimátum dado ayer por el presidente Fulgencio Batista de que Prio debia mani-

partió el exilio con Prío desde marzo de 1952. A pesar del tardía anuncio de que Prío llegaria hoy, se cal-

cula que alrededor de 5.000 personas acudieron al acropuerto in-

ternacional Rancho Boyeros para darle la bienvenida. Casi la mitad

de este número rodeó al avión cuando éste se detuvo, y evitó que

muchas mujeres, gritaban "Viva Frio" y cantaban el himno nacio-

menos durante una semana mientras se prepara su finca "La Chata"

iba seguido por unos 75 automóviles, cuyos ocupantes sonaban las

bocinas y ondeaban banderas cubanas.

La caravana del presidente llegó al hotel Nacional a las 4.30,

pero el entusiasmo de la muchedumbre que se congregó en el hotel,

nal, enarbolando al mismo tiempo pequeñas banderas.

Auténtico y mantenida en scereto a petición de Prio

LA HABANA, agosto 11 (UP). - El peroplano que conduce

El ex presidente declaró a su regreso, después de tres años

destierro voluntario, que su vuelta a Cuba se debe al desco

El político cubano llegó acompañado de su esposa y ex ayu-

BUENOS AIRES, 11 (UP).— Se tenclas deben cumplirs e en una informó extraoficcialmente que el Consejo Superior de las fuerzas Armadas sentenció a degradación pública y prisión perpetua al almicante Samuel Toranzo, ex-comandante de la infantería de Manina, acusado de ser el Jefe de la revolución fracasada del 16 de ju nio.

Tencha de manina de contro-sur de la Argentina, acusado de ser el Jefe de la revolución fracasada del 16 de ju nio.

Tencha de muna penitenciaría, Se tiene anua penitenciaría, Se tiene entendido, sin embargo, que están preparando para los condendados de la formación preparando para los condendados de la oposición, los comandantes navales argentina nos habían presentado informes oficiales al Ministerio de Marina.

Les diputados oficialistas insisalientan esperanzas de lograr unidad partidaria.

El contrato de la standar de California, con el Gobierno A gentino sometido a intensos at ques, y también se ventilará presentado informes oficiales al Ministerio de Marina.

Les diputados oficialistas insisalientan esperanzas de lograr unidad partidaria.

El contrato de California, con el Gobierno A gentino sometido a intensos at ques, y también se ventilará presentado para los condendados de la oposición, los comandantes navales argentinos habían presentado informes oficiales al Ministerio de Marina.

CONVENCION DE LA UNION

putados de la oposición, de que una flotaextranjera había seguido a la escuadra argentina durante sus maniobras recientes frente a Puerto Madryn, llevaron anoche a una verdadera "batalla naval" en la cámara Joven.

Poco después de medianoche la cámara rechazó las denuncias, ne-

ranical de San Telmo, distrito si-tuado a pocas cuadras al Sur de L- Plaza de Mayo, después de una reunión efedtiada en cse losal y a pesar de que el partido les ex-hortó por altavoles a retirarse, tranquilamente a sus rasas, mar-lharon hacia la avenidaa de Ma-vo, gritando, "giva la libertad" tinox, que encabezaban la flo-consejo superior de las fuer-as armadas notificó de las sen-encias a todos los acusados ayer la noche, según los informan-es. El código dispone que las sen-es.

REGRESO A SU PAIS NATAL Más críticas por la censura, al gobierno de la l República de Colombia

BOSTON, 11, (UP). - El articulo firmado por Roebrt M. Hallett, su redactor de asuntos latinoamericanos, el diario 'The Christian Seience Monitor", se refiere a la "clausura per el gobierno colombiano del diario "El Tiempo" de

Bogota" dante militar, coronel Raul Lázaro, La llegada fue presenciada La nota lleva el título a ocho por unos 200 reporteros, fotógrafos y camarografos, así como todo el comité ejecutivo del Partido Revolucionario Cubano (Auténtico) columnas, en la parte superior de la página, que dice: "Nueves" caucélebre" que hace a la libertad La fecha de su regreso fue fijada el miércoles en una reunión secreta celebrada en Miami con los líderes habaneros del Partido

de prensa tema forma en Colom-Señala que "este diario liberal ayer por el presidente Fulgencio Batista de que Prio debia mani-testar públicamente si favorecía los medios revolucionarios o pa-cíficos para resolver el llamado problema cubano.

A pesar de las instrucciones de la instrucci A pesar de las instrucciones dadas por Prio de que se mantu-viera en secreto la hora de su llegada, cra cosa sabida en La Ha-bana antes del mediodía, y el doctorAntonio Varona, líder local del Partido Auténtico, declaró que la filtración de la noticia se debió a una "intolerable indiscreción" que atribuyó a René Fiallo, secretario personal de Prio y quien llegó esta mañana. Fiallo com-partió el eviljo con Prio desde mara de 1952. por el presidente Perón en 1951. Si

ano rehuso publicar una declaración dictada por el ejército". "El gobierno ha estado preocuado -añade- por la información "critica" de la prensa del par-Prio descendiera inmediatamente. Cientos de personas, entre clias pecto de la campaña del ejército

centra las guerrillas en el depar-tamento de Tolima". Prio se sometió a los trámites aduaneros como un pasajero cualquiera, y transcurrió más de media hora antes de que saliera Más adelante señala que el incidente "cs el último de una serie de pasos indicadores de que los didel acropuerto para el hotel Nacional, donde permanecerá por lo para que el ex presidente se traslade a ella. Una gran escolta policial redeaba la caravana de automóviles rigentes militares de Colombia se acercan cada vez más a la franca del líder auténtico cuando salió del aeropuerto. El vehículo de Prio LAS VICTIMAS DE Bs. AIRES

BUENOS AIRES, agosto 11 U.). - Murieron hoy dos homdas sufridas durante el bombar-

igual que la intervención de la policia, impidió que se le entrevistara. Prío sólo pudo dirigir un "saludo al pueblo de Cuba". Su esposa Mary Tarrero declaró muy emocionada que estaba muy contenta de haber regresado a Cuba, y dio las gracias al pueblo por "la maravillosa bienvenida que le tributaron". das surridas quirante el bomoar de la muentación de de junio. Son ellos Raúl Ademar Ortiz argentino y Manuel González Salgado, español con siete años de residencia en este país. presentó como apelación jurídica de la medida adoptada por el gobierno el 4 de agosto. SE ESPERAN GRANDES ACONTECIMIENTOS POLITICOS

PARA LA PROXIMA SEMANA EN LA REPUBLICA DE COLOMBIA otro avión accidentado, que lleva-ba a 19 hombres y un camión de tres cuartos de tonelada. cipitaron a tierra. Uno cayó en la selva negra, ennifestación pública de respaldo al tre Edelweiller y Groemweller con. gobierno que se prepara para el vertido en una enorme hoguera vábado de esta semana, es esperacuyas llamas se propagaron al bos- da con enorme interés por los da con enorme interés por los destruyeron media hectarea circulos políticos colombianos. El otro avión cayó en un campo

ramente la situación relacionada el envío de delegaciones, con la clausura de "El Tiempo" y la pelitica nacional.

surgida en círculos conservadores allegados al gobierno, al día siguiente de conocerse la clausura del periódico "El Tiempo". El viernes pasado se intentó rea-Todos los ocupantes de los aviones lievaban paracaídas, pero el accidente no les dió tiempo de minuto. El matutino conservador minuto. El matutino conservador "Diario de Colombia" anunció que

se realizaría el miércoles, y estuvo invitando a ella con grandes titulares durante varios días. Finalmente, el martes en la manana ,comenzaron a fijarse avisos invitando a la manifestación y fué

BOGOTA, 11. (UP). — La ma-ifestación pública de respaido al camente que el acto sería de res-El mismo aviso tiene paldo nacional a la obra del go-Los organizadores dicen que es-

La impresión general existente es nas, y han establecido en municique en ella se definirà más cla- plos cercanos juntas que organizan El sábado a las ence de la matodos los medios de transporte re-

> res han observado que en las invitaciones se hace hincapié en el espíritu anti-político de la manifes lación. Anuncios de página entera insertados en algunos periódicos, gran desfile popular en homenaje goblerno. a la patria y al excelentísimo senor presidente de la República, toda la ciudadania a participar en Trabajadores Colombianos" (UTC)

adicional que dice: "No serán per- dria convertirse en un impulso pamitidos gritos ni consignas de par- ra el movimiento de tercera fuertido. Cualquier ciudadano que tal

del desfile". La forma en que están redactamorar en circulos políticos la pomovimiento liamado de "Acción riédico. Nacional" que trató de abrirse pato en la política colombiana a fines del año pasado. Este movi-

servatismo y del liberalismo, para dicen: "La junta organizadora del respaldar una política nacional del anuncio radial divulgado por el La junta organizadora de la manifestación está integrada por dirigeneral fele supremo Gustavo Ro- gentes sindicales, a excepción de la jas Pinilla, invita cordialmente a confederación católica "Unión de

nilla, aj dirigirse a los manifestantes, amplie su pensamiento en redesarrollo alguno desde el momento en que fué clausurado el pe-"El Tiempo" se encuentra ocu-

pado por el ejército, y los soldados impiden que se ponga en funcio-La ocupación fué realizada el jueves pasado, simultáneamente al rio.

Ministro de Gobierno, Lucio Pa-Bon Nuñez. La notificación formal sobre la resolución del goblerno que sus-

Las directivas de "El Tiempo". sin embargo, no han tenido con- tado notoriamento.

tradicionales esperan el discurso les que permita negociar una posi-

Los abogados de "El Tiempo" estan proyectando intentar un recurso por la via legal, después de conocer la reacción de un mensaje que dirigió el director Roberto Gar cia Peña al presidente de la Repúposiblemente se tracen nuevos rum nana habrá un paro simbólico de los organizadores, han hecho ru- rio "El Tiempo", que no ha tenido de la medida y calificándola de blica, solicitándole la revocatoria Estados Unidos y Gran Bretaña de la medida y calificándola de se reúnan en Nueva York el inconstitucional. Los observadores esperan que el

silencio oficial sea roto por el prepio Rojas Pinilla en su discurso del sábado, con una referencia indicativa sobre las posibilidades que

El país ha permanecido en calma absoluta, sin registrarse nin- Unidas, a efectuarse el 20 de segun incidente. La censura de prensa se ha hecho más severa, impidiendo teda publicación relacio-nada con "El Tiempo" y vetando numerosos artículos y publicaciones. Para los mensajes al exterior igualmente, la censura ha aumen-

del norte piden una nu e v a conferencia

LONDRES, 11, (UP). - China Comunista y Corea del Norte pidieron la convocatoria a una con-ferencia de Lejano Oriente, "para disponer medidas tendientes al retiro de las fuerzas extranjeras de Corea y para la unificación pa-

cifica del pais" Los dos paises comunistas emplearon palabras casi idénticas para proponer a la conferencia concurran todos los paises que firmaron el armisticio corcano, más una amplia representación de las Na-

ciones Asiáticas" China Comunista hizo su proposición en una declaración de su Ministerio de Relaciones Exteriores, propalada por radio Pekin, Po-cas horas más tarde, la misma emisora transmitió una declaración similar, pero considerable-mente más larga, del Ministerio de Relaciones Exteriores de Corea del

La más sorprendente diferencia entre las dos declaraciones está en sus referencias a Estados Unidos. Corea del Norte acusa lisa y llanamente a Estados Unidos de ayu-dar e instigar al gobierno sudcoreano en su "custruccionismo" al cumplimiento del acuerdo de armisticio y, en particular de la la-bor de la comisión fisalizadora de las naciones neutrales. Pekin

cvita el ataque directo a Estados Unidos. Tanto los chinos como los norcoreanos censuran la exigencia de Corea del Sur, de que la comisión neutral abandone su territorio, Y ambos exigen que todos los signa-tarios adopten medidas para ga-

extranjeras de Corea y la unifica-

WASHINGTON, 11, (UP). — El departamento de estado estudia cautamente la proposición de China Comunista para una nueva con ferencia de Lejano Oriente sobre Corea, y rehusó comentar la pro-puesta en espera de mayores de-

partamento dijo que solo se tenían los fragmentarios informes de la prensa y que, por consiguiente, no podia discutir el plan chino. Les funcionaries del departamento esperan asimismo noticias sobre si Fekin semetió la proposi-

región arrocera y a principios China Comunista, ya que estas dos esta semana atacaron depósitos no mantienen relaciones diplemáticas En privado los funcionarios manifestaron que la aceptación nor-teamericana de la proposición de Pekin dependerá probablemente de si los comunistas indican que es-tán dispuestos a hacer algunas

concesiones. Indicación tal podría bacerse privadamente a trav's de les conductes diplomáticos. Estados Unidos considera que ella y sus aliados de las Naciones Unidas que lucharon en Corea realizaron todos los esfuerzos posibles para conseguir la unificación de Corea, pero fracasaron a causa de as obstrucciones comunistas, Muchos funcionarios norteamericanos consideran que no podrá hacerse mayor progreso hacia la unificación de Corea mientras los comu-

nistas no se muestren dispuestos a efectuar concesiones. La conferencia sobre Corea realizada en Ginebra en 1954, terminó cuando los comunistas rechazaron toda fórmula que permitlese la unificación coreana a través de las elecciones libres fiscalizadas por las Naciones Unidas.

Los funcionarios norteamerica-

pasar por otra conferencia sobre

nos no creen que valdria la pena

Corea, como la que fracasó a me-

blar de actitud. Se fijó la fecha para reunión de Ministros

de los cualro grandes WASHINGTON, agosto 11 (U. P.). — Quedó fijada la fecha para la reunión de ministros de Relaciones Exteriores de las cua-tro grandes potencias. En ella se hará un nuevo esfuerzo para en contrar una base sólida para la

conductos diplomáticos, 27 de octubre de 1955.

de las cuatro potencias.

Relaciones Exteriores de Francia, mes próximo para discutir la posición occidental en la próxima conferencia ginebrina,

tiembre.

dos del tratado del Atlántico Norte y que trabajarán muy de cerca con el gobierno del canci-ller Konrad Adenauer en todos los asuntos relativos a Alemania.

HABRIA DICTADO SENTENCIAS EL CONSEJO DE LAS FUERZAS ARMADAS ARGENTINAS

El ex Ministro de Marina Con-

Otros seis oficiales fueron condenados a prisión perpetua, aunque el término empleado es el de "tiempo indeterminado" lo que podría dejar una puerta de escape para su eventual liberación Veinticinco oficiales de la marisecretario adjunto de Defensa en

Piden que sea revocada En conferencia de prensa rea-la orden de clausura del diario "El liempo"

EOGOTA, 11, (UP) .- En el me-

cial. Después de ello, el asunto que sea revocada la orden de clauquedará en manos de los cien-tificos ajenos a las fuerzas mi-de este periédico, Roberto Garcia bana" litares interesados en obtener in- Peña, expone los siguientes punformación sobre el espacio inter- tos: 1) "El Tiempo" no incurrió en violación ninguna de las disposi-Entre tanto, Talbott, que re-nunció después de una investiga-ciones vigentes que pudiera autorición senatorial sobre sus nego- zar medida alguna contra el periócios privados como socio de la dico, pues no publicó el mensaje

dido con un despliegue aéreo de Mantilla, presidente de la Unión 92 aviones y un desfile de 1.800 de Periodistas de Ecuador. 2) No puede condenarse a "El Tiempo" por "faltas" que no ha cometido y con penas no previstas ni en la Constitución ni en las Leni en ningún decreto vigente en Colombia".

3) No se podía obligar a "El Tiempo" a publicar "como si hu-

que Garcia Peña dirigió a Jorge

blese sido redactado por el periódice un texto elaborado por el proplo gobierno, en el cual se le queria hacer confesar públicamente. una falta que no había cometido y presentar públicas excusas al presidente Rojas Pinilla por un agravio que no se le había inferido". 4) "El Tiempo" no pedía admitir que fuesen "violadas su indepen-

dencia y autonomía y la propia

conciencia del director ni aceptar

abaratos, ambos del tipo C-119, conciencia del director ni aceptar llamados "vagones voladores", per-icnecían a un grupo de nueve que mente atentaba contra lucros universalmente reconocidos a la disnidad de la persona humana". No ha habido ningún comentarlo oficial sobre este memorial que se

> bierno. peran reunir unas 200.000 perso-

La manifestación fué una idea tán utilizados para traer esas delegaciones de fuera de Bogotá. Políticos liberales y conservado-

las nuevas invitáciones, sin 'em- | ramiento de los programas de paz, | vimiento de acción nacional."

El segundo aparatos no pudo evitar el choque y ambos se pre- los políticos de ambos partidos tacto alguno con las esferas oficia-El mismo aviso tiene una nota de Rojas Pinilla ese día, que po- ble reaparición del periódico.

> sibilidad del renacimiento de miento se ideó como tercera fuerza, tomando adherentes del con-

creada una junta organizadora, en este certamen que, al margen de y por conservadores y liberales di-cargada de todos los detalles. En los partidos políticos y por afian-sidentes que propugnaron el mo-

23. También se espera que Rojas Pi-

namiento la maquinaria.

pende la matrícula de "El Tiempo" fué recibida apenas el lunes de esta semana.

CALIFORNIA. — "Un hombre llamado Pedro": Calificación diferida.

HAY MAS DE UN SANTO EN EL CLERO?

A José Luis- Me dice que Y Clero secular. Esto no sólo de-

para formar un clero que, por

los resultados, so ve que ha fracasado, en vez de cerrarlos todos y encaminar las vocacio-

les a las órdenes religiosas

onde, como los hechos lo de-

stran, tendrán más pos o tanto, de hacer mayor bien

Y bien, a esto le tengo que

contestar que ha entendido mal; o sino que la persona que

dijo tal cosa sa expresó en for-

glesia trabaje por los semina-

ar a mucha gente, aman-de la santidad a un estado

n que se sabe que ésta prác-

na dado más santo que el cu-

ra de Ars? Las órdenes religiosas han

enido su origen en el tiempo.

y nacieron como una conse-cuencia del Evangelio; pero no

anto fundador.

ueron fundadas por Jesucristo personalmente, de forma que

das ellas pueden señalar a su

Y bien, antes de que nacie-

a clero secular- y por lo tan

Apértoles, y todos los santos de la antigucada, que son mu-

simos, entre martires y con-

mo la Iglesia, en que lo prin-cipal es la santidad, cuando m sacerdote se ha destacado

apas Santos; ha salido del lero secular, y a él han per-mecido, y por lo tanto esos

contaise como santos del

monización de San Pio X.

er que haya alguna excepción

que yo no conozio— por lo me-nes la casi totalidad de los

nas, en una sociedad co-

gamos a los hechos. ¿E

s han sido el origen de un

cipalmente a la santada la mén de dejar demostrada la fecundidad del clero secular en iniciativas de santidad y de nuevos métodos de apostolado,

que casi todas las órdene.

s tiempos de esos santo

fundadores. Además hay otra razón por

la cual no se publican todos

s santos que ciertamente hay

ados, hay por eso mismo, mu-

cases, quien quiera llevarlos a-

canonizar de sus órdene

esto, baste citar un hecho con-temporánco: en Méjico hubo

tos por "el delito" de celebra: la Santa Misa, y podemos ver las fotografías de los mis-

mos muertos con sus ornamentos sagrados. Y bien, de eso

así como de muchos simples e esté haciendo un movimien

n. La única causa que co-

dables, como parece deducirse

SER CAL

(warming as well)

100

nunciaron ante un público nume-rosisimo y heterogéneo que siguió con interés el pensamiento de los

resistencia activa y no pasiva a la corriente de inmoralidad que amenaza el cimiento de la fami-

oradores designados para hacer sentir la necesidad de realizar una

lia, célula de la nación.
En la pirmera jornada el R.P.
Remigio Lacourrege, disertó sobra:
"Moral Cristiana". Con palabras
precisas señaló el límite de la mo-

LA APELACION DE TACUAREMBO

a solucionar

TALIAALDIA

Política interna

EL PRIMER MINISTRO DE VACACIONES ROMA, 11, (Ansa). - El presidente del Consejo, señor Segni, acompañado de su esposa, dejó esta mañana Roma, por vía aérea, con destino a Cerdeña, donde transcurrirá un breve período de reposo. EXPRESIONES DEL ALCALDE DE FLORENCIA FLORENCIA, 11 (Ansa). — Las al reciente Congreso de Florencia ultimas y prodigiosas conquistas de la ciencia están por transformar las condiciones de vida del mundo. Muchas veces ha habido oportunidad de afirmar que el descubrimiento de la energía nuclear debe ser empleada exclusivamnte para servir la paz y para dar a la humanidad, no la pavorosa amenaza de catástrofe, sino la prodimiento de la conferencia de la conferencia de la conferencia de la carta del Presidente Faure fué publicada hoy.

MOS. JOSE Carding present the present the

ROMA, 11 (Ansa). — Los diri- Confederaciones sindicales comugentes sindicales de los ferroviarios, reunidos esta mañana, luego
de tomar nota de las conversaciones mantenidas entre la Presidencia del Consejo de Ministres y las

SE HUNDIO UN PEQUEÑO PESQUERO

BARI, 11, (Ansa). — Llegó a esta la noticia del hundimiento de la servicia del parte de la linda. Esta magistracas de la Ciudad de Bombay, fundaron con fondos municipales centros medicinales "para ordenar las familias, es decir para

BARI, 11, (Ansa). — Liego a esta la noticia del nundimiento de un pesquero a motor, el "Santamaría", de Portosalvo, ocurrido en la nocidad de la del corriente al norte de Lampedusa. La er Darcación navegaba en normal crucero de pesca cuando la red de popa fué a dar vegaba en normal crucero de pesca cuando la red de popa fué a dar el Gobierno mayor cantidad para centra una mina, la que estalló de inmediato antes que la tribupación el mismo objeto y un consejero del pesquero tuylera tiempo de retirar la red. Un gran rumbo se abrié municipal llegó a proponer la esdel pesquero tuviera tiempo de retirar la reti. On giante. En el sinier-en el casco de la embarcación, hudiéndose rápidamente. En el sinier-tro perdió la vida el marinero Domenico Favarolo, de Lampedusa, que tro perdió la vida el marinero Domei fué tocado de lleno por la explosión.

AUMENTA LA ACTIVIDAD EN EL ETNA CATANIA, 11 (Ansa). — Duran- omes. Fortisimas explosiones se es-

fRIPOLI, 11, (Ansa). — Terminaron en Tripoli las tratativas fran-co - políticas para la evacuación de las fuerzas francesas del terri-torlo del Fezzan.

TURIN, 11 (Ansa). — En el Paropero, debe considerarse Tracasada. las palabras de Giuseppe Faletto, audición de las cintas magnéticas, de las cuales se esperaban revelaciones neerca del presunto ascsino del Ing. Codeca. La prueba, empleo de la prueba de la presenta de la prueba de la prueba de la prueba de la presenta de la prueba de la presenta de la presenta de la prueba de la presenta de la presenta de la presenta de la presenta de la prueba de la presenta de la presenta de la prueba de la presenta ciones neerca del presunto asesmo aque, del Ing. Codeca, La prueba, em guen.

llecido en Euenos Aires en ceasión de los sucesos del 16 de junio. Sin latalidad. Aunque la propaganda ayudada embargo, ayer, los parientes del supuesto muerto recibieron una carta por el gobierno sea tan poderosa, firmada por el propio Percei, anunciándoles que goza de óptima salud. lo es mucho más la oración. Ro-

que nuevas e importantes man-chas han resperceido en el sol. En conjunto, entre grandes y peque-metamórfosis.

Ventiena, subsidivididas en auchas, grupos. Algunas de esas manchas, muy vistosas, revelan extrañas metamórfosis.

El programa de la

AVION A REACCION ACCIDENTADO TRENTO, 11, (Ani). - Un avien a reacción se precipitó esta mafiana en las cercanías de Ortless. No se tienen mayores detalles, esperándese ahora la llegada de los equipos de socerro al lugar del accidente para capunicar la información dente para completar la información,

INVITACION AL CARDENAL LERCARO EOLOGNA, 11 (Ansa). — Elimiarse de la ciudad, a pasar la fes-Cardenal Lercaro, en ecasión de la tividad en las colinas de San Mi-Feria de agosto, invitó a todos los ciudadanos que no pudieron ale-circundada de un gran parque.

Noticias deportivas EL ESCANDALO FUTBOLISTICO

FIORENCIA, 11 (Ana). - So-vitador Giacchetti, quien declaro del Inte las revetaciones del entrena-del "Florentina". Fulvio Ber-lini, acerca del pretendido caso nardini, acerca del pretendido caso de corrapción en el moter Udinere · Fiorentina, un corresponsal de "Ansa" entrevistó esta mañana a un Director del "Fiorentina", Connal.

ACUENDO COM
ACUENDO COM
ACUENDO COM
Tenta: Tú eres la Iglesia.
16 hs. Comentario de la encuesta sobre Vida Espiritual, con discusión.
17hs. Te.
1730 Hs. Asamblea Consideración EL "LACIO" LLEGO A UN ACUERDO CON

BETTINI Y SELMOSSON ROMA, 11, (Ansa). - El "Lazle" comunicó que la euestión de la prima de los nuevos contratos en los casos de los jugadores Ecttini y Selmosson, tuvieren satisfactoria solución. Ambos players partieron cata mañana de Roma para unirse con sus compañeros de equipo cencentrados en Campebasco, Martegani llegará a Roma hoy, y seguirá

viaje para Campobasso. GINO ORLANDO PARA EL "JUVENTUS" runin. 11 (Ansa). - Se rumo- mentos de primer plano. Se pre-

rea que el "Juventus" habría con-cluído la contratución del gail bra-días Orlandi ya esté practicando hileño Cino Orlando mediante el pago de una suma cue se estima inferior a la contratación de ele-



trascendental a la obra.

is acco Acca Acco eb, j s ani ento mu ovién dos

PRONSH - PUBLICACIONES

CALIFICACION DE LECTURAS VAN DER MEER WALCHEREN Pieter "La vida oculta"

2A° (Fara mayores de 15 años, Recomendable) Ed. Carlos Lolhé - Bs. As. Novela do contenido profundamente espiritual y humano. Es la vida de un joven cuya infancia y juventud transcurren en el de-samparo meral y material, lindantes en ocasiones con la tragedia. Pero el joven que al principio no se entrega a la fe, está dotado de un sentido de renunciamiento y resignación que no le abandona, y que permanece siempre latente en él. Esto le hace reaccionar ante la adversidad de una manera tan edificante que emociona. Los dos personajes vinculados al protagonista, su madre, artista de renombre y de conducta ligera, y 'm amigo, ex-condiscipulo reecontrado después de años de no verse, juegan un papel importante en au vida, y ellos también, sufrientes, tratan de escapar al dolor por medios diferentes harta que al fin caen bato el influjo benefactor del joven. Este les hace sentir el valor de una auténtica vida in-Lectura interecante por la sencillez y fineza del lenguaje y per la manera como el autor introdujo en todos los hechos a la

CONSULTE TELEFONICAMENTE AL 8 59 03 RECORTE Vd. ESTAS FICHAS Y ORDENELAS ALFABETICAMENTE

Divina Providencia como algo vivo y real, dando así un sentido

TLA PARROQUIA DE SAN JOSE CULMINA HOY LAS Se rezará el Santo JORNADAS DE SU GRAN CAMPAÑA DE MORALIDAD REABRE SU BIBLIOTECA POPULAR RINDIENDO Rosario por radio HOMENAJE AL RECORDADO PADRE JUAN MOUSTROU La Parroquia de San José — Iglesia de la Inmaculada Concepción— (Vascos) ha vivido desde el día 9, jornadas de moralidad en adhesión a la campaña que se viene realizando en nuestro ambiente, de acuerdo al mandato de la Jerarquía Eclesiástica.

Interesantes conferencias se propugaron ante un público nume-

Desde el 17 de Agosto El panorama mundial a pesar de las promesas de paz continúa angustloso. Se cierne sobre el mundo la amene sobre el mundo la ante-nara de una triste destrucción tanto material como moral. Pero frente a ese panora-ma la presencia del Santo Rosario tranquilita, En situaciones similares criticas, ha salvado a la humanidad. Es por eso que el católico, POR LA PAZ DEL MUNDO, POR LA PAZ SOCIAL, POR LA CONVERSION, DE LOS PECADORES, debe rezar Santo Rosario.

Desde el día 17 de agosto, todos los miércoles a las 20 y 15, y los sábados a las 21

Ctro ejemp'o: el de la India. Los

Es evidente que estas prácticas dentro de la familia están en acatania, il (Ansa). — Duran- omes. Fortísimas explosiones se este la noche y en el curso de la cucharon por toda la pared norte del mattimono, el respeto a la vidad explosiva del cráter subterminal de nordeste, en notable despertar desde hace más de un cespertar desde hace más de un contable des de los días anteriores.

EVACUACION DE TROPAS FRANCESAS

nos y niñas". También en el Japón son muchos LO HABIAN DADO POR MUERTO

MILAN, 11. (Ansa). — Tiempo atrás había llegado la noticia a los parientes de un emigrado italiano, Giuseppe Perosi, que este había fallecido en Buenos Aires en ceasión de los sucesos del 16 de junio. Sin embargo, ayer, los parientes del supuesto muerto resibieron un costo

Va Asamblea Arquid.

Los días 16, 17 y 18 de setiem bre se realizará la V. Asambica Arquidiocesana de la Fusac, cuyo desarrollo se ha programado lo si-Viernes 16 de setiembre: Sábado 17 de setiembre-8.30 Hs. Misa con las Delegacioes del Interior. 9.30 Hs. Visita al Palacio Legislativo y al Cerro, con las Delega-ciones del Interior. 14 Hs.Reunion con les Centros. la Memoria y el Balance del trie 19- Hs. Hora Santa. Domingo 18 de setiembre-Meditación.

0 hs .- Tema: La Acción Ca-

ica novedad en el apostolado. 11 Hs— Tema: Panorama de la

juventud femenina: ¿que nos que-

la por hacer? 12.30 Hs. Almuerzo en homenaje Ins. Delegaciones del Interior.
15.— Coro hablado.
18 hs.— Palagras de clausura por UNA SEMANA DE MORALIDAD COMENZARA EL Padre Assor Poro, Joaquin Freite. DOMINGO LA PARROQUIA DE TIERRA SANTA INTERESANTE PROGRAMA SE HA CONFECCIONADO la Asociación. El progra

Methodo and the foliation of the foliati

Santuario Arq. de San Dia de Retiro Espiritual

para la V. O. T. Mañana, 2º sábado del mes, se llevará a cabo el Retiro Es-piritual para los Hnos, de la V.O.T., y para aquellas per-sonas devotas de San Francisco que quisieran aprove-charlas. Las pláticas estarán a cargo del R. P. Benito del Rosario o. f. m. La distribución del día la siguiente: Hora 15 y 39. Via Crucis Hora 16: 19 Plática. Hora 16 y 30: Lectura de formacion y 30: Rosario y Bendición.

Mons. José Cardijn

EL HOMENAIE DE HOY AL

R. P. MOUSTROU

Culminan hoy las fornadas en esta Parroquia. Y culminan con una idea práctica y de proyecciones futuras: la reapertura de una biblioteca popular que en un tiempo fuera famosa. Se hace tammuestra que ha habido muchos santos en su seno, sino que

en el clero secular. En los pro-cesos de canonización hay que hacer un estudio minucioso de da la vida de los varones que e destacaron por su virtud straordinaria, para lo cual gue estudiar, por consiguiente su vida, sus escritos y sermones, y todo lo que se contribió de a las 19 horas se rezará el Rode de las 19 hora problemas y alivio de nuestras lahaya, en la mayoría de los En cambio, las familias religiosas se interesan mucho por esos trabajos, ya que, tenlen-Ignacio tricarren, Director del Se-cretariado "Justicia Social, ha ininano un Cursilio de Formación los santos que van haciendo moral para adultos de ambos sexus, sin distinción de clases, biees y practicas disertaciones de vi-Para demostrar la verdad de

> Sábado a las 18 v 40 horas. Cultos religiosos

paz de los hogares en esta hora, 30 por 160 del fruto.

En el día de hoy, en la Capilla del Monasterio de Santa Maria de os Angeles, Pobres Monjas Clari-

ESPAÑA AL DIA

EN UN ANO SE REPUBLARON EN LA PROVINCIA DE VALENCIA CUATRO MIL HECTAREAS

VALENCIA, (Esp). -- Cuatro mil hectareas de terreno han repoble o en el último año el Patrimonio Forestal del Estado y la Segunda Di isión Hidrológica Forestal de Valencia. Esta labor se efectuó desde 1 1º de julio de 1954 a igual fecha del año actual, Ahora se está traafando en la repoblación de treinta y cinco montes y riberas de rio Además de la repoblación de estas cuat-o mil hectáreas de terreno rasos, en las que se han plantado pines de distintas variedades, se ha ve rificado la apertura de diez kilómetros, de cortafuegos, que ayudan a l mejor protección de las repoblaciones que se van creando; la construcció de cuarenta kilómetres de sendas forestales y la conservación y limple za de la extensisima red de las existentes, que suman más de cuatrocier tos kilómetros, cuya longitud total es de unos ochenia kilómetros. También se ha atendido al cultivo de un número no menor de veinte

viveros en distintos términos municipales, además del vivero central de Alacuas, con una extensión que excede de las treinta hectáreas, en las que se han recogido más de treinta y cinco millones de pinos de greña

PENOSAS CONDICIONES LA CORUNA Esp.- En el lugar y Ahora que ya se encuentra in-

rectamente a la responsatilidad tuada en los alrededores de esta de San José, al cuidado de las mondesconocer el problera obrero entra ya en el terreno del pecado de omisión. Y estamos en la hora tremenda de la acción. Mons. Carmenda de la acción. Mons. Cardijn está dejando caer la semilla de su apastolado. Esperenos que manecía desde los siete meses en la los alrededores de esta de San José, al cuidado de las mondesconocer el problera obrero entura de seis años, a la cual sus con la espalda hacia arriba, y llos padres mantenían en condiciones ra cuando se le varía de postura. Ha habido que vendarle las manos, que tenía bastante llagadas porque las lleva constantemente a la bade esta apastolado. Esperenos que dijn està dejando caer la semilia ciedad. La criatura, ai parecer, per- las Heva constantemente a la bode su apostolado. Esperemos que manecia desde los siete meses en ca. La infeliz criatura se llama Luis sem muchos los que sacudan su que sobrevivió a un ataque de me- Llorafe Blanco, y sus padres son ningitis, semidesnudo, en una happendo presenta la atención que se mere bitación postilente, duradiendo socia Blanco Lage. El primero trabator en del sue lo seminado de mere por el del como pero la fábrica de seminado de mere por el del como pero la fábrica de seminado de mere por el del como pero la fábrica de seminado de mere por el del como pero la fábrica de seminado de mere por el como pero de mere por el seminado de mere por el como pero de mere por el seminado de mere por el como pero de mere para la fábrica de mere por el como pero de mere pero de mere por el como pero de mere por el como pero de mere pero de mere pero el como pero el como pero de mere pero el como pero de mere pero el como pero de mere pero el como pero el men, y den su apoyo total a la bre sacos, en el suelo, y comiendo ja como peón en la fábrica de ga dificil obra apostólica de la ju-1- unicamente patatas cocidas y un pan en un plato que, posiblemente, ella como asistenta en una case no había sido lavado nunca. El particular. El matrimonio tiene, a Oratorio de Nuestra

Señora de Fálima

Mañana, día 13 del mes, conmotivo de la 49 prodigiosa Aparición de Ntra. Sra. Madre de Diosción de Ntra. Sra. Madre de

y de los hombres, en 1917, se celebrará la misa de comunión con
cánticos en el Oratorio de Ntra.
Sra. de Fátima --Soriano 1536a las 8 y 30 horas rogando por
las intenciones particulares de los
asistentes, por el retorno de los
pecadores a Dios y por el orden moral en los hogares en grave do el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plamnova será destinado al servicio rápido entre la Península y Balear adores a Dios y por el orden do el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plamnova", quadores a Dios y por el orden do el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plamnova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plamnova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plamnova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plamnova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plamnova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plamnova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plamnova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plamnova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plamnova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plamnova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plamnova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plamnova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plamnova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plannova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plannova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plannova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plannova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plannova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plannova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plannova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plannova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plannova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plannova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plannova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plannova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plannova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plannova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plannova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plannova", quando el buque mixto de cargo y pasaje "Playa de Plannova", quando el buque partir de cargo y pasaje "Playa de Plannova", quando el buque partir de cargo y pasaje Tiene capacidad para 800 pasajeros, desplaza 4.700 toneladas,

NUEVO AERODROMO EN CANARIAS 4.30 a las 20 horas estará abier- TENERIFE. (Especial).-El mi- que los primeros helicópteros que to el Oratorio para invocar a la nistro del Aire, Teniente General lleguen a España sean enviados Madre Santisima y por Ella a González Gallarza ha presidido el Tenerife con objeto de poder aten Cristo pedir la solución de nuestros acto de inauguración del aeródro der, en caso da urgencia, a las no grimas.

En este Oratorio y en homenaje al 4º Centenario de la muerte de San Ignacio de Loyola, el R. P. que es desco del Jefe del Estado tas de aterrizaje en esas islas.

LA NARANJA "BERNA" ATACADA POR LA MOSCA MEDITERRANEA BLANCA (Esp.). - La naranja "berna" o "de Védznar" se ha vistal importancia para el orden y la to afectada este año por la mosca mediterránea que ha estrepeado un

de crudo materialismo.

Dias y horas de este Cursillo:

En esta localidad, los daños han sido mayores, dado que esta clas de naranja se conserva en el árbol durante varios meses, para embi-Jacques Hulsman lar el fruto recien cortado del árbol en la época veranlega. Y los blacqueños se han tenido que privar del placer y de la economía de conservar así la naranja, lo que permitia obtener excelentes precios pues en el árbol se conserva magnificamente, sin mengua de su abundante SANTA CLARA DE ASIS | jugo y sabroso paladar. Se estudian les medios de combatir esta mosca, que amenaza tunbién a la cosecha de la usa, muy abundante.

los Angeles, Pobres Monjas Claristas Capuchinas. Calle Diógenes Hequet 160 Nuevo Paris, se connemorará con diversos actos piadosos, la festividad de Santa Clara de Asís.

Los cultos a realizarse durante el día serán los siguientes:

6 y 30 Misa Conventual.

8 horas. Misa solemnizada que OTRA LINEA DE TROLEBUSES EN SANTANDER

pertodas partes, y no es verdad
san que re santificarse que estudie
blen cual es el estado o las
circumstancias en que, dado su
carácter, podrá conseguir más
facilmente su ideal, y no crea
que hay estados reprobables,
o por lo menes poco recomendables, como parces.

| Aprilos siguientes:
| Sandinero y Peñacastillo,
to del extraradio, licao de
pueblo industrial que cuenta con
numeresas fábricas y talleres, di
pueblo industrial que cuenta con
numeresas fábricas y talleres, di
pueblo industrial que cuenta con
numeresas fábricas y talleres, di
pueblo industrial que cuenta con
numeresas fábricas y talleres,
que para barcas mayores e importante comercia.

Con esta linea se completa el
servicio de la población también
pesar de las que se construyen in
estado par lo menes poco recomendables, como parces.

| Aprilos Siguientes:
| Sardinero y Peñacastillo,
to del extraradio, licao de
descongestiona en parte a l
pital del ahogo que le propetante comercia.

Con esta linea se completa el
servicio de la población también
pesar de las que se construyen in
estadinero y Peñacastillo,
to del extraradio, licao de
de labor y de fineas de reco
numeresas fábricas y talleres,
celebrará S. Excla. Ryma. Mons.
Alfredo Pacifical Picario de la hogo que le prope.

Bendición C.S.D.M.

Fiesta Mariana en la nes último, fué aprobado un decreto por el cual se determinan l bases del primer plan nacional para la construcción de 510.000 vivid nes la casi totalidad de los santos fundadores de órdenes de religiosas han salido del, de religiosas han salido del sec. Religiosa de religiosas de r El domingo 14 de agosto, se efectuará en la sede de la Asociación de Estudiantes y Profesiona-

CURSO DE VERANO PARA EXTRANJEROS consideration de Estudiantes y Profesionaes Católicas la tradicional Fiesta
dariana, que organiza la Institución Teresiana conjuntamente con
la Asociación. El programa de esla Asociación. El programa de esla Asociación. El programa de esla Asociación el signiente:

CURSO DE VERANO PARA EXTRANJEROS

SEGOVIA- (Esp.) Se ha inau----as: como también de nuestra jurado el VII curso de Verano tura, música y otras entes, cura fundación, más de temas segovianos, a de temas segovianos, a de temas segovianos, a configuración para Extranjeros, cuya fundación, más de temas segurianos,

Serian innecesarios Problema constitucional Gordunamente comentamos la llamada de atención que, por intermedio del Circulo de la Pren-

AS de diez mil ciudadanos del departamento de Tacuarembó se han presentado ante el Concejo Departamental, ejerciendo el derecho constitucional consagrado en el artículo 301, y han soficitado se someta a referendum popular la resolución de esa Comuna por el cual se modifica y se aumenta el impuesto de contribución in-La ley de 28 de Octubre de 1935 exige que este recurso sea interpues-conjunto de bienes comprometido to con la conformidad mínima de un quinto de los ciudadanos inscrip-tos en el departamento; en esta ocasión ese mínimo se sobrepasó amplia-te merce este alerta, debe recomente, llegando casi a un cuarto los ciudadanos que se han presentado ger el llamado a la reflexión que ante el Concejo.

Este hecho, en un departamento donde la población está diseminada en zonas rurales y en núcleos poblados separados entre si por grandes distancias y con malos caminos, revela un estado de opinión pública de de cumplir adecuadamente con de desarramento. cnorme magnitud que obliga a los gobernantes de ese departamento a beres que son includibles. acatar las decisiones mayoritarias de la ciudadania. Tenemos la esperanza de qu El ejercicio del referendum en materia municipal, que anteriormente llamado se recola con la aten Tenemos la esperanza de que sólo fué ejercido del referendam en materia municipal, que anteriormente sólo fué ejercido en 1951 en Montevideo, constituye un factor de perfeccionamiento de nuestra democracia, por cuanto la cludadanta a través de este recurso, no se limita a designar los integrantes de determinados organos de gobierno o administración, como ocurre en las elecciones, simados de atención que la responsabilidad haría absolutamente in-

no que decide en materia de gonierno y lo necidente de mocrático.

cuerpo electoral, órgano primarlo en todo régimen democrático.

En Suiza estos recursos de referendum tienen gran generalidad y se

Muchos años ha sostenido con razón, que esta particularidad del régimen cantonal helvilico, es uno de los pilares en que se asienta uno de los regimenes más Insistimos en que debe adoptar-

de conocimiento, tanto a los efectos de su cumplimiento, como para poder publicar los recursos que el propio constituyente ha otorgado contra las Dos Siluaciones 11 artículo 290 dispone en primer término, que esta clase de decisiomunicipales "no serán obligatorias sino después de diez días de pu-

Según se establece en el informativo del Ministerio de Hacienda el

ha influído el redescuento en el desarrollo de la emisión.

Y si se tiene presente que el conjunto de las colocaciones bancarias, o 63, de los préstamos efectuados por los Bancos, exceden hoy en más cien millones de pesos al total de los capitales, reservas y depósitos cien millones de pesos al total de los capitales, reservas y depósitos cien millones de pesos al total de los capitales, reservas y depósitos de las atienda como es debido.

Alguna vez hemos sabldo de cs
Minormes sobre problemas nuestros o aplicación de soluciones ajenas en mestro medio.

Pero también es corriente que dichas personas l'eguen y aquí no se las atienda como es debido.

Alguna vez hemos sabldo de cs
Alguna vez hemos sabldo de cs
Alguna vez hemos sabldo de cs
Minormes sobre problemas nuestros o aplicación de soluciones ajenas en el mundo, prosiguió diciendo Mons. Cardijn, veindichas personas l'eguen y aquí no se las atienda como es debido.

Alguna vez hemos sabldo de cs
Alguna vez hemos sabldo de csmillones de pesos al total de los capitales, reservas y depósites imprueba claramente la existencia de préstamos efectuados sin otra chia o apoyo que el recurso a la emisión "a propósito" de muevos del redescuento, como medio de ajuste de la emisión circulante a del recedidades del mercado, requiere siempre un riguroso criterio calito de los documentos que ingresan al Departamento de Emisión de trata, tan solo de que los documentos por la calidad de las fire to trata, tan solo de que los documentos que efectivamente por la calidad de las fire do trata, tan solo de que los documentos que efectivamente por la calidad de las fire do trata, tan solo de que los documentos que efectivamente por la calidad de las fire do trata, tan solo de que los documentos que efectivamente por la calidad de las fire do trata, tan solo de que los documentos que efectivamente por la calidad de las fire do trata, tan solo de que los documentos que efectivamente por la calidad de las fire do trata, tan solo de que los documentos que efectivamente por la calidad de las fire do trata, tan solo de que los documentos que efectivamente por la calidad de las fire do trata, tan solo de que los documentos que efectivamente por la calidad de las fire do trata, tan solo de que los documentos por la calidad de las fire do trata, tan solo de que los documentos que efectivamente por la calidad de las fire do trata, tan solo de que los documentos por la calidad de las fire do trata, tan solo de que los documentos que efectivamente por la calidad de las fire do trata, tan solo de que los documentos que efectivamente por la calidad de las fire do trata, tan solo de que los documentos que efectivamente por la calidad de las fire do trata, tan solo de que los documentos que efectivamente por la calidad de las fire do trata, tan solo de que los documentos que efectivamente por la calidad de las fire do trata, tan solo de que los documentos que efectivamente por la calidad de las fire do com puede na decada por la muelta de la mansana a la noche y en el a

idades cel crédito y del giro comercial.

sa, se hiro a ésta desde el sem del Consejo del Niño acerca de la publicidad pornográfica. Ila estado, incuestionablemento

organos de gobierno y lo hace directamente a través del necesarios.

Esta actitud que merece la critica más severa, revela que muchos de ampliaciones que se volvían im- TREMENDA RESPONSABILIDAD QUE PESA SOBRE

AUSTRIA EN LA CONFERENCIA DE ENERGIA ATOMICA Por invitación del Secretario General de las Naciones lacionados con el empleo y con la explotación pacífica de Unidos de América y que durará algunos meses. Es ade-Unidas — dice "Informaciones de Austria" —, Austria toma-rá parte con una delegación en la conferencia de energía atómica. Estos problemas se refieren en primer más muy probable que dos médicos austríacones serán envia-dos al extranjero para tomar parte en cursos relacionados atómica que tendrá lugar en Ginebra del 8 al 20 de agos- a innovaciones en el campo industrial (materias sintéticas, con la lucha contra las enfermedades cancerosas. Por l o próximo. Esta conferencia se ocupará sobre todo de las técnica de calefacción, industria química etc.), a las ma- que se refiere a la física nuclear. Austria tiene en este sibilidades que existen para el empleo pacífico de la ener- terias radioactivas y a los radio-isótopos (para fines tera- campo una notable tradición: en efecto, el instituto ausgía atómica y se estudiarán asimismo las posibilidades de péuticos y diagnósticos), al empleo de la energia atómica tríaco para la investigación del radio fué el primer institufuturos intercambios internacionales de informaciones y en los institutos científicos, a la producción de la agriculto del mundo que se dedicó exclusivamente a esta materia experiencias. Se tratarán en primer lugar los cuatro protunte de la industria forestal (vegetación, alimentación, y hay que hacer constar que la física nuclear moderna fué olemas siguientes; la energia atómica como nueva fuente campaña contra los aninales dañinos, cría del ganado, etc). ejercitada en el transcurso del primer decenio de su exisejercitada en el transcurso del primer decenio de su exis-de energía; la producción de corriente industrial con ener-gía atómica; medidas de protección contra los rayos, así bra conferencias que se ocuparán de problemas relaciona-La instalación de un reactor en Austria constituye un como la producción y el empleo de isótopos en la técnica,

Va aumentando continuamente el interés del público deberá seguir con máxima atención el transcurso de la te en la instalación de un pequño reactor de investigación

paulatinamente?

Dos situaciones

Oue comprometen

Por todo eso es imprescindible; es absolutamente indispensable que est rabajadores que cada vez se haya estrecha colaboración. Hay montones de problemas que estrecha colaboración. Hay montones de problemas que estrecha colaboración. Hay montones de problemas que estrecha colaboración entre las Asociaciones de Patronos y las Asociaciones de Patronos de problemas que estrecha colaboración per de la Iglesia en América Latina, depende de la colaboración entre las Asociaciones de Patronos católicos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y graves problemas pero tos estudiar en conjunto; son per queños y sin debilidades, es preciso

por el empleo pacífico de la energía atómica, En la actua-lidad no se puede aún prever que consecuencias tendrá di-cho empleo sobre la economía austríaca y en particular tria y puesto que será necesario ponerse en contacto con sobre la industria. En todo caso parece indispensable un los representantes extranjeros, la delegación que Austria hidráulicas, de las reservas de aceite en bruto, de las mateintenso estudio de los problemas de referencia y será tamenintenso de los problemas de referencia y será tamenintenso de los problemas de referencia y será tame bién necesario facilitar una instrucción especial a los ex- expertos. En este conjunto merece poner de relieve el he- proyectos fueron elaborados antes de que estos países dispertos técnicos. Los representantes del mundo científico y cho de que un conocido perito austríaco de física nuclear pusiesen del material de desintegración con una cantidad económico deberán por lo tanto tener, lo más pronto positomará parte en breve en un curso para el estudio de la adicional de uranio, Austria tiene una considerable venta-

dos con los reactores, el empleo de la energía atómica en proyecto que se podrá realizar solamente si colaboraran en-

la biología y en la medicina, así como en el sector indus- tre sí todas las autoridades y asociaciones económicas inte

trial (producción de corriente eléctrica). Puesto que Austria resadas. También en este caso se podrá pensar únicamen-

"A la Iglesia no la atacan en los Templos sino en los obreros"



Heato constitucional no es claro en cuanto al número de publicaciones que deben hatersè en el Diario Oficial, sin embargo, el Concejo
Departamental de Tacuarembó, a nuestro juicio con razón, decidió que
deben hatersè un el diario Oficial, sin embargo, el Concejo
Hater publicarse durante diez días.

Hater problema se plantea entences en saber desde cuando
de confarse los cuarenta días establecidos en el artículo 71 de la ley
Lin un artículo próximo analizaremos esta cuestión.

El sumario en la Policía de Investigaciones ha sufrido algumas
de trabajade de moras, que hemos señalado oportunamente, pero en definitiva podemos decir que hasta el momento se han dado explicaciones más
o menos aceptables acerca de
demoras. Pero no es esto lo que
de 1933, desde la primera publicación o desde la última?

El sumario en la Policía de Investigaciones ha sufrido algumas
demoras, que hemos señalado oportunamente, pero en definitiva podemos derir que hasta el momento se han dado explicaciones más
o menos aceptables acerca de
demoras. Pero no es esto lo que
demoras. Pero no es esto lo que
demoras publicarión o desde la última?

El sumario en la Policía de Innos y las Asoclaciones de trabajanos y las Asoclaciones de trabajadel problema del vestuario, del problema del ambiente, etc. etc.: para todo eso es necesario que se
los partronos católicos, ejercen un
aspotolado irreemplazable estando
nos y las Asoclaciones de trabajadel problema del vestuario, del proluma de los compañeros, del pronos o no lo queramos,
o menos aceptables acerca de
la mablente des cuercio al su establecido en compaña de la metro de los compañeros, del proluma de los compaña de la metro de los compaña de la metro de los compaña de la metro de los compaña de la met



The production of the uniform vector certification of the control of the control



Tal como se viene empleando el redescuento de los papeles de contres. I empleando el redescuento de los papeles de contres. I empleando el redescuento de los papeles de contres. I empleando el redescuento de los papeles de contres. I empleando el redescuento de los papeles de contres. I empleando el redescuento de los papeles de contres. I empleando el redescuento de los papeles de contres. I empleando el redescuento de los papeles de contres. I empleando el redescuento de los papeles de contres. I empleando el redescuento de los papeles de contres. I empleando el redescuento de los papeles de contres. I empleando el redescuento de los papeles de contres. I empleando el redescuento de los papeles de contres. I empleando el redescuento de los papeles de contres. I empleando el redescuento de los papeles de contres. I estado considera realmento de los casos, anicesos por labrir los ofos de los nueves obrevalorita de los casos, anicesos por labrir los ofos de los nueves obrevalorita de los casos, anicesos por labrir los ofos de los nueves obrevalorita de los casos, anicesos por labrir los ofos de los nueves obrevalorita de los casos, anicesos por labrir los ofos de los nueves obrevalorita de los casos, anicesos por labrir los ofos de los nueves obrevalorita de los casos, anicesos por labrir los ofos de los nueves obrevalorita de los casos, anicesos por labrir los ofos de los nueves obrevalorita de los casos, anicesos por labrir los ofos de los nueves obrevalorita de los casos, anicesos por labrir los ofos de los nueves obrevalorita de los papeles de los nueves obrevalorita de los papeles de los nueves obrevaloritas de la particular de los casos, anicesos por labrir los ofos de los nueves obrevaloritas de lumido, del protection de los casos, anicesos de los nueves obrevaloritas de lumido de los papeles de los nueves obrevaloritas de lumido, del mando a la clase obrevalorita, a la taca en el contre la leval de lumido, del mando a la clase obrevalorita, a la taca en el contre la leval de lumido, del mando a la clase

Diplomáticas

LA VIDA SOCIAL tue saavedra.

+-El consejero de la Embajada de LUGAR LAS BODAS DE ORO MARTINELLI - POU

PROPERTY OF THE PROPERTY OF TH



De Christian Dior, es este modelo de tarde de lanilla color chocolate, con accesorios negros,

zzetti, Cclia de Simoni de Cabral,

Nuevas donaciones Es esperada de Europa, la seño-la Ma. Jesús de Orozco, marquesa A UN LUCIDO ACONTECIMIENTO SOCIAL DIO recibe Salud Pública

Servicio Salinas.

Autorizar a ejecutar por el régi-

Ambient y Redells Accounted the politic properties of the politic prop

MARIA BARBIERI: "Apoyando a JUVENTUS se apoya a una obra que la IGLESIA desea ver florecer y en manes de los fieles". CAROLICO: Voestra es la responsabilidad

mes Literary Supplement" sallo viacaba. — GONZALITO, C. M. Radirección al Brasil, donde iniciará una jira de seis semanas por la América Latina, organizada por la Consejo Británico, durante la cual dará una serie de conferencias sobre la literatura inglesa. En Alfredo Pernín, ha recibido invitación para estar representada en la Clongreso Mundial de Anestesistas, que tendrá kigar en settembre, al finalizar su jira, de seis semanas por la América Latina, organizada por la Consejo Británico, durante la distina cual dará una serie de conferencias sobre la literatura inglesa. En Brasil, el señor Pryce-Jones visitará Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Sao Paulo, y Curitiba. El 21 de agosto llegará a Buenos tas, que tendrá kigar en settembre de settembre estará en Chile donde visitará Balbarafor y Colonda. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs Sábados y Domingo de 22 a 2 hs — MAYO Andes 1397 y Colonda. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs Sábado y domingo de 22 cicades. Delegado al Congreso

tosa de Be. cicdades.

e Caldeyro., Rodríguez, ción que ello significa, la sociedad la distin-la delegado unánimemente su re-la transpara, rviño Delia Sarita Et-la distin-la delegado unánimemente en en cuenta la distin-la distin-la delegado unánimemente su re-la disersas Universidades y duran-la distin-la delegado unánimemente su re-la disersas Universidades y duran-la distin-la delegado unánimemente su re-la disersas Universidades y duran-la distin-la disersas Universidades y duran-la disersas Universas Universidades y duran-la disersas Universidades y duran-la disersas Universas Universas Universas de 23 a 1 hs Sábados y Domingos de 22 a 1 hs — VIRTUS 18 dhe Julio 1325 Lunes a Viernes de 23 a 1 hs Sábados y Domingos de 22 a 1 hs — LAU-la disersa disersas Universas Universidades y duran-la disersa disersas Universas Universidades y duran-la disersa disersas Universas U

Un editor británico

dará conferencias

DAS LILAS

OFRECE megnificas expresiones de artificiales, para adornos de personas potiches, floreros bola i de arte y buen guato en flores multiplicales.

Colonia na axigentes, con flores y plantes artificiales.

Colonia na 822, extre andes y Florida

Telefono 9-03-25

Montevideo

SOMBRERO DE GRAN VESTIR



pardosas destinadas a la repartición de veredas, de acuerdo al resulta-do arrojado por la hertación lea-lizada a tales efectos.

Lintegias

Este fino modelo de Jean Barthet, está confeccionado en raso blanco drapeado, con bordados en relleve y pedrería, muy indicado para ca-samientos y grandes recepciones.

Figure 1 and men de doministración directa las obres de ampiación de la red de EL VIERNES 12 DE AGOSTO respectivo, y para la iniciación de los trámites correspondientes, de los trámites correspondientes, de los de las electrones de las elect

"Apoyando a JUVENTUS se apoya a una obra que la 1907 de la 1907 a una obra que la 1907 de la 1907 d

ondientes a cierros estatolesianes, o del interior cuyos informes se sayago.—
Sayago.—
Sayago.—
Sayago.—
Sayago.—
Sayago.—
Sayago.—
Peñarol.—
PESAROL, Cnel, Raiz 1607. tadas para tener una idea de la forma intensa y eficaz conque actúa ese sector asistencial del Mi-RIPOLL, A. Garzon 1951 y Lezica. RIPOLL, A. Garron 1991 y Legical Carlos María Ramirez.— DEL LEON, C. M. Ramirez 160 y C. de la Veza. — AUROSANT, Simón Martinez 4719 y Yapeyú. — MAR-BEN, Carlos M. Ramirez 1665. CASABO (SUC.), Simon Martinez

Realice esta maniobra lentamente, anunciándola por la posición de su vehículo y haga las señales reglamentarias.

Por caridad: ropa para bebés. niños y niñas

Más de una vez, cuan. do las madres vienen a buscar ropa para ellas o el marido, los niños di cen by para nosotros no hay nada? No tenemos ropa al guna para bebés, niños y niñas. Revise sus roperos y mándenos cualquier co sa que sirva Enviar a: Juventus Circulo Federico Oza nam, 8 de Octubre 2306 o al P. López García S. J., Soriano 1472 (avisar para mandar retirar al: 46262 o 49400 Dios se lo pagará.

Advicate la Liga Uruguaya de La Liga Uruguaya de Inquilinos querios que aiquiiaron o modifica

Enero de 1950-51, que estan trempo de ampararse a la ley del 24,3,53, y a la del 26,10,54. as mismo, quienes se ampararon al quince por ciento (15 0,0) de aumento quiante la vigenca de la ul quar su situación legal, dado ou a las leyes anteriormente mencio Al mismo tiempo, hacemos sa ber que quien no se ampare a di-chas ieyes se hará pasible de desa-

ACONTECIMIENTO QUE REVELA LA NOTABLE RECUPERACION DE ALEMANIA OCCIDENTAL

del Gobierno Federal de Alemania Occidental, de fecha 6 de Agosto" La causa quizá es que el coche es seguro siempre y en! RONN. - (Especial) - El 6 de Agosto celebró Wolfsburg, la ciudad del Volkswagen, la fiesta hasta ahora más importante para ella. Ese dia salió de la cinta de montaie el coche que completa el primer millón. Es el punto culminante del éxito indestrial más impresionante de post-querra. El Dr. h. c. Heinz Nordhoff y sus obreros y empleados que construyen los VW y los venden en unos cien países de. la tierra, han trabajado intensamento; han dado pruebas de energia y de iniciativa, y han tenido exito. El pequeño Volks. wagen (VW) - genial construcción de Porsche- ha revelado

IA MAYOR FABRICA DE AUTOMOVILES DE EUROPA Y EL 4º FABRICANTE DE AUTOMOVILES DEL MUNDO

su capacidad y ha conquistado los mercados de exportación.

ope un articulo del Boletin del Doto, de Prensa e Información

Diariamente llegan a Wolfsburg visitantes de numerosos países. Vicitan la gran fábrica a pocos kilómetros de la zona soviética, entre praderas y bosques, y de la cual dicen los habitantes de la ciudad que es la mayor fábrica de automóviles de Europa y la cuarta del mundo. Visitantes de Suecia, de Inglaterra, de los Estados Unidos, del África del Sur. del Canadá o de Indonesia, preguntan cómo ha sido posible EL SECRETO DEL EXITO

todas condiciones. No es sólo económico en la compra sino también en el sostenimiento y el servicio a la clientela en todo el mundo, con sus precios fijos, es ejemplar. Heinz Nordhoff sabe que al comprador de un coche pequeño y barato no se le puede engañar. Muchas veces se trata del hombre que ha ahorrado años y años para poder realizar por fin el sueño de su vida: ser independiente con un auto. Este cliente no perdonará núnca que sus esperanzas no se cumplan más que en un 90 % y quiere tener la convicción de que su auto no sólo marchará dentro de dos años como el primer dia, sino que ha perdido muy poco de valor.

RESULTADOS DE LA ESPECIALIZACION

Pero, scuánto se necesita para producir 1.200 autos d díal Hubo que construir de nuevo la fábrica, destruida después de la guerra y se construyó con energía y entusiasmo empezando por el Director de la fábrica y terminando en el rúltimo obrero, en los talleres o el último empleado en las oficinas. Todos constituían una sola familia fundida en el crisol de Wolfsburg. En 1947 se estaba orgulloso de haber construido 10.000 coches en un año y hoy no se está contento si se han construído menos de 300.000.

cia do casi un centenar de mujeres con sus niños menores muchos de cllos, junto al Palacio Le-

CIFRAS BIEN EXPRESIVAS

En 100 horas escasas de trabejo se monta un Volkswagen de unas 3.000 piezas. Cada 50 o 60 segundos sale un auto de la correa de montaje, se le prueba concienzudamente, se le controle, se le dictamina, se le retira y se le destina a la expedición. ¡En un dia 1.200! ¡Y el 6 de Agosto el

LA VOLKSWAGENWERK EN BRASIL

Han terminado con éxito las negociaciones del Volkswagenwerk con el Gobierno Brasileño para la construcción de una fábrica de montaje en Sao Paulo. Los trabajos para la proyectada fábrica de montaje han sido ya sacados a subasta. Se cuenta con un tiempo de construcción de un año por lo menos.

> UNA RECIA PERSONALIDAD EL Dr. HEINZ NORDHOFF

En el Dr. Heinz Nordhoff, director general de las fábricas del Volksvagen en Wolfsburg, se combinan el espíritu director y organizador. Actualmente tiene 56 años y lleva ya 29 en la industria del automóvii.

En 1948 se encargá de la dirección general de las Fábricas del Volkswagen, la mitad de las cuales había sido destruida durante la guerra. En pacos años logra Nordhoft lanzar el Volkswagen a los mercados mundiales y hacer da la Fábrica la mayer de Europa en la industria automovilistica. Cada 60 segundos sale de la fábrica un coche.

Atento a todos los problemos del campo social, Nordhoff 'hizo de los miles de obreros y empleados de la fábrica una comunidad, y los conflictos de salarios son desconocidos. Como la producción aumentó, permitió bajor los precios de los coches y aumentar automáticamente los salarios. En los últimos años los trabajadores han tenido también participación en los beneficios y se hicieron y se hacen todos los esfuerzos para proveerlos de modernas viviendas.

El Dr. Nordhoff une a las maneras cosmopolitas de un gran industrial, la serenidad del ingeniero que crea. Su vior lin de Ingres es el arte. No hace mucho prepará la exposición más completa de Leibl de los últimos tiempos que fué visitada por 18.000 personas. Por sus merecimientos en la reconse trucción de la post-guerra, la Escuela Técnica de Brunsvick le nombró Dr. h. c. en Ingeniería y la Escuela Politécnica de Berlin le nombrá Senador honorario.

En el Seminario de Protección

a la Infancia

. explicará el "Tra-

Secretarion Accordance to the company of the compan

s conferencias se realizarán Instituto de Investigaciones CATOLICO a las 18 horas, Los titulos es vuestro deber colaborar rvaciones con el microsctronico sobre la ultraes-del citoplasma celular. Ju VENTUS

ación submicroscópica os lo piden la iGLESIA. iernes 19 de Agosto de 1955.

EL CONSEJO DE GOBIERNO ACEPTO LA FORMULA Bodas de plata PARA SOLUCIONAR LA HUELGA FRIGORIFICA de "La Voz"

Sin que siente precedente, admite por última vez los términos del presente arreglo Como informamos en nuestra edición de ayer, en la Comisión de Legislación Social de la Camara de Diputados se había llegado a una fórmula de arreglo para solucionar la grave situación que se había creado a los obreros de los frigoríficos, y que afecta ten hondamente a la población del Cerro. Situación que en la tarde y en la noche del miercoles había culminado, en parte, con la presentia de mujeros con tue niños manages muchos de ellos, junto al Palacio Legado de contra con tue niños manages muchos de ellos, junto al Palacio Legado de contra con tue niños manages muchos de ellos, junto al Palacio Legado de contra con tue niños manages muchos de ellos, junto al Palacio Legado de contra con tue niños manages muchos de ellos, junto al Palacio Legado de contra con tue niños manages muchos de ellos, junto al Palacio Legado de contra con tue niños manages muchos de ellos de contra con han programado los siguientes gislativo, de donde se retiraron una vez que se supo de los arreglos a que se llegaba.

LA FORMULA DE ARREGLO—

La proposición o fórmula a que se había llegado, y que en la madrugada había aprobado la Fede
CONFLICTO

CONFLICTO

La situación imperante estos días

Asociación de Empleados y Obreros que la madrugada había aprobado la Fede-Misa de Acción de Gracias en la Iglesia de los RR, PP, Capucninos, Canelones, 1660, A LAS 13 HORAS, almuerzo de S 6.50 pueden retirarse en rico Raffi, sobre "Aspectos e

se había llegado, y que en la madrugada había aprobado la Federación Autónoma de la Carne, era la siguiente:

1. Levantamiento de la huelga de hambre.

2. Vuelta inmediata al trabajo de los observos y empleados.

3. Abandono por parte de los dans de la Federación Autónoma de la carne, para deliberar sobre el microles por la noche se reunicon delegaciones de los comerciantes de ambas barriadas en el local de la Federación Autónoma de la Carne, para deliberar sobre el problema. Como resultado de la triales ocupadas.

4. Subsidio extraordinario por una sola vez, del importe equivalente a cien horas de labor, con intercio, medida que se hizo efectiva desde las 8 horas del día de ayer.

5. Las empresas particulares se comprometen a suministrar a los obreros y empleados, durante el mismo de tres meses contados a partir de la fecha, la cantidad de rela sidio parte de los intercio, medida que se hizo efectiva desde las 8 horas del día de ayer.

5. Las empresas particulares se comprometen a suministrar a los obreros y empleados, durante el rela sidio de transito en el Cerro, el mismo de tres meses contados a partir de la fecha, la cantidad de la situación impenente de la basso de las partias industrial con lores de labor, con interción por una sola vez, del importe equivalente a cien horas del labor, con interción por la moche se reunican del basso de las distintas dependencias, sin molestar a los que trabajaban.

Estos 75 obreros, pertenecen a trabajo de la situación impenente de casa Blanca, trabajaron normalmente hasta el mediodia; y so 75 restantes entraron a la fabricica so natival de basso de las distintas dependencias, sin molestar a los que trabajaban.

Estos 75 obreros, pertenecen a trabajo de la situación planteada por los desde las Benedas y oprobre o y empleados, que no trabaje.

En lo que respecta al movimiento de tras meses contados a partir de la fecha, la cantidad de la situación planteada por los desde de la Federación y el la situación planteada por los del centro de salud Pública, en razón de la desde

DOS LICEALES URUGUAYOS PARTEN PARA ESTADOS UNIDOS POR UN AÑO INTEGRO





"La Gran Aventura"

Recifales populares

de María Tino

Transcurren los días sin que nuestro centro de transacciones laneras experimente la menor reacción, por el contrario, la situación se ha venido haciendo cada vez más critica hasta el extremo de haber quedado virtualmente paralizadas las operacio-

PRODUCTOS PECUARIOS

Cluzeau Mortet.

La Sinfonía Nº 2, (Artigas), en stilo regional fue escrita en ho-La Sinfonía Nº 2, (Artigas), en estilo regional fué escrita en homenaje al primer centenario de la muerte del fundador de nuestra nacionalidad. Consiste esta Sinfonía en la succesión de cuatro cuadros sinfónicos compuestos en el estilo regional nuestro, observando dichos cuadros, tanto en su construcción, como en su ordenación, el aspecto de las tiempos de aquella gran forma musical.

Basados en un programa inspirado en la vida y la personalidad de Artigas, responde, cada uno de ellos, a las siguientes características.

Liberación, se inicia con una serile de variaciones, animadas y sonicas, a las que sigue un periodo central más libre y gracioso, con ritmos de cantos y danzas, para retomar luego el movimiento inicial, con el que termina dentro 'de un gran crescendo.

Las otras dos obras en primera audición para Montevideo, son: "Margariteña" glosa sinfónica de Inocente Carreño y "Sinfonía India", de Carlos Chavez.

Estas tres grandes producciones de la música latioamericana se interpretarán en la 2º parte del programa, estando integrada la 1º racterísticas.

1º Escenario: Visión fugaz de los campos uruguayos en la colorida gama de sus paisajes, y amplitud de horizontes. Teatro de las heroicas luchas por nuestra indeservadado de la colorida de la colorida de horizontes. Teatro de las heroicas luchas por nuestra indeservadado de la coloridad pendencia, y donde transcurriera
casi toda la vida de Artigas.
2º Rebeldia: Los hombres que
seguian a Artigas; firmes, estoicos,
valientes.
3º Perfil: Armoniosa conjunción
de ternura, energía y grandeza. sonajes mules y regulares realizada con criterio simplista y la pobreza de Claudio Gora ya desperdició anterlormente las posibilidades temáticas originales que ofrecian Steno y Monicelli en "L'Incantevole Nemica" (La encantado-Communic metalogical properties of a consequence of the consequence of Con la dirección en escena de

Comedia Nacional

El sábado 13, a las 11 horas, en el Paraminfo de la Universidad y bajo los auspicios de la Facultad de Humanidades y Ciencias, el servicio de Extensión Cultural de la Facultad de Derecho y el Instituto Italiano de Comedia, y Pablo Lagarde Wilson, ese conjunto, bajo la director constante de San ta la Participa de San ta

many ferrits of charges of charge

TEATROS . CINER

COMENTARIOS SOBRE LOS FILMS

RECIENTEMENTE ESTRENADOS

"FIEBRE DE JUVENTUD"

FEBBRE DE JUVENTUD''

FEBBRE DI VIVERE, Origen: Italia, Año: 1951, Sello: Pao Flim, Director: Claudio Gora, Guión y argumento: Susso Cechi D'Amirector: Company argumento: Susso Cechi D'Amirector: Call. Infedell' y Massimo Seratio, — Estreno del Ambassador, Calificación moral: (3). Ruégase encarecidamento no ver.

El caso Montesi puso sobre el ra chemiga, 1953) para convertirla en un loquero cómico muy eficaz, do modo que sus debilidades en la conducción guidades en la conducción de "Fiebre de Juventud" no pueden extrañar.

Ni siquiera los intérpretes com mueven con convicción y seguridad. Los personales poseen una artificialidad difícil de disimular y los actores, lógicamente, fracesan en su intento.

Lástima que en estas "liebres" tremendas del cine italiano se desperdice la denuncia de una dolo.

El problema está en el enfoque.

Asuntos semejantes derivan en el problema está en el enfoque.

Asuntos semejantes derivan en el problema está en el enfoque.

Asuntos semejantes derivan en el problema está en el enfoque.

Asuntos semejantes derivan en el mochar el problema está en el enfoque.

Asuntos semejantes derivan en el mochar el problema está en el enfoque.

Asuntos semejantes derivan en el mochar el problema está en el enfoque.

Asuntos semejantes derivan en el mochar el problema está en el enfoque.

Asuntos semejantes derivan en el mochar el problema está en el enfoque.

Asuntos semejantes derivan en el mochar el problema está en el enfoque.

Asuntos semejantes derivan en el mochar el problema está en el enfoque.

El problema está en el enfoque, de escabrosas aberraciones y 12. Asuntos semejantes derivan en el melodrama y de sobra se sabe el concepto extremista que del folletin posce el cine italiano.

Este es el error garrafal que comete "Fiebre de Juventud" al enfocar la vida superficial, delictual e inmoral de la juventud. Abunda en la película el efectismo fácil que a nedie puede va impre-

cil que a nadic puede ya impre-sionar, la tonta división entre per-sonajes males y regulares realiza-celo Denatamental



la : la : liva :

Nutre, vigoriza, fortalece



No tiene, ni puede tener similares



SIGNIFICADO DE LAS

CARTELERA DE CINES Y TEATROS

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL BECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

Lo que se exhibe en las salas de continuados | Hasta el ultimo tiro (1B). No che la que se exhibe en las salas de continuados | Hasta el ultimo tiro (1B). 201-10. No che la la la la fles-10. No che la fles-10. No

| CAMPAILAND A 1986 ROBBINS | CAMPAIL AND RO

CLASIFICACIONES

Inaugurase mañana la Exposición de Ganadería il Durante el transcurso del día de ayer continuaron desarrollando su labor los Jurados de la 50ª Exposición operó en Tablada Nacional y 11ª Internacional de Ganaderia,

horas. Damos a continuación los veredictos. noras. Dania: Machos nacidos de la Categoría: Machos nacidos Mención segunda: "Alberto 218" Mención segunda; "Alberto 218" | Macional de Harianos proposition o propertico propertic

Service Services (1) A Company of the Service Service

remio: C. y Exp.: Juan premio: C. y Exp.: nardo Barran. ategoría: Hembras de 4

premio: C. y Exp.: Pepremio: C. y Exp.: RAZA MERINO : Ing. Carios Pereira ng. José C. Mattos; Ing. ng. Acasuso, Secretario: goria: Machos nacidos del 1º de marzo de 1953 el 1º de marzo de 1953 premio: "Elorza 3571". Cabañas José María georia: Machos nacidos el 1º de marzo de 1953 Cabañas José Maria premio: "Gambetta Exp.: Ramón Gambet-

premio: "Elorza 3799" p.: Cabañas José Maria o premio: "Olaso 634". C José Maria Olaso "San primera: "Gambetta y Exp.: Ramón Gam. on segunda: "Gambetta y Exp.: Ramón Gambetn Tercera: "Gambetta y Exp.: Ramón Gambet os. on cuarta: "Olaso 664". p.: José Maria Olaso. ategoría: Machos nacidos sde el 1º de marzo de 1954 José Maria Olaso.

r premio: "Olaso 630". C. do premio: "Elorza 3945" : José María Elorza S.A. premio: "Elorza 3882" : Cabañas José Maria y Exp.: Ramon Gamon primera: "Elorza 3925" Exp.: Cabañas José Maria

Sociedad Criadores de Hereford del Uruquay CONVOCATORIA A ASAMBLEA Se invita a los señores ociados, para concurrir a Asamblea Anual de Sos, que se realizará el dia des 15 de Agosto, a las 19 horas, en el Salón de Actos de nucstra sede Social Avda. Uruguay 864, Montevideo, con el fin de considerar la ORDEN DEL DIA Acta de la Asamblea Ex-raordinaria; Acta de la Asamblea Anual anterior; Iemoria Anual: Balance: ectivas (Tres Titulares S Tres Suplentes); Mociones Se ruega muy especialmente a los señores asocia-dos puntual asistencia a es-

LA SECRETARIA

Montevideo, Julio 15 de 1935

Ayer tampoco se cieron tolalmente paraliza-das las actividades en el Mercado Nacional de Ha-

Se va de

lo acompañará en la ruta

del Uruguay quo

instrucciones a su compañía de

aérea do EL BIEN PUBLICO con el

la actualidad uruguaya.

las tarifas de suscripción y amplios Informes llenando este cupón:

Sr. Administrador do EL BIEN PUBLICO

PUBLICO y las correspondientes tarifas

Deseo recibir ta más completa información acerca

de la edición gérea semanal para el exterior de EL BIEN,

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

EL BIEN PUBLICO

edición semanal

es la única fuente de noticias

alcunce del viajero

uruguayas "frescas" al

Ciudadela 1469. - Montevideo.

para el exterior

le interesan.

Lo único...

itinerario elegido y recibirá

TOTAL HOUSE

llevándole todas las noticias

201 categoría: Hembras nacidas esde el 1º de marzo al 30 de abril de 1954.
Primer premio: Panzita de Wiston. C. y Exp.: Gilberto Sáenz.
Segundo premio: Cruzada Branka. C. y Exp.: Alberto C. Gallinal Heber. 223 categoría: Hembras nacidas desde el 1º de julio al 31 de agosto de 1954. Primer premio: Payasa 1º Cria-dor: W. M. y J. J. Damboriarena. Expositor: Sues. de José M. Dam-Wiaje' oriarena. Segundo premio: Mansavillagra 7. C. y Exp.: Alejandro Gallinal

que Ud tiene que hacer es dar viajes para que nos facilite el puntualmente la edición semanal "POLLED")
378 categoría: Hembras nacidas
desde el 1º de febrero de 1953. resúmen noticioso más completo de Primer premio: Francia Beau Rollo 195. C. y Exp.: Julio Stir-

Segundo premlo: Gramilla's Polled Surprise. C. y Exp.; Barreiro Thompson.
413 categoria: Hembras nacidas desde el 1º de setiembre al 31 de octubre de 1953.
Primer premio: Gramilla's Polled Mirta 3. C, y Exp.: Barreiro y Thompson.
423 categoria: Hembras nacidas
desde el 12 de noviembre al 31 de desde el 12 de nortante de diciembre de 1953.

Primer premio: La Calera 3340.
C. y Exp.: Estancias Pardo Santayana S. A.

Segundo premio: Gramilla's Policed Preciosa, C. y Exp.: Barreiro y Thompson.
47* Categoria: Hembras nacidas
desde el 1º de setiembre al 31 de
octubre de 1954.
Gramilla's Po-Primer premio: Gramilla's Po-lled Blossom 4° C. y Exp.: Barrel-

Convocatoria La Comisión Directiva de la Sociedad de Criadores de Shorthorn, convoca a la Asamblea a realizarse hoy viernes 12 de AGOSTO DE 1955. A LAS 19 HORAS, en la sede de la Asociación Rural del Uruguay, donde se tratará el siguiente,

ORDEN DEL DIA;

1. - Acta de la Asamblea anterior. The state of the s anterior. Consideración de la Memoria anual. 3. - Consideración del Ba-1. - Elección de autoridades directivas.

Se recomienda a los señores
Asociados puntual asistencia
al acto programado en la sede social, Avenida Urugua;
No. 864.

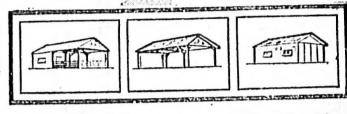
Precios de comercialización para la producción agraria

Al firmar la orden de

techa tija garantiza MASTER RURAL S. A.

para todas sus construcciones

una construcción MAS TER, el propietario se asegura la fecha en que podrá disponer de la obra y el precio exacto definitivo de la misma El nivel de eficiencia de nuestra organización eli mina postergaciones y la desagradable sorpresa de



COMPRAS Y VENTAS DE INMUEBLES

DANIII, M. Varela, 35 años de prestigioli Siempre en la cum-re de los negocios inmobiliarios!!. a Organización más importante y MISA DEL GANADERO HABLARA EL Rvdo. PADRE JOSE A. DE LABURU S. J.

CITA DE HONOR!..

SE INVITA A VD. A CONCURRIR CON SU FAMILIA A LA

Signation: Since, de José M. Damboriatera, Since Vern de Monzón Herber, C. Segundo, premio: Gibbington, C. y Exp.; Jusica Carlos Urisette. Since Vern de Monzón Herber, C. Segundo premio: Since Milam Anderson Benardo de José de 19 de marzo de 1953 al 23 de febrero de 1954 en adelante. Since Sin

TOROS IMPORTADOS

95 HEREFORD 6.ABERDEEN ANSUS 5 SHORTHORN Emportados pon

HOY · Viernes 12 a las 18 hs. ensequida que terminen enel Prado los Jurados de Pereford y Shorthorn En el Local Martirena, calle Paraquay, 2200, donde y estan en exhibición

AVISOS BREVES

SERVICIO PEDIDO Y OFRECIDO na. Solicite aus choferes al Tel.; 40.12.35. Lavalleja Nº 1836. Sindicato Cristiano de Choferes.

La Organización más importante y acreditada del país en mérito a una honesta y técnica actuación profesional. Casa Central: Sarandi 430.
Agencia P. del Molino: Agraciada

DANIEL M. Varela. Da 105 !!

Strand ## Str churas a dom. Cotin desde 2.40, lanas \$ 1.50, 1.90 y 3.50. Yaguardu 1231. Teléf.: 8 15 10. ALQUILERES

o CLINICA Dental Yaguarón. Protesis inmediata
todos los dias en borarios continuado de 8 a 21 boras. Clinica Dental. Ciruzia, Rayol
X Consultas todos los dias de
8 a 21 boras. F. Laco dentista, Yaguarón 1533 (a mitad de
cuadra) casi Caysando. Tel.:
8 17 82 Complias grafía • ALQ, picza Sra, sola a una o dos Sras, o Srtas, con o sin pensión doy y pido refer. J Paullier 2442, an 6 SERVICIOS PEDIDOS Y OFRECIDOS

. SE ofrece señora para culdar enfermos buenos refe-tenclas, Brandzen 2273. SRTA, sola acompañaria Sra. sola en viajes, en su casa o en-fermas de 15 a 19 horas. Municipio

o HELENA compra porcelanas, regalos, platinas, an-tigüedades, muebles, planos, Nº 2645.

• ACCION Social office cocineras mucamas, limpladoras, con buenos informes. Santiago Sierra 3704

Tel.: 25925.

al mejor precio. Canelones 959 Tel. 8 22 66 Voy 5 do-8-13

ALEJO HORVATH PINTURAS - DECORACIONES

CONSEJO DEL NISO

| PAGINA OCHO | | Viernes 12 de Agosto de 1955 | COMER |
|--|--|--|--|
| TITULOS Crédito "A" P2.90 93.50 Crédito "E" 93.70 Credito "E" 93.70 | ASI VALA BOLSA | AYER SE OPERO CON PLAZA SOSTENIDA | En la Bolsa de Comercio se operó por 437.975 per MONTO OPERADO |
| Credito "E" 92.90 93.50 Credito "E" 93.70 87. " "B" 94.50 94.40 " "F" 93.70 93.70 " "C" 94.80 95.— " "G" 94.10 87. ACCIONES | ACCIONES Mayor Menor Ultima Fecha Migor B. Comercial 285. 253. 277. 9.8 Camp. y Soul 157. 101.50 104.50 5/3 - | Onto Monto Capital Ultimo Dividendo Fecha de olitimo Provisorio Olitimo Olitimo Provisorio Olitimo Provisorio Olitimo Provisorio Olitimo Provisorio Olitimo Provisorio Olitimo Olitimo Provisorio Olitimo | DEUDAS NACIONALES |
| Acindar 412.— sr. Fabril 279.— 269. El Globo 66.— sr. Italo Argentina . sr. sr. Garovaglio y Zor. sr. sr. Goffre y Carbone 230.— sr. Bagley 310.— sr. Negra Rey 385.— sr. Ind. Paraguaya 30.80 29.60 Puerto S. Nicolas 80.— sr. introductora sr. Cantábrica sr. sr. Sr. | Cristalerias 142.50 128.50 135.50 3.8 | | CIERRE OFICIAL Microles Comp. Vend. Comp. Vend. |
| Sr. Sr. Ditlevsen Sr. | HA ADOPTADO IMPORTANTES RESOLUCIONES | TRAFICO DE VAPORES DE ULTRAMAR | DEUDAS INTERNAS D. I. Conversión 1937 Serie A s'c. 83.90 83.50 86.30 86.30 86.30 87. 81.50 87. 81.60 |
| NEGOCIOS BURSATILES EN NUEVA YORI | Se pone en conocimiento del comercio importador en gener el régimen adoptado por resolución de Comisión Honoraria d | al, | " Interna de 1942 Sio. 79.90 Sio. 79.50 79.5 |
| La demanda por las acciones de la citada compañía de producto juinicos aumentó debido a que el lunes sus directores deben anuncia: | **Tuoros: 84-15 "Accesorios y repuestos para cuartos de baño, 23 cos (tegoria"; 84-31 "Equipos de calefacción, sus accesorios y repuesto (excepto radiadores, 24 categoria"; 84-33 "Equipos de pire acond | Holandés Aldabi M. y Stapledon Depósito 2 8.01.18 S, Danés Freya Torm Thomas Schandy Depósito 7 8.01.95 | "Obras Hidroel, Rio Negro 92.60 s/v. 92.50 "Obras Públicas de 1942 80.50 80.70 s/c. "Retr. al Personal Ferroviario - - s/o. "Serv. Ferrocarr. del Urug. 19 s/o. 79.80 s/o. "Form Rural v. Zolon s/o. 70. |
| Standard Oil de New Jersey subió más de cuatro puntos y Unior arbide tres; numerosos valores registraron alzas de uno a dos puntos. Subieron en general los papeles de las compañías Cupriferas por ecurdo sobre salarios concertado entre la American Smelting y sus obreos y por el anuncio de Anaconda de que venderá la mayor parte de sus roducción chilena en Europa a mayores precios que en Estados Unidos Anaconda y Magna subieron más de dos puntos, y Phelps Dodge y | - a 50,8 m/m, 19 categoría"; 84-110 "Accesorios para cañerías o hierro maleable de hasta 50,8 m/m de diámetro. 23 categoría"; 8 | le Nacional Ancap III Ancap M. Florida La Teja 4- Noruego Tibetan J. R. Williams Ante-puerto LO Griego Chins A. M. de Plos | Tit. Hipotecarios Scrie A 79.50 79.60 79.50 79.60 79.50 79.60 79.50 79.60 79.50 79.60 79.5 |
| ennecott registraron niveles jamás alcanzades. Chrysler se destacó entre los motores y las acerias subleron entre acciones y un punto. Mientras que los papeles de serviclos públicos ajaron por cuatro días sucesivos. El promedio de las ferroviarias subió as que el de las industriales. | en general, 1º categoria"; 90-38 "Repuestos y accesorios en general, 1º categoria"; a) Conjuntamente con la solicitud de despacho, las respect | Italiano Stabia S.U. Carbón Sal Boya D. II | DEUDAS MUNICIPALES Int, Conv. C. Mont. Serie O |
| PROMEDIOS DE DOW JONES INDUSTRIALES 450.29 FERROCARRILES 151.66 UTILIDAD PUBLICA 65.43 65.43 | 84-90 "Griferia fabricable en el país, y brazos para baño de lluvi 3 categoría" y/o 88-104 "Broncería en general, 3 categoría". As mismo, se comprometerán a no abrir los envases una vez que mercadería se encuentre en sus depósitos, en los casos del inc. b hasta tanto concurran el o los inspectores que designe el organism | i- a 10.40 — DEPENDENT, Holandés de Nueva York, - Repremar S. A. 10.40 — TOMOTAMA MARU, Japonés de Yawata, - Mann George. 12.50 — GIULIO CESARE, Italiano de Génova, 104 pasajeros, - | " Rambla Portuaria |
| TITULOS DE DEUDA EXTERNA NOMINACIONES — ANTERIOR CIERRE | b) Cuando el Contralor lo disponga en el momento del despecho aduanero, un inspector de Contralor procederá a flejar tota o parcialmente los cajones, a efectos de proceder a la inspección de contenido de los mismos, una vez que se encuentren en los depositos de las empresas importadoras. | 19.40 — MIRPAK N, Holandés de Victoria, - M, y Stapledon, 19.55 — ALAIN L. D., Francés de Hamburgo, - J, R, Williams, | " de Cobranzas, L. y Ant. s o. 135.— s c. 13 " de Crédito s o. 160.— 160.— 160.— " de Montevide? s c. 90.— 8 c. 9 " Uruguayo de A. y Créd. 103.50 s v. 103.50 Campomar y Soulas s c. 185.— 8 c. 18 |
| Compra Venta Ven | c) Las empresas contarán con un plazo de 30 días para da cuenta a este organismo que las mercaderías se encuentran en su depósitos a fin de efectuar la inspección correspondiente, d) Si a juicio del o los inspectores las mercaderías inspecció | 16.30 — PIETRINA, Nacional para Fray Bentos, - La Flota H. 17.15 — EVA PERON, Argentino para Bs. Aires, - Frasca S. A. 17.15 — GILLIO CESARE, Italiano para Buenos Aires, 5 pasaje- | Cinoca Series A y B |
| 1 35 1997 | presas al gestionar los respectivos despachos, ratificarán éstos ele vando dentro de las 48 horas siguientes los informes pertinentes la Gerencia General y o Gerencias; quienes a su vez los elevará a conocimiento de Comisión Honoraria. | George. 21.00 — SUDELMAR, Nacional para Santos Montemar S. A. ESPERADOS HOY | Fca. N. de Papel |
| Ante. Clerre Ante. Clerre Ante. Clerre Ante. Clerre Aconda Co. M. 70.58 74.13 N. York C. Raillo. 44.12 45.14 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 | dustriales, asistidos por la Gerencia General y o Gerencias, quien dictaminará sei efectivamente la mercadería en análisis se codifica o no en los sub-rubros 84-90 y o 88-104. | dal, de Buenes Aires, a cargar, atracará en el depósito 1. 07.30 — ANNA, Liberiano, consignado a Wilson Sons, de Buenes | Ferrosmalt |
| Inston M. C. 17.78 17.3 4 Patino Min. v En. 4.34 4.12 nadian Ptc. R. 32.3 4 33.1 2 Phillips Petrol. 71.3 8 71.3 8 sysier Corp. 82.3 8 83.1 2 Radio Co. of Am. 46.1 2 46.3 4 tinental C. C. 73 73.1 2 Republic Av. Cor. 38 38.1 2 stal C. Oils 2.5 8 2.5 8 2.5 8 2.5 8 2.5 8 2.5 8 2.3 4 ble Petr. Cor. 59.1 2 60.3 4 Reynolds Met. C. 223.1 3 298.3 4 | condiciones, elevando la misma a conocimiento de la Comisión Ho noraria. Para los casos en que se compruebe que la mercadería im portada se incluye en los sub-rubros 84-90 y/o 63-104, previa e da acta correspondiente, la Gerencia General y/o Gerencias propon | POR MOMENTOS — ALCYON, Noruego, consignado a Carlos Bianchi, de Buenos Aires, a cargar, atracará en el hangar 3. ATENAS, Costarriquense, consignado a Wilson Sons, de Buenos Aires, a tomar combustible, fondeará en el Antepuerto. | Ind. Lanera del Uruguay 154.— 157.— 154.— 1 La Candelaria s'c. 25.— s'c. |
| Ins Aircraft 70.38 70 Southern Pac. Co. 59.11 60.12 Pont N. E. I. 217.114 223 Stand. O. C. N.J. 130.14 131.12 man Ko. Co. 77.112 77 Studebaker - Pac. 9.34 9.78 Tenn. Nt. G. 10.114 10.114 Sunray Oll Corp. 24 24.13 Tric B. y S. C. 28 28 Texas Co. 102.78 102.12 | art. 19 de la lev 10,000 del 101111 | POSICION DE LOS VAPORES NACIONALES Administración Nacional Combus- Posicion Nacional DE Holes, Alcohol y Portland (Agracia- Peter 105 (Guarant y Piedras 1915) | Pamer 85.— 88.— s/c. Queserias del Uruguay (Ord.) — 52.— |
| First Levis Course Cour | h) La sección Despachos tomará nota del compromiso a que | ANCAP III en puerto. Atracado en en el Muelle Florida. ANCAP IV, en Puerto. Atracado en CARRASCO, arrendado en Esta- | OBLIGACIONES Barreiro y Ramos 8 % |
| ROXIMAS ASAMBLEAS DE SOCIEDADES | i) La sección Cuentas Corrientes previo a la entrega de lo respectivos despachos, pasará los antecedentes al Dento do Corta | FIETRINA, salió ayer para Fray Bentos. MONTEMAR S. A. (Rincón 468, Teléf.: 9.11.17). FIETRINA, salió ayer para Fray Estados Unidos. TACOMA, en Pernambuco. SANTANA S. A. (Plaza Indepen- | F.U.N.S.A. Serie "A" 3 % 101.50 102.— 101.50 10 "" "B" 8 % 101.50 102.— 101.50 10 |
| Nombre Hora Objeto Dep. Lugar | MERCADERIAS QUE SE INCLUYEN EN SUB-RUBROS AVISO Nº 117,955 Se pone en conocimiento del comercio importador en conocid | BUQUES DE PASAJE EN RUTA AL PLATA | Fabril Uruguaya 8 % |
| real Factorial 18.— Extraordinar, [7] 8 Bs. Aircs 584. P. 6. ica Médico Quirúr- a Médico S. A. 11.— Ordinaria [7] 8 Cerrito 428 anciera Suizo - Sur- | dar a publicidad la nómina de mercaderías que se incluyen en los sub-rubros 84-90 "Grifería fabricable en el país y brazos para cuartos de baño, 3a categoría" y 88-104 "Broncería en general, 3º categoría": | Nombre Agencia Posición A. Dodero (Arg.) Frasca S. A. (81989) En Buenos Aires Alcántara (Ingl.) M. y Stapledon (86332) Lleg. de Southampton 23 8 Llega a Southampton 1738 | Pamer 8 % |
| ricana 17.— " 11 8 Paysandú 935. P. 3. ASANA co Industrial y Co- cial de San José 14.30 Ordinaria 9 8 (San José) | Características: En todas sus formas, usos y acabado con asiento y vástago de todo tipo, c) Presión de ejercicio (hidráulico): Hasta 16 atmósferas (Kg.lem2) hasta 50 m/m y hasta 7 atmósferas (Kg.lem2) hasta 50 m/m y hasta 7 atmósferas (Kg.lem2) | Arina C. (17alia) Argentina (Ame.) H. MacCormack (87169) Arg. Star (Inglés) J. R. Williams (86863) Argustus (Italia) Italmar (90097) Brasil Star (Ingl.) J. R. Williams (86863) Salló para Genova el 31/7 S. B. Alres p. Londres 21/7 S. B. Alres p. Londres 21/7 | Cerv. y Malt. Paysandů (ord.) Se. 120.50 119.50 12 |
| Gilberto Risso Jariscala S. A. de Socorros Mutues do Uruguaya" 15.— " 8 8 Uruguay 1177 Plaza Independencia 811 20.30 " 8 de Octubre 2067 | 2) Llave o válvula esclusa: Ver llave coliza Nº 1. 3) Llave o válvula gate. Ver llave coliza Nº 1. | Bretague (Franc.) C. B. Esp. (Esp.) C. de Hornos (E.) Cap Blanco (Alc.) Cap Blanco (Alc.) Cap Eto (Alc.) Cap Et | NEGOCIOS DE AYER 1+ RUEDA Serv. Ferrocarriles del Uruz, — cupón setiembre |
| 10.5 | d) Llave o válvula cuchilla. Ver llave coliza Nº 1. Llave o válvula de cuña. Ver válvula coliza Nº 1. Llave o válvula intermedia. Ver válvula coliza Nº 1. Llave o válvula de cierre. Ver válvula coliza Nº 1. Llave o válvula de cierre rápido. Vel válvula coliza Nº 1. Llave o válvula de cierre rápido. Vel válvula coliza Nº 1. | Cap Norte (Alem.) P. S. y Vidal 81371 C. Grande (Hal.) Italmar (90097) Ch. Tellier (Fra.) Navifrance (84131) Bel Mar (Amer.) E. J. Rohr (91187) En Hale a N. Orleans | Int. de Consolid. — BEUDAS MUNICIPALES scrie 1, cupón octubre 10.000 para hoy |
| osto 16 11.— Extraordinar. 12 8 25 de 1/4 yo 409 10.30 Extraordinar. 12 8 8 de Octubre 4811 10.4 | 10) Llave o válvula de guja, Ver válvula coliza Nº 1. 11) Válvula de refención horizontal, a) Material: ver llave coliza, b) Características: Ver llave coliza, c) Jresión de ejercicio (hidráulica y de vapor): Hasta 300 libras, d) Medidas: De 6.25 min. | Del Sud (Amer.) 17 de Oct. (Arg.) Eva Petión (Arg.) Lvita (Arg.) G. Cesare (Ital.) Prasca (81989) Italmar (90097) | 10.800 para hoy |
| mino mino nelas Farrapos S. A. 18.30 Ordinaria 14 8 San José 1338. P. 7. 14 8 Zabala 1463 17. 19.30 Extraordinar. 14 8 Ituzaingó 1847. e. 7 1 y Cla. S. A. 11. 1 12 8 Galicia 957 | 12) Válvula de pie, a) Material: Ver llave coliza Nº 1. b) Características: Ver llave coliza Nº 1. b) Cahasta 150 libras, d) Medidas: De 6,35 m/m. (1/4") hasta 101,6 m/m. (4"). e) Accesorios: Ver llave coliza Nº 1. | II. Monarch (In.) II. Monarch (In.) II. Princess (Ing.) Ju. de Garav (A.) Laconec (Franc.) Lavisler (Franc.) Lavisler (Franc.) Lavisler (Franc.) | cupón setiembre serie C, cupón setiembre 20.000 para hoy 79.89 DEUDAS MUNICIPALES 4.200 para hoy Hipot, O, Públicas — |
| GOSTO 18 th American Halding A. 17.— Ordinaria 15 8 Rincón 610 | 13) Válvula de retención vertical. Ver válvula de pie Nº 12. 14) Válvula de fondo. Ver válvula de pie Nº 12. 15) Válvula chupón. Ver válvula de pie Nº 12. 16) Válvula de clapeta. Ver válvula de pie Nº 12. 17) Válvula especial de cierre a U. Ver llave coliza Nº 1. | L. Lumlere (Fr.) M. Udala (Esp.) Mt. Urbasa, (Esp.) P. Star (Inglés) P. Star (Inglés) Provence (Fran) Provence | cupón octubre, scrie M 1.000 para hoy |
| 16 8 Galicia 1069 GOSTO 20 10 Ordinaria 16 8 Galicia 1069 GOSTO 20 10 Ordinaria 17 8 18 de Julio 885 Centro Com. e Ind. 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | 19) Llave o válvula de confrol. Ver flave coliza Nº 1. 19) Llave o válvula de incendio. Ver flave coliza Nº 1. Todas las características están aprobadas por el cuerpo de Bomberos. 20) Llave o válvula de media vuelta, a) Material: Ver flave coliza Nº 1. b) Características: En todas sus formes incendios. | Rio Jachal (Arg.) Rio Jachal (Arg.) Riusy (Holandes) Sta. Inés (Alem.) " Isabel (Ale.) " " " " " " " " " " " " " " " " " " " | TITULOS HIPOTECARIOS 10 para hov 200 |
| horro de Las Piedras 17.— Ordinaria 17 8 Rooselvet (L. Pie.) GOSTO 21 Popular de J. Batlle 10.30 Ordinaria 118 8 Rooselvet (J. Pie.) | didas: de 6,35 m/m. (1/4") hasta 101,6 m/m. (4"), e) Accesorios: Ver llave coliza N° 1. 21) Llave o válvula a macho. Ver llaves a media vuelta N° 20. Llaves o válvulas para hedga v accides Ver llaves a media vuelta N° 20. | " Catarina (A.) " " " " Salió de Hamburgo el 29.7 Liega de B. Aires el 15.8 Salió de Hamburgo el 13.7 María (Por.) Argemar S. A. 84831 Fr. Lisback | serie C, cupôn setiembre 34.450 para hoy |
| Popular de Rosario Popular Agropecua- de Cerro Largo 10.30 Ordinaria 116 8 Biblioteca José P. Varela (Rosario) Aparicio Saravia es. R. Branco (Melo) Yatch Club Carme- | 23) Llaves o válvulas maestras, a) Material: Ver llave coliza | Vapevů (Argent.) Frascá S. A. (81881) En Lisboa Sestriere (Italia.) P. S. v Vidal (81371) En Buenos Aires Siscs (Italiano) P. S. y Vidal (81371) Siscs (Italiano) P. S. y Vidal (81371) | Banco de Crédito — 10 para hoy |
| OSTO 22 Style E, Maron S.A. 19.15 Ordinaria 19 8 18 de Julio 922 OSTO 23 Pueblo Lorenzo | 24) Llaves o válvulas de pase para caño de hierro. Ver llaves o válvulas maceiras Nº 23. 25) Llaves o válvulas maestras o de paso para caño de plomo. Ver llaves o válvulas maestras Nº 23. | Oro y divisas en el exterior Arbitrajes compra venta 30.45 30.55 | 52 para hoy |
| Mercilo S. A. 11.— Ordinaria 20 8 Geyres. Salto 1105 14.— Ordinaria 20 8 J. Artigas 523 (San P. D. A. 19.— Extraordinar, 20 8 J. Artigas 523 (San P. D. A. 19.— Extraordinar, 20 8 José) | tras Nº 23, b) Características: Ver llaves maestras Nº 23, c) Pre- | DOLARES 1.398.50 F. Belg. Dól. 196.50 196.75 F.S. FRANCESES 1.398.50 C. Suc. Dól. 18.80 18.85 | Cerv. y Malt. Paysandú (ord). — 10 para hoy |
| "El Porvenir" 17.— Ordinaria 23 8 46 18.— 18.— 20 8 18 18.— 20 8 19. 1 | maestras Nº 23. 28) Válvulas o llaves de calefacción, a) Material: Ver llave coliza Nº 1, b) Características: En todas sus formas, usos y acabados y con asiento y váctago de toda tivo describados y con asiento y váctago de toda tivo describados. | Sterlina papel | DEUDAS NACIONALES Tit. Fomento R. y Coloniz. — |
| OSTO 26 25 Negaro 15.— Ordinaria 23 8 Rincón 561 23 8 Bmé. Mitre 1550 OSTO 27 | feras (Kg. cm2.). d) Medidas: Desde 6,35 m.m. (1/4") hasta 25,4 m.m. (1"). e) Accesorios: Ver llave coliza Nº 1. 29) Llave o válvula de thermofusión, Ver llave de calefacción Nº 28. | Corona sueca | Int. de Consolid, 195152 — cupón noviembre 10.000 para hoy |
| Popular de San Ja- 15 24 8 Rondeau 1749 Club "Vida Nueva" | b) Características: Ver llave coliza Nº 1. c) Presión de ejercicio: Hasta 30 atmósferas (Kg.[cm2], d) Medidas: Desde 6,35 m/m, (1/4") hasta 76,2 m/m, (3"), e) Accesorios: Ver llave coliza Nº 1. | Soberana 3.450. | 10.000 para hoy 79.89 de las Tropas (9) sec.) " 1. |
| Popular de Credito, | de agua, gases, c) Presión de ejercicio, Hasta 300 libras, d) Medidas; Desde 6,35 m.m. (1/4") hasta 101,6 m.m. (1"), e) Accesorios; Ver llave coliza Nº 1. | Oro (venta) | Vecclos Oficiales DIRIGIDO LIBRE ARBITE de Clerre Cable Comercial O. Conceptes Compra Venta Compra Venta Venta N. You 1 Libra Vale \$ 4.25 5.33 6.53 6.86 9.16 Dóls 2.4 |
| o de Florida 9.— Ordinaria 25 8 Independencia 718 (Florida). e S. A. 10.— Ordinaria 25 8 Grunda (Ciud. de Rosario) | 32) Llaves o válvula de alta presión. a) Material: Ver llave coliza Nº 1. b) Características: Ver llave de globo Nº 31, c) Presión de ejercicio: Hasta 1.000 atmósferas (Kg. cm2.) de presión vapor. d) Medidas: Desde 6,35 m/m. (1/4") hasta 50,8 m/m. (2"), e) Accesorios: Ver llave coliza Nº 1. | Dolar | 100 Fcos Suizos valen 151,90 190.— 235.— 245.— 331.— 100 Fcos Belgas vi 3.03 3.80 4.70 4.90 6.51 5 100 Cor. Suecas vi 3.03 3.80 4.70 4.90 6.51 5 100 Fcos. Suizos vi 3.03 36.72 45.41 47.35 62.40 5 100 Fcos. Suizos vi 3.5.49 44.40 51.10 57.25 77.30 4 |
| O Salvo S. A. D. R. A. M. S.A. E.W. S. A. 11.— Ordinaria 27 8 Palacio Salvo P. 79 26 8 26 8 26 8 Cesar Diaz 1231 27 8 27 27 | 33) Bisagras para tapas W.C. a) Material: Cobre, bronce, latón, aluminio y aleaciones especiales. b) Características: Ver llave coliza Nº 1. c) Medidas: Desde 50 m/m. hasta 300 m/m. d) Accesorios: Ver llaves coliza Nº 1. 34) Flotadores para ristornas o boshas a) Notocial: Ven bisa | 41) Juegos completos para bidet o sus partes para el mismo i (formados por llaves laterales, mexclador central, válvulas, duchas, horquillas y demás accesorios). Ver llaves transferencias o mexcla- doras Nº3 36. 42) Flusómeiros. Ver llaves transferencias o mexcladoras nú- | NOTA. — Estos tipos de cambio corresponden a los fijados por el Banco la República. (*) Importación por el Mercado Libre-Circular 1310 del Banco Central de la República Argentina. Venta \$ 17. |
| 11 " 24' 8 Rivera 2039 1810 30 11 Extraordinar. 27' 8 Rondeau 2165 17 Extraordinar. 25' 8 Cerrito 624 17 26' 8 Martin Garcia 1232 17 27' 8 Rondeau 2165 18 27' 8 18 27' 8 18 27' 8 18 27' 8 18 27' 8 | c) Medidas: Desde 100 m/m. hasta 250 m/m. de diámetro. 35) Conexiones para W.C. Compuestas de tapajunta, caño y tuerca. a) Material: Ver bisagras W.C. No. 22 | rnero 36, 43) Válvulas para descarga de cisternas, Ver válvulas o llaves de flotador Nº 27. 4) Bujes de reducción. Ver llaves colizas Nº 1, 45) Canillas, Ver llaves Nº 1. | CAMBIO LIERE - OPERACIONES A LA VISTA DENOMINACIONES - CHEQUES Compra Venta 1 LIBRA PAPEL 9,12 9,14 9,00 9 100 DOLARIS 330,25 330,75 330.50 332 100 FRANCOS SDIZOS 77,05 77,20 76,70 77. |
| 11.— Extraordinar. 28 8 18 de Julio 933 18 de Julio 933 18 de Julio 933 18 de Julio 1670 18 | m.m. (2"). d) Accesorios: Ver llaves coliza Nº 1. 36) Llaves transferencia o mezcladoras, a) Material: Cobre, bronce, latón y aleaciones especiales, b) Características: En todas sus formas, usos y acabados (niquelados cromados cadmiados con | 46) Grifos, Ver llaves colizas Nº 1. 47) Llaves en general, Ver llaves colizas Nº 1. 48) Esferas para válvulas, Ver llaves colizas Nº 1. 49) Ferrules o ferules. Ver llaves colizas Nº 1. 50) Robineles, Ver llaves colizas Nº 1. | 100 FRANCOS SUIZOS |
| ta Letras S. A 19.— Ordinaria 128 8 La Paz 1829 19.— Crdinaria 126 8 José Salvo s'n, 19.30 19.30 129 8 La Paz 1408 11.— 11.— 126 8 Br, Artigas 1109 V | (1/4") hasta 10 atmósferas (Kg./cm2.), d) Medidas: De 3,17 m/m. (1/4") hasta 50,8 m/m. (2"), e) Accesorios: Ver llaves coliza Nº 1. 37) Lluvias o duchas, fijas o articuladas, a) Material: Ver llaves transferencias o mezcladoras Nº 36, b) Características Ver llaves | 51) Punteros o lanzas, uniones, para incendio, riego o para usar en cualquier forma o para mangueras en general. Ver llaves colizas Nº 1. | 100 LIRAS |
| Omnibus San Jo- A. 11.— Ordinaria 7 19 25 de Mayo 634 (8. 27 | transferencias o mezcladoras Nº 36. e) Accesorios: Ver llaves coli- za Nº 1. | transferencias o mezcladoras Nº 36. 53) Todos los elementos del juego para cañerías en general. Ver llaves colizas Nº 1. | MONEDAS DE ORO PIZZA GRAMO ONZA cenem. Importe Gram.fino S Dôts, \$ Dô |
| opular de Dolores 16.— Ordinaria 17 9 Asencio 1662 (D.) as y Estancias Vi- Angulo S. A. 10.— " 7 9 José) 10.6 m | mezcladoras Nº 36. 39) Válvulas y rebozaderos para bañeras. Ver llaves trans- | *** ** ** * * * * * * * * * * * * * * * | oberan £ 1.— 7.522379 32.50 9.40 4.41 1.28 138.10 39.8 |

PRONUNCIAN CONTRA LOS NUEVOS IMPUESTOS "Amigos del Jardín" MINAS, II, (Ani). — En la Asamblea General Extraordinaria, la sala de Comercio e Industrias de Lavalleja, entre otras cosas, estable jo siguiente:

"Declarar que el comercio y la industria del interior del país, no prode soportar en ningún aspecto nuevas cargas impositivas, sin conferente acriamente la estabilidad económica de las empresas".

"Observar el proyecto de nuevos impuestos que acompañan el menizará el renelción de cuentas reclentemente presentado por el Poder Eccitivo y mity especialmente el impuesto del 3 1/2 a todas las mercacierias y en todas las etapas de su comercialización".

[COLONIA]

[COLO MINAS, 11. (Ani). — En la Asamblea General Extraordinaria, la Tamblén et Ejecutivo Commission de La mericando de Colonia; y forma de tealitar la milima.

CINTUNES—

ICINTUNES—

ICINTUNES— PANDO, 11 (AND. — El periódico local "El Eco" se refiere se condiciones precarias en que funcionan las escuelas 111 y en ese sestido que uno de los locales que ocupan, en el año 1928, albergando en aquel entonces menos para post graduados es, hoy se ve tan superpoblado que obliga a la utiliasillos y corredores para que tengan cabida los distin-provocándose situaciones de hacinamiento y de in-Señala además que el anexo de este edificio que acsobre Odontología se ocupa, se encuentra en pésimas condiciones de habi-

sobre Odontología

WASHINOTO DE UNA PUÑALADA

PAYSANDU, II (AND. — Un incidente de consecuencies for the proposition of the consecuency of the proposition of the consecuency of the proposition of the consecuency of the proposition of the propo

o Abelleira.

visitado, luego de algunos arreglos es apto para la práctica de interamericanismo en acción. stinada, y se espera que para el próximo mes de ocm extenderse los vuelos de Pluna hasta Bella Unión.

Los interesados en obtener mapores datos sobre este plan de es-SOBRE LA ACTIVIDAD POLICIAL to a: Scretary Postgraduate Division, New York University College of Dentritry, 209 East 23:d Street, New York 10, New York. of Dentritry, 209 East 23rd Street, New York 10, New York 209 East 23rd Street, New York 10, New York 209 East 23rd Street, New York 10, New York 209 East 23rd Street, New York 10, New York 209 East 23rd Street, New York 10, New York 209 East 23rd Street, New York 10, New York 209 East 23rd Street, New York 10, New York 209 East 23rd Street, New York 10, New York 209 East 23rd Street, New York 10, New York 209 East 23rd Street, New York 10, New York 209 East 23rd Street, New York 10, New York 209 East 23rd Street, New York 10, New York 209 East 23rd Street, New York 10, New York 209 East 23rd Street, New York 209 blica, licia de Soriano esclareció en el mes de julio último 7 hurto y recibió, tramitando, 12 denuncias legales, anto a las infracciones municipales constatadas por la cla en lo Civil de Sexto Turno. Doctor Deregna de período se ofrecen las siguientes cifras: tores 213; en bicicletas 53; en motocicletas 3 y en otros 3.

Livicios atendidos por la policía fueron en 19 bailes púcarieras de caballos, 17 remates ferias mensuales, 3 licarieras de caballos, 17 remates ferias mensuales, 3 licarieras de caballos, 18 remates ferias mensuales, 3 licarieras de caballos, 193 servicios extraordinarios. Como persona solicitando recitificación de la partida de sum la estadística informa sobre los detenidos por decute la estadística informa sobre los detenidos por la policía fueron en 19 bailes púctos de la e con les siguientes detalles: por delitos: hurtos 6; debida 1; homicidio 1; ultraje público al pudor 1; lincidente y lesiones 4; faltas; contra la moral y libres 40; contra el orden público 25; y contra la in-77 personas. ACCIDENTES DE TRANSITO EDES, 11 (AND. - Durante el mes de Julio último, se el departamento de Soriano, cincuenta y tres acci-

transito, que arrojaron el saldo de doce personas lesio-RESUPUESTO PARA PAVIMENTAR TRES CUADRAS CON HORMIGON EDES, 11 (ANI). - El Concejo Departamental en su úlrdó requerir de la Dirección de Obras, un prela payimentación de tres cuadras de esta ciudad, La obra se realizará por administración y comilles Gomensoro, entre Paysandú y Giménez; y ésta resolvió dar intervención a la Dirección de Obras, pale y presupueste la construcción de obras, en paso obre el arroyo Grande, ESPECTACULO DE AUTOMOVILISMO ES, 11 (ANI). - El próximo domingo 14 tendrá lugar o del Aero Club local un gran espectáculo de automolociclismo a beneficio de la policia, organizado per n Pro Mejoramiento Policial que dirige el señor Anadamente 25 calificados volantes se han inscripto hasta destacándose la presencia de Avelino, Rulo Aguirre que representarán a Colonia; Martinez García por Salto, no por Paysandú, Cotignolo, Solari y Brito del Fino Montevideo, estando Dolores representada por Raa, a desarrollarse en un circuito de 1.500 metros, es

r el Automóvil Club del Uruguay. FUE INAUGURADA UNA PLAZA DE DEPORTES RES, 11 (ANI). — En sencilla ceremonia, ante numerouedaron inaugurados los servicios de la plaza de depresente temporada, luego de corta actuación del pro-Fernández, recientemente nombrado a instancias de les. En dicha ceremonia, izó el pabellón nacional el del Concejo Departamental, Sr. Pedro Echezarreta, ha-de la palabra el Dr. Oscar Perandones, en su caldiad de la comisión delegada de Educación Física. ^{ago} de asignaciones por el frimestre abril-junio

BENTOS, 11 (ANI). - Por parte de la Caja de Asigna-22, de esta ciudad, se procedió al pago de las asiges, correspondientes a los meses de abril, mayo y ido por tal concepto escendió a la suma de \$ 13.813 o atributarios. En igual sentido, se pagará en la zona de lor un total de \$ 7.675, con 74 atributarios. EXPORTACION DE TRIGO DENTOS, 11 (ANI). — En el muelle de la localidad de NO Berlin, operaron los buques "Ciudad de Salto", que car-a sus bodegas 750 toneladas de trigo con destino a Rio Grande Sur. Igualmente operó en aquel muelle el buque motor "La a", que cargó 400 toneladas de trigo, con destino a Montevideo.

WASHINGTON (Servicio Unión

tudios descián dirigirse por escri-Administración de las Obras Sanitarias del Estado LICITACION No. 65 CUARTA TUBERIA DE BOMBEO Modificación del Pliego de Condiciones Particulares y Transferencia de fecha de recepción y apertura

Comisión Honoraria para la Lucha

Antituberculosa La Comisión Honoraria ara la Lucha Antitubercua, llama a licitación p olica para el suministro d Lunes, 29 de Agosto de 1955. Hora 16 .--PLAZA YO CIF MON-TEVIDFO. - TERCER Un chassis de camión ca

dos toneladas de carga útil Los pliegos se encuentra disposición de los intere ados en la sede de la Co misión Honoraria para la Lucha Antituberculosa, Sece Adquisiciones y Suministro Advertercia: La Comisió Honoraria para la Lucha avises de llamado a licitación, en por lo menos tres diarios de la Capital, duranlos días jueves y viernes de cada semana. Montevideo, 11 de Agosto

1955: Elección de Socios Activos para integrar la Comi-sión Directiva en reemplazo de los que concluyen en su

mandato; esuntos en general.

IA COMISION

Bidones de tinta vacios Sociedad Cementerio Británico 200 LITROS Convocase n los Sres, Seclos Activos de la Secledad, para la Asamblea General Ordina-ria que tendrá lugar en el Club Inglés, calle 25 de Mayo 402, el día viernes 19 de Agoso de 1955 a las 18 y 30 hs ORDEN DEL DIA Consideración del Informe y Estado de Cuentas Correspon-dientes al año financiero ter-minado el 31 de Mayo de

SE VENDEN EN ESTA IMPRENTA

GERENCIA DE MONTEVIDEO

CONSTRUCCION DE LA

Ley Nº 12121 de 7 de Julio de 1954

de propuestas

Se lleva a conocimiento de los interesados en la Licita-ción Nº 65, Construcción de la 4º tubería de bombeo de agua, del Servicio Aguas Corrientes de Montevideo, que la Admi-

nistración de las Obras Sanitarias del Estado resolvió modi-ficar los artículos Nos. 3, 6, 10 y 31 y la Planilla Nº 2, y que transfirió para el 9 de noviembre próximo, el acto de ecepción y apertura de las propuestas. El acto se realizará la hora 16, en la Sala de Sesiones del Directorio de la

LA GERENCIA

Administración, calle Martin Nº 3379.

Montevideo, 9 de agosto de 1955.

CIUDADELA 1469 Tel. 80906 - 80996

LOS COMERCIANTES. E INDUSTRIALES DE LAVALLEJA Repartirán plantas en URUGUAY PARTICIPARA EN LA PROXIMA LOS PAGOS QUE SE ANUNCIAN PRESUPUESTO ESCOLAR nocer serán anunciadas oportuna-Los pagos continuarán hasta el mente. 4. inclusive, de 14.30 a 17.30 hs. SE AVISA ADEMAS, que durante FERIA INTERNACIONAL DE LEIPZIG

Los pagos continuaran hasta 21
24, inclusive, de 14,30 a 17,30 hs.
Sábados, de 0 a 11, en sus oficinas
de San José No. 1130, previa presentación del carnet de cobro. Se pagará por orden riguroso de turno,
sin excepción alguna.

PENSIONES A LA VEJEZ
Los pedidos de pagos a domicilio
justificados, se recibirán en los respectivos locales hasta el dia 15 de
agosto (lunes) a excepción de los
pensionistas de Malyín y Carracco
que deberán sollcitarios en la Oficina Central Av. Uruguay No. 978
hasta esa.

LOS PAGOS DE SECUNDARIA
El Consejo Nacional de Enseñanza
Secundaria prosigue el pago del presupuesto de Julio en sus oficinas de
Contaduria v Tesoreria en Cuareim
Nº 1265 según el siguiente horario:
El próximo viernes 12, miércoles
17, viernes 19, miércoles 24 (de 14
y 30 a 17 horas). CAJA DE COMPENSACION Nº 35

Se hace saber a las Empresas afilladas a la Caja de Compensación
Nº 35, que se encuentran atrasadas
en la remisión de planillas de pagor
de asignaciones, que deben cumplir
de inmediato con dicho requisito,
bajo aperciolmiento de la aplicación de las sanciones legales correspondientes.

CAJA NACIONAL DE AHORROS Y

DESCUENTOS

LOCAL DE FLORIDA 1471
Viernes 12 (dia 12) (Horario de
13 a 17) Petiradas Politiciaes y Juservicia de menores de
Montevido, podrán cobrar sus haberes de junio podo. (sin Asig. Fam.)
en la Tesoreria Central, Florida No.
1434, de 14 a 17 horas en la sigulente forma:
Apellidos letras A, B, C: dia 16;
idem idem D, E, F, G: dia 17; idem
idem H, I, J, K, IL, IL, M, N, Ñ, O,
P: día 18; idem idem Q, R, S, T, U,
V, W, Y: dia 19.
Deberá cobrarse personalmente los
dias y horarios fijados. Sólo en caso de enfermedad, pero presentando
certificado médico y autorización
escrita podrá cobrarse por otra per-

importantes del Este y del Oeste.

nidad única para establecer con-

anto en lo que se refiere a la ven-

ta como a la compra, sin contar

ma muestra donde se exponen lo

ndustria y de la técnica.

nas avanzados exponentes de la

LA ESCENA EUROPEA Decreto expedido por el C. Central del P. Comunista LONDRES. El Comité Central , el Partido Comunista advierte condel Partido Comunista Sovictico expidió hace un poco un decreto, firmado por Nikita S. Krushchev, sobre los errores en la conducción de la propaganda científico-atea entre la población. El decreto es de partiente de polación es de comunista advierte contentad advierte contentado comunista advierte contentado contentad

Dijo el Exemo, Sr. Arzobispo de Montevideo, Dr. ANTONIO MARIA BARBIERI: "Apoyando a JUVENTUS se apoya a una obra que la IGLESIA desea ver florecer y el PRELADO pone las esperanzas de esto florecimiento en manos de los fieles" CATOLICO: VUESTRA ES LA RESPONSABILIDAD

Para dar una itea de su importancia, basta decir que en la Ferla de Otoño (a celebrarse en el mes próximo) las instalaciones cubrirán 160.600 metros cuadrados, exhibiéndose toda clase de artículos de consumo, 7.500 expositores de la República Democrática Alemana y más de 30 países estarán representados en los 21 ramos industriales que abarca la muestra. Selamente de Alemania Occidental habrán cerca de 1.300 expositores, Los carnets oficiales para la concurrencia a la Ferla de Leipzig se expiden en la Cámara Nacional de Cemerclo, que además está en condiciones de facilitar toda información adicional que se deseara.

Desde luego, los delegados visitantes de nuestra ciudad se ponen la calle para licular o universal y a cualquiera que se considere con derecho al bien padronado con el Nº 170.597 (ciento setenta mil quinientos noventa y sete) ubicado en la calle Francisco Gómez entre Cabildante y Blas Baterio M. de los del montofraceles defensor de oficio; b) para llenar en los mismos el requisito previo de la tentativa de conciliación. Todo dentro del término de noventa dias. Montevideo, Julio 25 de 1955. — Alberto M. OLIVARI. Para dar una idea de su importantes de nuestra ciudad se ponen a disposición de los interesados para tualquier asunto relacionado con el interesando con el

para tualquier asunto relacionado con el intercambio comercial entre el Uruguay y la R.D.A.

Estas fueron las manifestaciones del distinguido visitante.

LA TRASCENDENCIA DE LA FERIA DE LEIPZIG

La importancia de esta Feria es de chorme trascendencia, por su grandeza y por la participación de gran cantidad de países del mundo entero que no solo van a exponer sus productos sino que los llevan

Superiorde de los llevan

OLIVARI.

9-7

EDICTO. — Por mandato del señor Justa Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Sexto Turno, Doctor Don José Maria Franca, recaldos en autos: "Tricérico Léopoldo, y Marichal, Julieta, Auxillatoria de pobreza y rectificación de partidas", se hace público que ante dicho Juzgado han comparecido las nombradas personas, solicitando rectificación de la partida de su matrimonio y las de nacimiento de sus hijos: Maria Cristina, Leopoldo y Juan Carlos Tricérico Marichal, asi como la de legitimación de la nom-

ESTABLECERAN IMPUESTO A LOS TERRENOS BALDIOS

FLORIDA, 11 (ANI). — El Concejo Departamental ha remitido a la Junta Departamental un proyecto por el cual se establece el impuesto a los terrenos baldios en esta ciudad.

Como expresara el Sr. Senfileben al la redictiona de la mentada Marichal, así como la de legitimación de la nombrada Marichal, así como la del la nombrada Marichal, así como la del legitimación de la nombrada Marichal, así como la del la nombrad DE 1955 — Hora 11 y 30, Lie, Nº 697: Material de Laboratorio (Hematología). Cif yo Plaza. Segundo llamado, Hora 17, Lic. Nº 708: Ma-FLORIDA, 11 (AND. — El Concejo Departamental ha remitido de la Junta Departamental un proyecto por el cual se establece el finpuesto a los terrenos baldíos en esta ciudad.

El proyecto de ordenanza divide la ciudad en tres zonas, en las cuales se aplicará el impuesto en forma diferencial, que va desde el 1 al 2% calculados sobre el aforo para el pago de la Contribución Inmobiliaria, aumentándose anualmente en un 10% sobre la base.

El proyecto de ordenanza ha sido objeto de repartido entre los miembros de la Junta, que se abocará a s'u, consideración.

El proyecto de ordenanza ha sido objeto de repartido entre los miembros de la Junta, que se abocará a s'u, consideración.

El proyecto de ordenanza ha sido objeto de repartido entre los miembros de la Junta, que se abocará a s'u, consideración.

El proyecto de ordenanza ha sido objeto de repartido entre los miembros de la Junta, que se abocará a s'u, consideración.

El proyecto de ordenanza ha sido objeto de repartido entre la femensiones de la Feria alcanzan a 288.13lun2, distribuídog entre per el Licco Departamental, auspiciado por el director y las asociaciones de profesores, estudiantes y padres de alumnos del citado de 3.456m2); Feria Técnica (82.932m2); y Tecnica de Consideración.

El director, señor Juan Carlos Arruti, disertará sobre el tema de Costábile, lo hará sobre "Normas y formas musicales". El coro de cámara del Licco interpretará el siguiente programa: D Caboa; de cámara del Licco interpretará el siguiente programa: D Caboa; de cámara del Licco interpretará el siguiente programa: D Caboa; de cámara del Licco interpretará el siguiente programa: D Caboa; de cámara del Licco interpretará el siguiente programa: D Caboa; de cámara del Licco interpretará el siguiente programa: D Caboa; de cámara del Licco interpretará el siguiente programa: D Caboa; de cámara del Licco interpretará el siguiente programa: D Caboa; de cámara del Licco interpretará el semara del Caboa; Plaza. Segundo llamado Hora 18. Lie. Nº 720: Obras le terminación del Centro Auxiliar de Ecilda Paullier (San José). Nuevo edificio. Segundo Hamado. MIERCOLES 21 DE AGOS-Hora 15, Lie, Nº 698; Aparates para Laboratorio, Cif yo Plaza. Segundo llamado. LUNES 19 DE SETIEMBRE Hora 16 y 15, Lic. Nº 659: Yeso para uso quirúrgico Cif yo Plaza, Cuarto lla-Hora 16 y 30, Lic. Nº 564: Horno incinerador, Pabellón varias en el local del Centro cipantes alcanzan a más de 20 y se espera que en la próxima intervengan eficialmente más.

La visita de los señores Korth y Senfteben tiene como fin legrar la participación oficial del Uruguay, como ya lo ha hecho la Argentina y a la vez buscar un acercamiento comercial entre nuestra nación y la R. D. A. En la película que han traido para exhibir en nuestra cius.

Sociales. Se previene a los señores sectores o recibas otorgados por anticipación de cuatro días por lo menos n la fecha de la reuntón, de acuerdo al decreto de fecha 16 de Julio de 1913, y artículo 12 de los Estatutos Sociales.— EL DIRECTORIO.

8,13 Aux. de S. Pública de Ro-sario (Colonia). Quinto lla-LUNES 26 DE SETIEMBRE DE 1955 — Hora 11 y 15. Lie, Nº 712: Arsenicales y bismúticos. Cif yo Piaza, Primer llamado. la R. D. A. En la película que han traído para exhíbir en nuestra ciudad que además de su valor documental posee un valor cinematográfico, se da una idea de la extraordinaria importancia que ticne esa l'eria y se hace una historia de la misma. La exhibición que se hará en el Cine El Polvorín el 23 del corriente será accesible para tedos los interesados y servirá como una valiosa propaganda para el éxito de la muestra que se espera participe nuestro país, Los deliczados comerciales de la R. D. A. permanecerán en nuestro país varios dias para lograr éxito en sus gestiones y a la vez encarar el interés que tiene Alemania Democrata por varios de nuestros productos esenciales.

TORIO.

8,13

Al. COMERCIO Y AL PUBLICO.—

De acuerdo al artículo 492 del Código de Comercio hacemos saber: Que por documento del 2 de Julio de 1955 cuya firma certificó el escribano Don Héctor J. Decia Canton, e inscripto en el registro público de Comercio con el No. 429, folio 2108 del Libro No. 1, quedó constatado la cestón de cuota social que el señor Luis Alfonso Iturburú; y su esposa Eufemia Delgado hicteron al señor Carlos Colifield y Cia." quedando en contecuencia dicha Sociedad disuelta y continuando el giro de los negocios a nombre de "Carlos Colffield" retrotrayêndose los efectos de la misma al 31 de Agosto de 1951. — Al.-FONSO ITUREURUA - CARLOS COL-FFIELD.

Hora 14 v 45. Lic. Nº 668: Piezas esmalladas, de aluminio o acero inoxidable. Cif yo Plaza, Tercer llamado. Montevideo, 10 agosto de (AVISO Nº 236) ADVERTENCIA: Este Ministerio publica sus Avisos de Licitaciones públicas, en por lo menos siete diarlos ves y viernes de cada se-Para los pliegos y pro-puestas respectivas los interesades deberán dirigirse a la Sección Licitaciones y Compras, Avda, 18 de Julio Nº 1892 (tercer piso).

Los obreros de la carne dieron por finalizado el conflicto EL BIEN PUBLICO En la noche de ayer se reunió en el local de la Fe-vla mayoría de que el Consejo Nacional de Gobierno no el local de la Federación, atendidos por facultativos de Frigorifico Nacional, y que habían ocupado el local en deración Autónoma de la Carne la Asamblea de Delega-vetaría la ley que la Cámara dictará en ese sentido, se Salud Pública ya que su estado de debilidad así lo acon-

dos, a fin de tomar conocimiento de las últimas gestio- decidió anoche dar por finalizado el conflicto. nes realizadas ante las autoridades nacionales sobre la propuesta ya conocida formulada por la Comisión de Legislación y Trabajo de la Cámara de Diputados, Dicha fórmula fué en principio aceptada por los obreros, pre- tiva de la Federación Autónoma de la Carne que desde via ratificación del Consejo Nacional de Gobierno. el viernes permanecían en el local haciendo huelga de

Con respecto a los miembros de la Comisión Direc-

salud aun cuando muy debilitados, y será necesario un los obreros, en manifestación, se dirigieron hacia el lo severo tratamiento médico para que logren recuperarse. cal gremial, formándose una compacta columna de per-ABANDONAN EL FRIGORIFICO NACIONAL

Cabe agregar que la resolución de la Asamblea Conocida la resolución de la Asamblea, de dar por indica que a partir de la mañana de hoy se presenten Y ante las seguridades dadas por los miembros de hambre, por prescripción médica habrán de quedar en finalizado el conflicto, los obreros que estaban en el al trabajo los obreros en sus turnos habituales.

AYER EN DIPUTADOS

LARGA DISCUSION HUBO EN LA CAMARA POR EL PROBLEMA DE LOS FRIGORIFICOS La Câmara se reunió en sesión en el momento en que se encuennordinaria a pedido de 50 Re- tran fórmulas de transacción quie-

presentantes para considerar el ra echar la responsabilidad de las proyecto de pagos extraordinarios | mismas sobre el parlamento, cuanlos obreros y empleados de la do a su entender el P. Ejecutivo, tria Frigorifica, Presidió el tuvo mucho tiempo para buscarlas y encontrarlas. En momentos de iniciarse la se- Luego de las expresiones del Sr. lón, e las 22 y 43' había en sala Erro, el Dr. Vasconcellos por vía de una aclaración refutó los car-69 diputados.

MIEMBRO INFORMANTE gos que se hacian al gobierno ma-El Sr. Michelini, en su calidad nifestando que el derecho a la dis-Presidente de la C. de Legisla- crepancia lo tenían todos los ciu-

mediador en el conflicto de la industria frigorifica, procedió a informar a la Cámara del resultado (averable de la gastión mediador).

Hadantes de este país.

AL BORDE DE UN DEBATE POLÍTICO

El Sr. D'Elía 'soc.'), anunció que favorable de la gestión mediadora y dió a conocer la fórmula ya publicada que sirvió para la solución del conflicto. Luego se extendió en considera-Manifesto que todos los inte- ciones respecto a la responsabiliservas en cuanto a los arbitrios a campaña pre electoral del mismo que se había arribado, pero que no | y sus actitudes posteriores a las podía considerarse su actuación en que consideró una abierta discreforma fria y desapasionada, sino- pancia con sus actitudes anterioque había que hacerlo en función de la grave situación por la que Los señores, Dr. Vasconcellos y Michelini, sostuvieron que su ten-Elogió la gestión de los integran- dencia política estaba cumpliendo tes de la Comisión y de otros Di- con todo lo que había prometido putados que sin pertenecer a ella en la campaña pre electoral. se habían adherido al trabajo para UN LLAMADO A LA SENSATEZ

menaje al sufrimiento y al dolor

acto del sepclio que se efectuará hoy a las 10 horas. Casa mortuoria: Co-lonia 2303, A. 15, Piso 3. Cementerio del Bucco. — Emp. LA URUGUAYA. | sectores dice lo siguiente: Artículo 1º. — Autorizase al Po-MARTINELLI.

Colonia 2302. Piso 3. Apto. 15. Cementerio del Bucco. — Emp. LA URUGUAYA MARTINELLI.

Carlola R. de Igarabide — (Q. E. P. D.) — Falleció en la participa del Señer confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 11 de Agosto de 1955. — El Personal de la firma Julio H. Igarabide Ltda, participal don Julio H. Igarabide, e invitan para el madre de su querido principal don Julio H. Igarabide, e invitan para el madre de su querido principal don Julio H. Igarabide, e invitan para el por semana y por obrero y empleado.

Sos) con destino a cubrir, durante tres meses, la diferencia entre los suministros de carne que hagan los frigorificos a sus obreros y empleados que trabajen o estén en planilla, y el suministro de 12 (docc) kilogramos por semana y por obrero y empleado.

The Carlola R. de Igarabide — (Q. E. P. D.) — Fallectó en la participa a sus relaciones y la Bendición Papal el día II de agosto de 1955. — La Bazón Social Julio H. Igarabide Luda, con profunda pena participa a sus relaciones el fallectimiento de la Madre de su querido socio Don Julio H. Igarabide e invitan para el acto del repello que se efectuará hoy a las 10 horas. Atención que astradecerán, Casa mortuoria: Colonia 2300. Piso 3. Apto. 15. Cementerio del Bucco. — Emp. LA URIGUAYA MARTINELLI.

Le falta añora la aprobación del Senado.

Kid Gavilán y Burgues prontos para mañana del Senado, a su preparación del Senado,

el Buceo. — Emp. LA URUGUAYA MARIINELLL dudable importancia, pues habra Carlos Félix Lombardo — (Q.E.P.D.) — Fallectó en la Paz del Señor confortado con los Santos Sucramentos y la Bendición Pastos Sacramentos y la Bendición Pastos Sucramentos y la Bendición Pastos del Combardo Amadeo Sosa y para Dorse pal ayer II de Agosto de 1955. — Su esposa: Felicia Cabrera de Lombardo; sus hijos: Carles Ma. Raquel Elena, José Luis, Raúl Feo., Jaime, Juan Bautista, Rodolfo, Mario, Maria Beatriz y Lia Maria; sus hermanos: Juan Bautista, Rodolfo, Mario, Maria Beatriz y Lia Maria; sus nermanos peliticos; sobrinos y demás de dudos participan a las personas de su relación dicho fallecimiento e invitan para el acto del sepello que se efectuará hoy 12 del corriente a las y 30 horas. Atención que se agradece, Casa mortuoria; Juan P. Lamolle 1776. Cementerio Central. — Empresa JOSE ROSSI. - Bante 2177, 9. - nana debemos informar que los

Carlos Félix Lombardo — (Q.E.P.D.) — Falleció en la Paz del señor confortado con los Santos Pal, aver 11 de Agosto de 1955. — La Dirección y el Personal del Banco Italo Belga, cumplen con el peneso deber de participar el fallecimiento del padre de su compañero Carlos Maria, e invitan para el acto del sepelio que se efectuará hoy a las 9 en el Cementerio Central. Casa mortuo- faz Lamolle 1776 (Colón).

Marcos Soldo — (Q.E.P.D.) — Falleció en la Paz del Señor de acuerdo a los siguientes detalles:

Sus deudos en la imposibilidad de agradecer particularmente las múltiples manifestaciones de condolencias recibidas lo hacen por intermedio de descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 descanso de su alma que se celebrará el rábado 13 del corriente a las 9 de romados, entre Hinólito Sosa de romados, entre Hinólito Sosa

EL TIEMPO PARA HOY tas de la provincia de Bue-nos Aires: vientos del N. al O. moderados. Análisis continental. — Un spectivas para mañana. encontrar fórmulas de pacificación | El Dr. Brena (civ.) en menos de

la Bendición Papal. — Josefina Ibargoyen de Beloqui, con protunda pera participa a sus relaciones el fallecimiento de su querida amiga e invitan para el acto del sepello que se efectuará hoy a las 10 horas. Casa mortucia: Colonia 2309. Piso 3. Apto. 15. Cementerio; del Bucco. — Emp. LA URIGUAYA MARTINELL.

Carlola R. de Igarabide — (Q.E.P.D.) — Fallecló el día 11 de Actor de 1953, confortado de la querida amiga e invitan para el acto del sepello que se efectuará hoy a las 10 horas. Casa mortucia: Conta 2309. Piso 3. Apto. 15. Cementerio del Bucco. — Emp. LA URIGUAYA MININELLI.

Carlola R. de Igarabide — (Q.E.P.D.) — Fallecló el día 11 de Actor del 1953, confortado de la querida amiga e invitan para el acto del sepello que se efectuará hoy a las 10 horas. Casa mortucia: Conta 2309. Piso 3. Apto. 15. Cementerio del Bucco. — Emp. LA URIGUAYA MININELLI.

Carlola R. de Igarabide — (Q.E.P.D.) — Fallecló el día 11 del centro Santial Saravia, Mininella del Actor del 1953, confortado de su querida amiga e invitan para el actor del sepello que se efectuará hoy a las 10 horas. Casa mortucia: Conta 2309. Piso 3. Apto. 15. Centro Santial Saravia, Mininella del Actor del 1953, confortado del 1953, con Ademas se esta organizando un gran campeonato de basket ball, y los juegos de salón siguen con to- do éxito.

EL FARO: 77 - NACIONAL: 61
EL GUNDA DE ASCENSO
Por demás datos dirigirse al se-

Por el Certamen "Preparación", nor Bismark Andrade, encargado de Segunda de Ascenso Defensor de la Sub Comisión de Deportes y Juegos de Salón.

EL EXTERIOR

Carlola R. de Igarabide — (Q. E. P. D.) — Fallectó en la Bendición Papal el 11 de Agosto de 1955. — Lestido y Sala Lida, con vivo gue se efectuará hoy a la 10 horas. Casa mortueria: Colonia 2309. Piso 3. Apto. 15. Cementerio del Bucco. — Emp. LA URICA MARTINELLI.

Bendición Papal el 11 de agosto de 1955. — Lestido y Sala Lida, con vivo la gue se efectuará hoy a la 10 horas. Casa mortueria: Colonia 2309. Piso 10 horas que sirve a sus afilidades la mencianada Caja, independientemente de los subsidios comunes que abona.

Provincia de Lestido Derita Lestido de Gaminara y Julio Cesar Caminara y Julio M. Lestido con profundo pesar participan el fallecimiento de la madre de sus amigos Julio, Cira y Agueda Igarabide e invitan para el cantidad de hosta son con portuntará hoy a la so 10 horas. Casa mortueria: Colonia 2309. Piso 3. Apto. 15. Cementerio del Bucco. — Emp. LA URICA MARTINELLI.

Salucado F. — Autorizase na Proder Ejecutivo a entregar por una compensación en la Industria Frigorifica, hasta la cantidad de posos 600.00000 (seiscientos mil pesos) con destino al pago de una compensación extraordinaria compen "RENAULT"



EL BIEN PUBLICO

COSAS DE NUESTRO FUTBOL...

La dualidad de criterio de los árbitros, la discrepción de una misma ley de jues ferencia de aplicación del Colegio de Arbitros y la inspection del Colegio de Marbitros y la inspection del Colegio de Arbitros y la inspection del Colegio del go o disposicion del Colegio de Arbitros y la integrativa de seguridad de muchos de su fallos siguen siendo el caba las piernas del adversario y no tratar de detener o jugar el balón, Reiterados fouls de entidad no tuvieron otra sanción que el tiro libre tidad no tuvieron otra sanción que el tiro libre dades propuesto por el Consejo de la Divisional Intermedia, correspondiente, sin segurdarse de llamar al orden.

dole de actuar en ese match y dejándosele, por espacio de quince dias, en completa inactividad. Sin embargo, el juez mencionado "frenó" sus impetus muy pronto. Hubo un claro foul penal en el ârea anaranjada, en perjuicio del jugador Escalada, y el árbitro no se dio por enterado pese a su buena ubicación. Poco después Raúl Pini también dentro del área de su team, dio un empelión a un adversario luego de tomarlo por el pellón a un adversario luego de tomarlo por el cuello, porque intentaba molestar al guardameta Taipo que inexplicablemente se quedó parado con del control del camponato Sudamericano sin que a nadie se le ocurriera pensar que debe

aibo que inexplicablemente se quedo parado con sin que a nadie se le ocurriera pensar que debe tra la autoridad de aquél. Taibo que inexplicablemente se quedó parado con la pelota fuera de su área, y tampoco el señor Giordano "vio" esta infracción.

Errores graves, sin duda alguna, que no pueden la fin de presentar un elenco adiestrado conveniente para las duras exigencias de los partidos al que abandone la cancha originando la suspensión del sin embargo, si los jugadoro de disputarso. The continue of particular of the continue of

j) - Pérdida de puntos.
k) - Pérdida de afiliación (Eliminación absoluta).

Artº 9º — Para la aplicación de las sanciones previstas en los incisos j) y k) del artículo anterior será necesario el pronunciamiento del Tribunal Arbitral (Titulares y Suplentes) cuya resolución debe ser dictada por lo menos por cinco vola de fuerza mayor (poi la fecha arriba incidada será dictada por lo menos por cinco vola de fuerza mayor (poi la fecha arriba incidada será de fuerza Av. 18 de Julio 2089 tos conformes.

Los fallos del Tribunal serán ina-

ENTREGA INMEDIATA

ENRIQUE ABAL

Cerro Largo 882

Ted Williams batio hoy sus hits Art. 102 — Queda absolutamente FACULTADES AL CONSEJO, A números 2,000 y 2,001 de su carre-ra beisbolera, pero a pesar de eso por medio de tamboriles, bocinas los yanquis de Nueva York derro-taron a los medias rojas de Bos-ton por 5 a 3, con ayuda de gran labor del relevo Tommy Byrne en el noveno inning.

Art.9 219—El Conse visional queda faculta progresiva, de acuerdo con la enti-dad de los hechos y teniendo en labor del relevo Tommy Byrne en el noveno inning.

Stan Musial, Enos Slaughter y Mickey Vernon son los únicos jugadores activos que han llegado al círculo mágico de los 2.600 hits. En total hay 97 jugadores que han batido 2.000 hits o más en la historia de las grandes ligas.

Beby Turley logró su décimo tercer triunfo del año, pero fué sustituído inmediatamente en el noveno inning cuando Billy Klaus lo inició con un doblete.

Progresiva, de acuerdo con la entidad de los veniendo en cuenta sus antecedentes.

Art.? 12?—Queda prohibido en todas las canchas donde se realicen proceso de la Asociación Urugua de Football.

Los cronistas deberán prescribidas alcohólicas: y el que así lo hiciera caerá bajo las sanciones establecidas en el artículo 8?.

Art.? 13?—Se solicitará la colaboración policial a fin de que a la tentrada del público a les partidos, se descomise todo lo que pueda serio que corresponda ser proceso. lo inició con un doblete.

LA CARRERA A TRAVES DEL.

CANAL DE LA MANCHA

FOLKESTONE, 11 (U.P.). — La

juanas, botellas, astas de bande
Art. 232 — En caso de que la

Art.? 24? - El Tribunal Arb

REGIMEN DE FINANZAS

e las actuaciones a las partes in- tas cerrades, d

tino Syder Guiscardo entre otros, y se clasificó para las semifina- pensión automática a que aplazada nuevamente ecausa les del Torneo de Individuales de liere el artículo anterior de los fuertes vientos.

EL TRIUNFO DEL TENISTA

BARROS

SAN SEBASTIAN, 11 (U.P.). — Dor 64 y 6]— en un encuentro de El tennista brasileño Barros ven- la seguda.

Tamblén queda facult sa de la Divisional pa gar fallos elevados por Arbitral en caso de 9 delvar realizarse la sesideblara bacerse efectual.

FI MOVIMIENTO DE AVIONES EN FI DIA DE AVER En ambos, las ganciones as

| AFROPUERTO NACION ENTRADAS | | SALIDAS | | Art.? 24? — El " | | |
|--|---|---|---|--|--|--|
| Hora | Compatita | Procedencia | Hora | Compañía | Destino | de acuerdo con las le corresponden, asuntos sometidos |
| 1.11 9.37 9.55 0.20 1.49 4.01 5.20 6.18 7.48 9.32 | ALROVIAS SAS ALROVIAS (Tucelro-esp. Piuna (12dem. PAA (204) PLUNA (4) VARIG ALITALIA PLUNA (8) PLUNA (16) KLM LAN | | 01.55 04.52 06.35 07.13 03.49 10.09 10.46 11.06 12.32 14.38 16.03 16.32 20.18 | AEROVIAS SAS RAB, PLUNA(15) PLUNA(3) AEROVIAS Cruceiro(Esp. PLUNA(1) PAUCOO) PLUNA(1) VARIG ALITALIA KLM | Bs. Aires Szo. Chile Uruguayana SaltAsune. RivArtig. Viami San Pablo | ción dentro los l de aliber recibido de partidos, a cuy como base primore cias formuladas y rías de los señeres diendo preventivas no comparezcan a Art.º 25º — Para las penalidades est te Código se conf bunales Arbitrales |
| ral: 109. | | PASAJEROS SALIDOS Exterior Para Argentina 13. Brasil 78. Paraguay 16. Estados Unidos 2, Europa 2. — TOTAL: 111. SITO: 154 | | todas las faculta las atribuciones of REGIMEN DI Art.º 26?—Las quidas de cada p dientes a los Ca nizados por la Di | | |

Nueva York, 16,35 IR FRANCE, de Paris, 16,45 REAL de Uruguayana.

17.55 SAS de Santiago de Chile.

A SALIR. — Interior: Hora: 07.15 PLUNA(7), para Treinta y Tres.

Melo y Rivera, 07.30 PLUNA(3), para Rivera y Artigas, 13,15 PLUNA(1)
para Paysandů, Salto y Artiga. — Exterior: Hora: 07.00 PLUNA(17) para Paysandů, Salto y Artiga. — Exterior: Hora: 07.40 PARIG, para Rivera y Artigas, 13,15 PARIG, para Rivera y Artigas, 13,15 PLUNA(17) para Paysandů, Salto y Artiga. — Exterior: Hora: 07.40 PARIG, para Buenos de Chile; 03,45 VARIG, para Buenos dos clubs participantes.

Aires, 16,55 AIR FRANCE, para Buenos Aires, 18,25 SAS, para Estocolmo.

Hora Nombre Bandera Pasaje Hora Nombre Bandera Pasaje

11.00 LV-AHG Argent. 28 09.— CX-ANI Nacion. 49 lice la Divisional. Art.9 299—A los clubs que rel hayan cumplido con lo establecida hayan cumplido con lo establecida hayan cumplido con lo establecida en el art? 289 no se les fijará paren en el art? 289 no se les fijará paren en el art? 289 no se les fijará paren en el art? 289 no se les fijará paren en el art? 289 no se les fijará paren en el art? 289 no se les fijará paren en el art? 289 no se les fijará paren en el art? 289 no se les fijará paren en el art? 289 no se les fijará paren en el art? 289 no se les fijará paren en el art. 289 no se les fijará paren en el art. 289 no se les fijará paren en el art. 289 no se les fijará paren en el art. 289 no se les fijará paren en el art. 289 no se les fijará paren en el art. 289 no se les fijará paren en el art. 289 no se les fijará paren en el art. 289 no se les fijará paren en el art. 289 no se les fijará paren en el art. 289 no se les fijará paren en el art. 289 no se les fijará paren en el art. 289 no se les fijará paren en el art. 289 no se les fijará paren en el art. 289 no se les fijará paren en el art. 289 no se les fijará paren en el art. ESPERDOS HOY. — Primer vuelo a las 15 y segundo a las 17. derán los puntos ca dichos partidos.

LA III BIENAL DE ARTES

PLASTICAS DE SAN PABLO

MAX BECKMANN. - "COLOMBINA"

de plano porque en Max Beck-

UNQUE el expresionismo no resolvió su estilo en la frecuentación de una teorética evia, cuajó en formas comutrance espiritual afin. El carácfinitorio de su lenguaje ó su particular concepción xpresión: como represende un sentimiento al que le ha comunicado una totaque llega a ser testiiritu de tensión extrema; bien, cada extenuamien siente decisivo en la obra

e al expresionismo no Ellos no buscaron su saa la manera romántica sensino según el romanticisrreconciliable; no el ubsume en un alejadedicado a la contemnarcisista, sino el que, stimando su yo, lo plan

prolonga su resousn. ando lo sensorial y pun imaginativo, Este plu dente construyen la grandeza siones en que se subsume en la del movimiento expresionista; zona cromática como límite virice existencial

las viejas telas de los pinto-

ica acreditados ante nuestro país. rosa,

y la antiforma en que sucum- forma se recorte sola con una bieron sus pretendidos conti- entereza autónoma agresiva. He nuadores, los rotulados como hablado de zona cromática y no npuje vital de las forexpresionismo abstracto". onistas: siempre csguiendo la exigencia sub- mann el color no es nunca enando con un aliento jetiva su temática va a ser terizo; está siempre acentuado cotidiana pero signifisiempre o bien decididamente ya sea por la utilización del e quiere decir esto supra-humana, o bien de una sombreado, ya sea por la apercotidianidad chocante, pintores- tura de su trama que deja trasquiebran según un dinamismo luminosidad interior. Es este ante la transfiguraniper-orgánico; la representa- modo particular de tratar el cosimbólica del destino bre; por superar esta

sangriento que se viene encima ta la pesadez de las formas sin oposición dialéctica de dos ficomo una colosal fisiología im- retacear su rotundo agranda- guras --generalmente una en púdicamente exhibida en toda miento. Esta agilidad formal se Max Beckmann está involu- cia de discriminación naturalis- llos momentos de intimidad c crado en estas caracterizaciones ta de las materias; para Beck- que se abandona toda dignidad expresionismo. La mann no existe r muestra que de él se exhibe en unica sustancia: la sustancia da de los síntomas de decaden la tercera Bienal se divide en plástica sacudida expresivamen- cia y de locura, dos: óleos y grabados. n una vigencia me'afi- La pintura. - Comunica sus hi que los artistas ex- contenidos preheminentemente de la metafora piás- con todas sus posibilidades de indicación exacta de volúmenes; las zonas de grises infinitamens se sirvan de todos por el trazo, al cual enriquece e la alegoria has a el tal modo que pueda proyectar al contrario, insiste en arbitra-Per eso su lenguaje las vicisitudes y urgencias de riedades perspecticas, destaca la cial desencajada indicando un os telegrade de las zonas de la angustia. Es asi entonces que ble sentido.

o está que este impulso de referencia metafísica, lleva de responsabilidad de conducir la responsabilidad de c egotista de este voca-plástico: el expresionis-robusta estructura, se esfuerza interia espesa que oscenta tan-to cuerpo como las formas pro-to cuerpo como las formas pro-

te todo el planteo de en una deformación que cuaja te la estructura lineal como un municando por lo tanto una exen un gigantismo grotesco, con-diciona la simplificación figura
diciona la simplificación figuraeste abrirse al mundo ha tiva y aún contamina al color cididamente que los contornos mantiene la exageración deforste abrirse al mundo ha o para su yo una sali- con una prolongación de grises. erosa: la del interés so- Es un trazo quebrado, constanaunque esta sociedad temente vuelto sobre si mismo, pueda entenderla como espeso, pleno de contingencias, elementos fundamentales de que blemática estética; para sustien posición estandardi- recargado de insinuaciones, a persistan en considerar- veces afilado en angulosidades, ad e incomunicación, la dolorosas, que ostentan un cruel que no valen unicamente ritmos subrayando la torcedura no desfogue personal sino caricaturesca del gesto o de la nas como signo de una an- posición. Casi siempre esta cs-

arbitrario avecindamienconciencias en crisis de do en curvas esforzadas, casi
do en curvas esforzadas, casi simbólica. En general se sirve os lleva a claborar forminoso. Un trazo que marca
simbolica. En general se sirve
de perspectivas de una podeminoso. Un trazo que marca togonales con una fantástica tia colectiva. La dimensión tructura está vigilantemente distribución de las formas. La cial y la dimensión trascen- presente, sin embargo, hay ocabiente, al énfasis del color ubicado según las exigencias cariaún a lo inanimado, a la inci-NACIONAL EN ECUADOR signo y clave to humano. signo y clave del comportamien-

La pintura de Max Beekmann es una convergencia de la anor-L'Gobierno de nuestro país Nada sabemos de la producción malidad; lo anormal con inicios resolvió enviar una artística de México, Venezuela, familiares para que pueda remuestra de pintura na- Colombia, Perú, Paraguay, Argen- conocerse como posiblemente ional a la República de tina, etc. Solamente los escogidos inmediato; la pesadilla simbólio los viajeros han pedido con- ca que no es sólo sueño; la traotro gesto de Ecuador que templar lo que alli se produce. gedia grotesca del ser que se o artístico, que por prime- es tiempo de que comencemos a duración y destino de su moz salia de fronteras, y que darle unidad en algo más que en vimiento. Es la insatisfacción de concedere al monto de expresentación de concederación de concederación de concederación de concederación de concederación de concederación de concederac rea decide la Colonia a nues- las conferencias politicas. La po- extrema; pero no es el cruzarse de lo natal e intimo, cuando sionismo americano o social, que dentro de clima tan disimil, con El color aplicado sin temores litica une o desune. Siempre està de brazos, porque es siempre y a los vientos que soplan donde menos se plensa. Y hasta cuando cuenta la amplitud de la colec-ción de grabados de Max Beck-ción de grabados de Max Beckmenos se piensa. mian genio para decir y neestos vientos y de estas modas.

Pero el arte esta por cima de manii expuesta en esta bien cercana en la con el control de las pleto, pues la intención se manos hemos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos hemos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos pleto, pues la intención se manos pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien cercana en la pleto, pues la intención se manos decidido a dividir cultura si bien recesitamos unimos en esto, que intestro comenciato siguiento, que es tan del agrupamientos temáticos, divies tan profundo, que es tan del agrupamientos temáticos, divin alguien que les diera un Necesitamos unirnos en esto, que nuestro comentario siguiendo or revelo, entonces, que en espíritu que vivifica. Hay dos as- sión que, en este caso, consiy que deseaban estrechar el invisible. El visible está en el tema detenta un clima plástico Contemplamos un conjunto de ción intelectual, llegar a crear bién quedan anémicos de dila había admiración por la pectos a considerar: el visible y deramos legitima ya que cada los de amistad que siem- transporte de la muestra y en la propio que él concita. Hemos composiciones muy heterogé- con más lirismo y libertad, lo mensión por la falta de sentido En ese plano de destaque ca- puede florecer en ambiente tan apertura de la exposición. Es bue- arribado así a tres anecdotarios neas, que en realidad interesa que para esos países surge da-

bles pasajes.

templación artística. Ecuador satemplación por de de como miramos este brá así de como miramos este brá así de como miramos este contemplación popular, aquí incapacitada para rendir tesonlo de tanto esfuerzo y tanta cómo sentimos a través de esas cómo sentimos a través de esas como sentimos co

una personalidad y como repre- sus obras; van hacia la natudescifrar cada tie de lo carac- / mediata vecindad; todo deben terístico, pero no olvida nunca sacarlo de si y ningún demo-

Es por investirse de capacien sus anotaciones incisivas v llega a quebrarse determinando La vigencia de cada una de la resuelve Beckmann en una dido, que es también un mistenoderosa sintesis; de ahi enton- rio, aunque menor, que existan

ces que cada uno de estos re- los segundos. tratos sea complejo como significación pero simple como forma. Impone ante todo las grandes figuraciones por la presencia preheminente de la linea limite, yendo luego a la añadicesorias, buscando llevar a la generalización los datos particulares del modelo.

En las escenas se agiganta el sentido patético de la conjugación de lo trágico y lo ridiculo, ja sirmemente en su misión. La la violencia de la alusión social, la evidencia de sus contc- La misión no es una dádiva: es nidos literarios constituídos por monsergas moralizantes y la insistencia simbolista. En efecto, lo que pase. Nada importa que es por preocupación social que la entiendan los demás o los describe desquiciadas escenas de demás la ignoren o no la sienjuego y baile, es por afán mo- tan como nosotros. Ella está en ralizador que insiste en la re- la voluntad, está en la inteliresentación de prostitutas, y s finalmente por necesidad del símbolo que se suceden en sus mano; en la frente que brilla grabados los temas negros -el como una cosa, luminosa al sol hospital, la morgue- y asimistes teatrales y circenses y aun la reunión de monstruos supra numanos a modo de aquelarre-Mundo en el que cada cosa está preñada de sentidos, unos visibles, otros esotéricos: el aprequista, exótica. Las formas se lucir una despareja, dramática de rostros distorsionados en muecas, el sarcástico emparentamiento de elementos de je-

ción se agiganta agresivamente lor -complementado por al mo- rarquias dispares -el hombro deformada por un humorismo vilidad del trazado- lo que evi- y el animal, por ejemplo-, la a mezquindad de sus apetitos. facilita asimismo por la ausen- rés por la captación de aque-

> te por las arremetidas de un A todo esto, los elementos de esto, tampoco le interesa la te variadas, la concepción espaindependencia de las zonas de absurdo de pesadilla aherrojan-

materia espesa que ostenta tan- ción imaginativa más libre, más tagónicas, libera expresivamea. La línea se hace más fina, co-La composición es uno de los se vale Max Beckmann para tuir la ausencia de contenidos militantes, incorpora vuelos de lirismo o de invención fantastoda integrante de su obra, es tica. Estas obras se subsumen entonces en categorias literarosa y sugerente deformación y cia que las otras, desenvuelven también de la significativa con más calidades sensibles, pero no traposición de rigurosos ejes or dicen casi nada.

composición abre camino a la Beckmann es el otro. El del sardescripción absurda del am- casmo combativo. El del alegados los seres tristemente ridicucatureseas, a la curitmia orga· los que constituyen la humana dencia obsesiva del erotismo, si irreductiblemente solitarios "como cada árbol en un bos-

CELINA ROLLERI LOPEZ. pintura boliviana orga-

bajada que representa a aquella tierra hermana entre nos- la del mundo exterior; es decir, el débil andamiaje conque está meritorios dan no obstante la tamiento de la materia nos inintroducen las noticias de una na y sensibilidad y actuar así basta para decir el verbo com- esto se disculpa por la premu- ble indagación en el óleo y su disciplinas estéticas,

odos los diplomáticos de Amégran vecindad sentimental y amogesto, cabezas agrandadas, desgran vecindad sentimental y amogesto, cabezas agrandadas, desgesto, cabezas agrandadas,

reflexión de Apolinaire, que dice así: "Hay poetas a los cuales una musa dicta las obras, hay artistas cuya mano cido que se sirve de ellos como de un instrumento. No delizan esfuerzo alguno y pueden producir mucho, en todo moticos y artísticos. Su razón no tiene fuerza contra ellos mismos y sus obras no tienen trazas de lucha. No están divididos y pueden renunciar a si ción de la naturaleza y sus obras no pasan a través del intelecto. Pueden ser emocionansación de estarse viendo dema- tes sin que la armonía que ellos siado cerca. Los retratos de Max suscitan se haya hecho huma-Beckmann valen simultánea- na. Por el contrario, otros poemente como interpretación de tas otros artistas se fatigan en

se ha invocado una

el compromiso con su historia nio, ninguna musa los inspira, y con su sociedad. Sus retratos Habitan la soledad y nada se critican, al mismo tiempo que expresa sino cuando ellos misdad crítica que el trazo insiste va para formular lo que aspi-El mismo autor de la cita exen cada ruptura un acrecenta- presa que Casorati pertenece a miento intensivo de esa repro- estos últimos. Es un misterio estas tendencias de la expresión está tan profundamente confun-

Es un misterio la existencia de los primeros, porque alguien elije esta misión y ellos la cumplen, confesándola o no. Es un misterio la existencia de los sedura del detalle tipificador o gundos, porque estamos en un pintoresquista. De este modo mundo en que todo se reduce prescinde de descripciones ac- a ganancia, La ganancia inspira el esfuerzo y el sacrificio. Sin ganancia a la vista, no hay esfuerzo, no hay sacrificio, porque

todo eso no vale la pena.

Sin embargo, Casorati trabasiente y se deja dirigir por ella. una conquista. Se siente y se gencia, está en el sentimiento de primavera y en la mano que desnuda que es el modelo. Es Casorati ha logrado dar una vi- un primitivismo ingenuo pero va alegre de la paleta a la tela, mientras todo canta en el ser. Hay figuras de Casorati en de partir la cena, las tres figu- estar para que se conozca la ojos y labios, están fuertemenras elevan una oración. La elereconcentran, seguramente como él mismo para pintar y dan vida a un cuadro compuesto de ples, relativamente ásperos, eso Las "naturalezas muertas" del

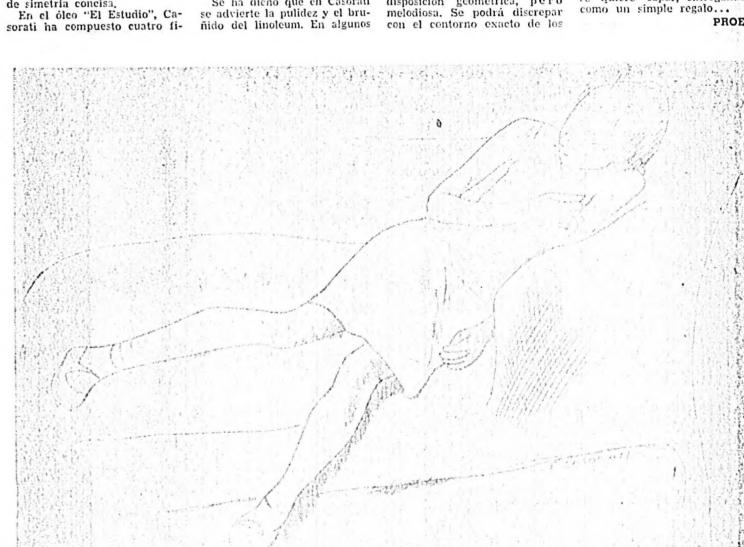
Las dos aprendices miran de mayoría de las obras y repro- o sobre un paño con una botemanera castisima a la figura ducciones. Lo que pasa es que lla de vino volcada, pero no de responsabilidad de mirar para sonajes y al ambiente. El color fondo un desnudo voluminoso espectador en su simplicidad todos los cuerpos del universo. Ellos dan vida al rostro y re-Blancos y negros, colores sim- ciben vida de él.

como el temor de mirar y la da muy exteriorizada a los per- generoso. Está ingenuamente heuna interpretación artística. Al es muy firme y viene hacia el rrá tiene esa misma luz. Y el y el modelo como cumpliendo dadivosa. Los pequeños toques, ne también Giorgio Morandi. "Interior". En el momento un rito. Está allí porque debe muy delicadamente puestos de Fero aquí hay una dádiva con belleza, la dimensión, la selce- te coloreados pero maestramen- dad a pesar de todo. No es el van en su corazón, porque se ción del cuerpo humano entre te armonizados con el rostro. juego geométrico de Morandi ni Aqui está la forma simple, entregada, ingenua, que se ve en artista italiano, son una simple el universo que nos rodea y que Se ha dicho que en Casorati disposición geométrica, pero se quiere capar, entregándola

FELICE CASORATI, - "NATURALEZA MUERTA"

F. CASORATI, MELODIA

GEOMETRICA SIMPLE



FELICE CASORATI. - "DIBUJO"

S e realiza en estos instantes en estos instantes en el Subte Municipal la exposición de La Muestra de la Pintura Boliviana

nizada por el pintor René Nopara plasmarlo el artista se ais- queda detenido en su vuelo por trabajos que si bien resultan se une en el acerde; y el tra-

tación de la buena voluntad. Pe- cenas, las alegorías fantásticas. que por la calidad plástica ge- argumento para la obra. las en Quito, Guayaquil y tantos sentimientos y tantas intantos sentimientos y tantas intantos sentimientos y tantas intantos sentimientos y tantas intelecciones que surgen de la conésta en una deformación que
ésta en una deformación que
tica actual.

proporcionadas, que dan la sen- Esa temática ambiental deja su los mexicanos en otro superado arrastrada por los artistas del tener rigurosidad de forma ex-

distancia, lejana por la falta de grandes experiencias que agi- logra repetidamente ante la im- conjunto, podríamos decir dos tenerse. Hay en ella comprenmientos e inquietudes en estas hoy y que permiten por depu- nes, frente al descuido del tra- que sobresalen y que dan la amalgama lo tradicional y se ración plástica o por supera- tamiento de la materia o tamel momento de contestar

no y útil como elemento de capprincipales: los retratos, las esno y útil como elemento de capprincipales: los retratos, las esprincipales: los retratos, las esmás por la temática enseñada
do por natura como magnifico

El peligro de mantenerse en parece librarse de esa fuerte
hacia el impresionismo y más un romanticismo expresionista, obsesión naturalista consiguien- que por el planteamiento riguon amor. Y al frente de ro hay otro aspecto que no se ve, atfisticos del país han atfisticos del país do Carmelo Arzadum y Pinto. Expondrán nues
do carmelo Arzadum y tantos sentimientos y tantas in-la individualidad, se fuerza a posición de visión localista, es tonos, pasión del artista frente de esa amplia zona del conti-nueve a los rectores de la plas-neidad. Hubiéramos deseado enconduce casi a lo caricaturesco; que parece marcar la línea de táculo que contempla. Pero esa apego servil al folklore, el incaricatura negra, claro está, o conducta creadora de las tie- audacia debe limitarse frente a dio, la leyenda y el paisaje de dominado en su composición cias para graduar sus naturapor mejor decir, humor negro.
De ahi que al mismo tiempo

ras del corazón de nuestro contente, testimoniado por la retera y equilibrio para evitar así

teza y equilibrio para evitar así agración a la belleza por parel grupo aún pequeño de los vadores.

De am que ar mismo tempo de los dudable contenido sociológico y aquellos rasgos susceptibles de fiamos con el mundo por llegar.

Espes que Verente de los será fortaleza unitiva y visión de esos países conocemos a tra
lega y equindrio para evitar ast que la materia y tinecómo sentimos a través de esas que lo grotesco se acentúen que el lienzo sea vehículo agitelas reveladoras; sabrá cómo sociológico y tanto dudable contenido sociológico y tadade exposición ecuatoriana que el lienzo sea vehículo agitelas reveladoras; sabrá cómo sociológico y tadade exposición ecuatoriana que el lienzo sea vehículo agitelas reveladoras; sabrá cómo sociológico y tadade exposición ecuatoriana que el lienzo sea vehículo agitelas reveladoras; sabrá cómo sociológico y tadade exposición ecuatoriana que el lienzo sea vehículo agitelas reveladoras; sabrá cómo sociológico y tadade exposición ecuatoriana que el lienzo sea vehículo agitelas reveladoras; sabrá cómo sociológico y tadade exposición ecuatoriana que el lienzo sea vehículo agitelas reveladoras; sabrá cómo sociológico y tadade exposición ecuatoriana que el lienzo sea vehículo agitelas reveladoras; sabrá cómo sociológico y tadade exposición ecuatoriana que el lienzo sea vehículo agitelas reveladoras; sabrá cómo sociológico y tadade exposición ecuatoriana que el lienzo sea vehículo agitelas reveladoras; sabrá cómo sociológico y tadade exposición ecuatoriana que el lienzo sea vehículo agitelas reveladoras; sabrá cómo sociológico y tadade exposición ecuatoriana que el lienzo sea vehículo agitelas reveladoras; sabrá cómo sociológico y tadade exposición ecuatoriana que el lienzo sea vehículo agitelas reveladoras; sabrá cómo sociológico y tadade exposición ecuatoriana que el lienzo sea vehículo agitelas reveladoras; sabrá cómo sociológico y tadade exposición ecuatoriana que el lienzo sea vehículo agitelas reveladoras; sabrá cómo sentimos a través de esas paracidades exposición ecuatorian Eso será fortaleza unitiva y visión del destino común americano. Altí dan un cierca del destino común americano. Altí composiciones catalogadas, que sentido amor a las cosas proian un ejemplo que debiera va esta idea. Que la recojan quieplitado por todos la casa protectora del destino comun americano. Am vés de literatura, reproducciocomposiciones catalogadas, que va esta idea. Que la recojan quieva esta idea. Que la recojan qui Initado por todos los países.

Permitimos hacer un llamado

dos los diplomáticos los diplomáticos separatistas en una

dos los diplomáticos separatistas en una

dos los diplomáticos catalogadas, que

el torturado contorno de la ca
res de pintura o los envios a

las Bienales de San Pablo, ex
estampado de la recojan quie
el torturado contorno de la ca
res de pintura o los envios a

las Bienales de San Pablo, ex
estampado de la recojan quie
el torturado contorno de la ca
res de pintura o los envios a

las Bienales de San Pablo, ex
las Bienales de San Pablo, ex
colonia recojan quie
el torturado contorno de la ca
las Bienales de San Pablo, ex
las Bienales de San Pablo, ex-

hombre. La angustia

Kirkegaard -- pero no harly

ta famosa segunda profesión que

ofrece vantajas considerables

ciertas? Es, en primer lugar, la

telectual, por miu-x enamorada

se sienta por la pasión de las

zosamente la necesidad de ale.

a obra emprendida, a fin da

dejarla reposar y madurar pa

comenzado y adónde se va. To-

nar, nos es más fácil reanudir

No puede uno comenzar su vi-

larse del mundo y de los hom.

bres; mastarde, asqueades y es.

tragados, podemos sucumbir a la

tentación, seductora por un ma-

moral. Pero además de ser sin-

ple posible sentirse solo en me-

dio de sus hermanos, no cres

q" toda la disgracia del hom.

de no saver quedarse solo en

su cuarto. Para decir eso es te.

cesario, precisamente, tener una

larga experiencia del mundo y

El escritor no puede sacar to-

do de si mismo; no puede pres-

gullo o de coqueteria. En efec-

cindir de los otros; y si jura

que puede, da muestras de er

mi amigo Georges Duhamel, si es

bibliotecario como ?Leconte d

Lisle, si es diplomático como Pe-

trarca, multiplica los contactes

con su siglo, anuda mil relacio-

nes con sus contemporaneos, es-

tablece fructiferas comunicacio

nes con el mundo, de dond ere-

sulta una ganancia evidente pa-

riquecimiento para el corazón y

ficio no es unilateral. Hay ver-

daderamente un intercamble: el

escritor da a la sociedad tanta

cación no es el único medio a

ayudar a sus semejantes; y la

la personalidad de un caracter

bien pueden traducirse en ac-

ción, sea ésta política, social, e-

que lo revelará; y quirá no hay

sólo una manera de proceder.

Somos multiples: aquél que pen-

saba no poder expresarse sino

gracias a la poesía se muestra

excelente administrador; -quel

otro, que ponía todo su entu-

se admirablemente de una esti-

El reproche que se hace ge-

neralmente a la segueda profe-

sión es el de que en ciertos (1

ses puede desviar al escriter o

al artista de su verdadera y 81

grada misión. Esto no me pare-

(Continua en 4ª pas

siasmo en el manejo de un

lográfica.

. En el fondo, cuando uno

disposición de un hambre par

13 su espíritu, un admirable en

rista como Montesquieu, si es

universitario como Forster, si es

bre venga, como afirma Pascal,

cicio de una profesión cualquie- un abandono difícil de determi.

campo del pensamiento. Tene- se levanta y examina su cua-

mos de ellos muchos eajemplos: dro a cierta distancia, como pa-

el caso era corriente en los si- ra juzgar el efecto. Quizá tam-

dicina. Paul Valery fue redac- fecunda y sin cesar renoradi.

tunidades. En cuanto al que evi-

ra -y éste es el caso más fre-

tor en la agencia Havas. Por

Parece que nos hallamos en último, el que no tiene fortuna da intelectual pretendiendo sis

presencia de tres casos muy cla- personal, ni espera ninguna he-

res. Es escritor (y lo mismo renela milagrosa, ni trata de ga-

puede decirse de un artista o de narse la vida como cualquiera

¡ATLANTIDA!

Y al fin dijo Fernando de Aragón,

Tal vez tenga razón el visionario,

resplandece en los ojos de Colón ...

inspirada en las llamas del Sagrarto,

y en sus manos, divino relicario,

entregó como joya el corazón...

Y tres barcas surcaron en los mares

del marino alquimista, en su crisol,

¡Fué América! ¡Cantar de los Cantares

Fué Atlantida alumbrada por el Sol!

(Al Imperio Incásico; a Ecuador, Perú y Bolivia

ardiendo en llamaradas los altares

Ya la gloria perdida se alejaba

del Incásico Imperio legendario,

y su templo, entre ruinas, solitario;

Aún el Cuzco geográfico alli estaba,

con el trono del Inca' y su santuario

a los incas su afrenta recordaba ...

La amargura latió en los corazones

y ante un cortejo incaico de Orejones

Tahuantinsuyu el patriotismo palpa ...

... renacieron las viejos tradiciones

y en quechia se oyeron bendiciones

¡Pues Tupac Amaru, era Atahualpa!

JOSE GERVASIO MUÑOZ IZCUA BARBAT

(Del libro "América" recientemente aparceido).

y en sus cúpulas, la voz de un campanario

ante el Sol de vergüenza se ocultaba ...

del histórico cráter español,

viva luz de secreto milenario

Isabel dió sus joyas a Jasón,

expresión artistica y literaria du- cobrar el salario de su esfuer- que se halla ligado y abdica de

cenazgo, si verdaderamente ha de lamentar en su alma y en

es, en último análisis, la

EL ESCRITOR EN LA SOCIEDAD CONTEMPORANEA de sus semejantes, bajo el pretexto, a menudo falaz, de que toda otra ocupación le desvis-

falta remontarse mucho mas7—
ha penetrado en las almas, y si
la criatura, desde los tiemps más
antiguos, se pregunta que haantiguos, se pregunta que haantiguos pregun ce aquí abajo, por fuerza debe- los fulgurantes progresos de la mos observar que la triple cues- ciencia aplicada, las invenciones tión: "Qué somos? De donde asombrosas de nuestra época inhumana han alejado de la lecplantea hoy con su urgencia ti- tura a nuestros contemporáneos. ánica v dolorosa. Tiene algo del Orfeo de Caludio Monteverdi, el El libro ya no es la unica disilustre músico de Venecia; dice tracción inteligente o agradable; a la ninfa que viene a comu- hubo printero la expansión ininicarle la muerte de Eurídice; maginable de la prensa; después vas? Que traes ninfa?". Y sen- vivieron el cine y la radio (potimos en nosotros la oscura pe- demos añadir hoy la televisión, ponder y de justificarnos, como gana cada día terreno); todas esos personajes de Kafka; saben estas distracciones absorben la que son culpables aunque igno- atención de los hombres y favorecen su pereza natural, mientras que entrar en contacto con Dos cuerras mundiales en menos de ciencuenta años bastan cuando presenta cierto valor, sipara explicar el deseo que senque siendo difícil y requiere estimos de saber a qué atenerasiduidad y reflexión: un buen rastornado todos los valores autor exige tiempo y hasta piadmitidos. Y si las armas, el de a su lector una verdadera vez más "toda la faz y estrecha colaboración.

de la tierra", nuestra vida in- Por fin si quiere ponerse al terior también ha sufrido fa- elcance del número inmenso y, talmente las sacudidas violentas a pesar de todo, creciente de lecde estos años terribles. No es tores, el escritor se ve obliganecesario ser filósofo ni mora-lista para intentar ahora sacar do a simplificar; en ello estri-ba el peligro más grave que puealgunas conclusiones, para tra- da amenazar ala autenticidad tar de ver claro en las gran- del que escribe. En efecto, gentinieblas intelectuales y a- drá que abandonar la elección ectivas en que lamentablemen- juiclosa de palabras y expresiones que se imponen per si mismas a todo escritor que se res-La inestabilidad, el desorden pete y e dé cuenta perfectasocial, el malestar económico, la mente de las exigencias rigurocrisis moral, consecuencias deso- sas del arte. Por el contrario, ladoras de estas luchas fratricisi in autor considera como una das, habían de tener repercusiones en el orden, antes a salvo, presarsa bien, a fin de etecudel pensamiento. El siglo XX no tar una obra de valor, se rehues solamente el de la maquina sa toda concesión a la faciliy, por tanto, el del materialisdad o a la trivialidad, necesita mo: es también el de la duda mucho tiempo para meditar y metafísica. Esto lo sabían ya alunos espíritus antes de que estallara el conflicto de Daritzig. ge de él un esfuerzo enorme y Hace unos quince años, nume- el escritor corre el riesgo de ex- o poeta, dramaturgo o novelisponer un trabajo madurado duectuales de los cinco continen- rante mucho tiempo a la Incom- el artista, sea pintor, escultor, tes se preocupaban ya por el prensión, la indiferencia y has-

de las letras. El Insti- ta la hostilidad de los lectores tuto de Cooperación Intelectual que se impacientarán ante el nabía provocado, en efecto, un avance difícil de un pensamiencoloquio" que presidía el gran to original y la lentitud inten-Valéry, en el transcurso del ve- cional de una expresión meticurano de 1937, y cuyo tema era losa. Entonces se produce una precisamente "El destino próxi- verdadera lucha entre el escrino de las letras". Por consi- tor y su conciencia en el moguiente, los problemas que nos mento de dar a luz su mansainquietan actualmente no sson je o de decir lo que plensa, nuevos; precisemes, sin embargo, sencillamente; se origina luego que después del odioso conflicun segundo combate entre el auto que acabamos de vivir, ad- tor y su público, al desear ob-nediata y satisfactoria para to- mientras que el segundo le niega la atención que se le pide; Conviene, pues, antes de estulibra entre el escritor y su indiar el papel de lo que se ha termediario, es decir, el editor llamado la "segunda profesión" o el librero, porque se trata de y antes de analizar el lugar que alcanzar a los lectores no solamoderna, examinar los resultarecibir sus ideas, sino también dos a que habían llegado esos para asegurarse medios de vida hombres de buena volutad, aniy tener una existencia por la menos decente. y de una aguda lucidez. La nota dominante de aquellos deba- Como se ve, desde 1937, o sea bes y cambios de impresiones, dos años antes de la guerra que que duraron varios días, fué en acabames de sufrir, el compli- los artistas respecto del medio da casi siempre con una tita- No vayemos a confundir el offextremo pesimista. Se advirtió cado problema se había plantea. en que se veir obligados a vi- nia, un despotismo, una diciodu- clo y la vocación, la profesión

A RGENTINA es tierra de téntica de la poesía,

lem o en cualquiera de las is- admirable sentencia:

brazos abiertos, Todas

las luminosas que se duermen

odas las noches, junto a las

zules aguas del Mediterránco

fiel a su tradición y a la doc

trina de Juan Bautista Alberdi.

quien sostenía que poblar Amé

rica era redimirla y engrande-

Pues bien, hace seis años lle-

gó en uno de esos barcos una

muchacha confundida entre el

pasate de tercera clase, que

traia en sus ojos el asombro de

en su corazón la amargura de

bres y que tiene una historia

draniática y cruenta en su lu-

cha por la libertad, verdadera-

Esta muchacha de piel trans-

parente, de ojos soñadores v de

turas de los campos de concen-

tración era la poetisa María

Radzymińska, que al igual que

sus hermanos en el exillo, se-

res a su ilustre tierra, la Po-

rico Chopin, de Enrique Sien-

onia de Kosciuszko y de Fede-

kiewicz y Ladislao Reymont, la

inmarcesible cuna de una tra-

dición tan vieja como las aguas

za v de libertad.

guirá añorando en Buenos Ai-

sonrisa amarga, esta polaca emi-

En este sentido, Argentina es

En otro tiempo, nos explican los que participaron en aquel code las letras", existia el mecenazgo, que permitia al hombre existencia asegurada y así, como venta a turbarle, podía, con el espiritu fresco y dispuesto, entregarse a la alegría, a veces dolorosa de la creación literaria, y los mecenas y los Luis XIV es casean a la hora actual. El escritor queda abandonado a si mismo: se ve forzado a ganarcomo todo el mundo y, por consiguiente, a repartir su tiempo sión de hombre de letrat le hu- lo. Por más que se objete que ra vender un trabajo que asi- de otro, se puede apostar que dad interesada, si no gulere mobiera conducido a su pérdida. el mecenazgo ha favorecido la mila a una mercancia y para no hará nada notable, puesto

rirse de hambre, y una activificar una obra de valor. Naturalmente, se plantea entonces la cuestión: será necesario recurrir al Estado y rogarle que ayude al escritor o al artista meciante subvenciones, o "pensiomucho tlempo.? El Estado es un amo peligroso, pues no da nada dencia del hombre de letras, del poeta, del pintor, del músico essi se profesa que sólo hay ver dadera producción en la libertad, enalenar ésta equivale a matar el arte y el espiritu.

das, las reflexiones poco alentadoras que entre si se comunicaban hace unos quince años pa. Asla, América, y Africa, Tal pesimismo nada tiene de sorletras -aunque esta designación no me satisface-- sea prosista ta, ensayista o filósofo, siempre arquitecto, grabador de madallas, decorador, músico o director artístico, se caracteriza por estar insatisfecho y descontento de si terato o el artista nunca llega al ideal que quiera alcanzar: frente a tales exigencias la obra sólo representa un valor de aproximación: de ahí el futor contra si mismo. Los otros no leen o. prender o, lo que es el colmo. comprenden sin apreciar; de ahi l resentimiento contra los lectores. El mecenas, si alguno queda todavia en el mundo, mursra de su protegido: de ahí el sélo han visto la

fin, la tercera batalla se tra su exigencia o su capricho mal humor del escritor con resson contados los que verdadera- de un literato llegar a elaborar da de Horacia: y el "Mecenas, mente se interesan por las pro- una obra libre y honrada sin

pecualiar género poético cuyo tema esencial es la condición tema seguridad, para temado que librar terribles combates. Con toda seguridad, para el hombre de letras no tener nínguna preocupación de orden material, a alimentar al que medita y lo alimentar al que medita y lo formula, es simplemente negar-temado, conserver de letras no tener nínguna preocupación de orden material, a fin de poter consagrarse ente-temado, para el hombre de la literatura de la liter do hombre que re haya consa-grado a la literatura. La histo-ria da Abdelah Ehngel-Mul'ez rla de Abdelah Ebn-el-Mou'taz pre a la voluntad de un rey, sea leido en todas partes, uná- a menudo, ciertas preocupacioes significativa en este sentido; por magn'fico que fuera, a los nimemente apreciado; y así pue- nes prácticas, lejos de paralizar este principe, que era también caprichos de un tirano, por bon- de suceder que procure a su el trabajo del espíritu lo estiun gran poeta, fué elegido cali- dadoso que fuera, al gusto de autor alguna satisfacción mate- mulen; pero sería mezquino de-Bagdad a principlos del un señor, aunque fuera el del rial y hasta mucho dinero, si se sear o fomentar dificultades de sigl. XIX; no supo imponerse, espíritu más an.pliz. En ello hay vende bien y se traduce en cier-tué destituído y luego asesina- una transación deshonesta: el to númer de lenguas. Asimis- tuación desahogada desde su s do por sus adversarios. Pero mecenas da oro o plata que el mo, no se puede fundadamen- comienzos tiene grandes probacuando sus contemporáneos qui- hombre de letras gasta a me- te criticar la fortuna de un há- bilidades de crear una obra insi ron deplorar su triste suer- dida que to recibe; él da su ar- bil cirujano, no se puede discu- teresante; si no lo hace, toda la te, no atribuyeron su desgracia te o su pensamiento, los cua- tir la desahogada situación de culpa es suya y desperdicia dea su incapacidad política ni a les no pueden gastarse en nin- parada a un André Cide por la liberadamente sus mejores oporla impericia de sus partidarios; gun caso. He aqui, sin duda, por difusión universal de su obra. acusaron a su musa y juzga- qué se inortalizaron a l gu nos Por consiguiente, no es bue- ta las faenas de la vida coron muy natural que la profe- nombres que no merecian ser- no que un escritor escriba pa- rriente, si lo hace sirviendose

expresion artistica y interaria date contact is stated to a contact of stated and the sign of the state of th literatura y calamidad han sido de Pompadour, Diderot no ha-compañeras de siempre. Esto es de bría podido llevar a cabo la sus libros se compren y llegue cenas. Por el contrario, el que comenzado y adónda comenzado y adón o que en cierta medida puede "Enciclopedia", es evidente que u- a ganar algún dinero por lo se asegura una existencia hon- dos sabemos que tras un deslo que en cierta medida puede "Enciclopeda", es evidente que la escrito. Y si el azar, explicar, justificar a veces, el no podra siempre preguntarsa que ha escrito. Y si el azar, rosa y digna mediante el ejercanso meso meso largo, tras las circumstancias desfavorables el defavorables que la escrito. Y si el azar, rosa y digna mediante el ejercanso meso meso largo, tras mecenazgo, del que conviene a- de qué realizaciones más subli- las circunstancias desfavorables hora decir unas palabras, an- mes habrian sido capaces los o una mala publicidad -quién tes de emprender el examen de que, a pasar de la sujeción o sabe— detienen o moderan la cuente— puede y debe hacer al- la ejecución de la obra. No hades de emprender el examen de que, a pasar de la sujectorio de la oura. No has ventajas e inconvenientes de a causa de ella, han llegado a venta de sus producciones, tandecir lo que querían y a expre-sar en debida forma sus con-sado, se ha expresado, ha dado "segunda profesión". Se debe observar ante todo que cepciones intimas. El fin del me- lo mejor de sí mismo. Sólo pue-

el mecenazgo es una institución, cenazgo, si verdaderamente ha de lamentar en su alma y en más bien una práctica caprichomás bien una práctica caprichomuerto, lo que no creo, no semuerto, lo que no creo, no seobtenzan mayor prayecho de ley. Rabelais era doctor en meley. Rabelais era doctor en meobtenzan mayor prayecho de capriencia sa y diffell de definir o de se- ria pues un gran mal; más bien obtengan mayor provecho de guir en el curso de la historia. me inclino a pensar que tal de-Aparece en ciertas épocas y en saparición constituye una apreciertos países; después se desva- clable progreso hacia la digninece por tiempo indeterminado, dad del hombre y hacia una pero no se puede nunca estar nobleza mas decisiva del arte y eguro de que haya muerto yer- del espíritu. Anadamos que gran daderamente. Se ha menclonado cantidad de escritores y artistas corte de Augusto, la de Bag- que no obtuvieran los favores dad y la de Vergalles; pero han del poder ni las gracias dispenexistido muchos otros hogares de sadas en las altas esfesas han este gânero, en el espacio y en llegado a vivir necente y hasel tiempo: basta evocar las ca- ta agradablemente y a escribipitales que brillaron al mismo con libertad, sin el socorio de tlempo o sucesivamente en la un Estado, de un gobierno o de tie ra. Damasco, El Cairo, Ma- un rico partirular. Cómo se la drid, Londres, Moseu, por sólo han arreglado? Han tratado e citar algunas en las que, a melibros, sea cierriendo una pro nudo, reyes, principes y grandes fesión cualquiera que, lejos o escritores y artistas a los que daban pinsiones que, por otra les ha permitido hacer frente parte, no siempre cran genero- a la literatura y a la existenis. Sin embargo, paralelamente cia. a ega protección oficial y con LA SEGUNDA PROFESION frecuencia estentosa, se advier-

ra que sea la época que elifa sostén material y moral. las obras maistras que provocan tilvieron una segunda profesión y rara vez se halla a la altu- la admiración de la humanidad cenas inteligentes, prove si el piración y la obligación en qui mente para hacerles conocer y pecto al Estado, el principe o mecenazgo es el preducato halaal amigo afortunado. En reali- gador de una civilización bien cribir y de pensar. No hay que dad, se podrian teunir volume- organizada, es también, no le jugar con las palabras, costun nes interminables para relatar olvidemes, el fruto a veces un bre hoy de masiado extendida poco notico de una rivalidad en- entre nuestros amables sofistas las lamentaciones de los hom- tre poderosos de este mundo. Es v nuestros seductores oradores. bres de letras y las quejas de curioso que el merchargo colnei-

nada debe al mecenargo. Ha ha-

que la literatura corría un gran do en el curso de los tratajos riesgo. Por una parte, había de- del Instituto de Cooperación Inmasiados lectores o demasiado telectual. Cómo conciliar los de- que se les hace en la sociedad pagar muy cara tau pesada ayu- cia interior, la carga y la donapocos; de hecho, mucha gente beres morales del escritor y sus de los hombres. No todos los da. Qué importa -- se raspan- ción, un servicio y un imporacitron bellas / grandes casas! Un escritor digno de este nonlucciones dignas de estima: la comprometer por ello sus medios atavis edite regibua...", apreu- Pacine sus travellas.. Fregue- 10, hacerse una foruma y adjulverdadera cultura está cada día de subsistencia? En resumen, dido de memoria en el colegio, témonos más bien si, aun euga- rir bienes. Naturalmente, no tie LA POESIA DE JOSEPHA RADZYMINSKA A TRAVES DE SU "AMAPOLA PURPUREA" fuerza elemental y telúrica de la mexicano, que es una de las

e asceta por lo menos, negaorresponder un valor materia cualaulera. Lo mismo ocurre en dico no escoge la medicina por voces liricas más puras del conen dias aclagos para México, de meta una gran cantidad de di-

Imuera invasiones ultrajantes y doloro- nero. "Yo quise a mi Patria per debit profesión" me parece, pues, mal

> fme to hizo ver. Dies me marco con la Cruz.

[mil luchas, Iconozco.

con el más simple dolor humano. que son amapolas de púrpura, de una dura e injusta expia-(La Levenda). tia de los campos de concentra-

"Aqui, a la puesta del sol la un polvo blanco cubre sus los árboles déblies Madre mia santisima, alma mia f plateada sé que cerraste los párpados [blances pero no duermes.

del Vistula y que ha dado a la humanidad nombres tan altos za creadora del canto y en la sus acentos son atormentados conciencia, ardiendo, una sed dramáticos esquillanos. Nos insinextinguible de luz, de belle- pira una compasión tal que quisiéramos sumarnos a sus senti-Asi como María Skolodmska mientos y combatir con ella por de Curie representa la verdad la reconquista de su solar desde la ciencia y María Walewska pedazado. Varsovia y Cracovia la llama seductora y eterna del son ciudades nuestras. El Vis-

la mensajera extraordinaria au- ra nuestra bandera. Esa es la dar un dístico de un ilustre poe-

Justamente hoy que se pu- su poesía: las semanas llegan blican estos poemas de su couno o dos barcos de secha amarga, de su vida en el "Dies mie no permitas que so las más diversos partes del exilio, debo decir unas palaen la tierra ajena que dutle. sas, exclamó; mundo con un rico y heterogé- bras, que no pueden ser más neo caudal de hombres: de las que conmovidas, sobre su men-Haced que con amer y cen cariño los sauces abracen mi stand. razas más diversas hablando los saje: su possía tiene un sabor más variados idiomas, quienes acre de ceniza, pero en lo alto Es el árbol de mi infancia. dejan al partir raices incrusta- un divino temblo: de estrellas. el de mi juventud entristecida;

das en Nápoles o Milano, en En su clegia a Federico Cho-Paris o en Bilbao, en Jerusa- pin dice la poetisa polaca su me guarde en sus hojos para Not Hombres come Chopin, no [mueren nunca Como Ashaer, Josepha Radz. mińska no tiene Patria. Se la

por ello no se puede pensar ni (recordarios con el póstumo pesar. han arrebatado. Pero al cm-So les recuerda como a un día prender el vinje se acobarda su [hermeso que perdura espíritu y con quebrada voz Se les recuerda con cariño y con Idulzura "Europa, me quiero despedir de como a una hoja verde y fresca.

fti pero no sé al bastará un apretón de mance; tierra de injusticlas, tierra de La ternura y el amor a la tiela guerra desatada en Europa y ura, son los acentos fundamen-Oh tierra ardiente! tales de esta maravillosa escriuna noble y heroica tierra: Po- tora polaca. Así dice, simple-No ré cômo podré vivir sin ti lonia, la eterna crucificada, la mente, con voz velada por el empujada a un mundo que no sobrevivirán, tierra que ha sufrido los más llanto, en un verso humano, plecondensda a un cielo ajeno violentos embat∈s de los hom- no de transfiguraciones: y a muchos diss de lagrimas...

mente ejemplar ante los ojos , con algunas lágrimas silenciosas que escondo entre las palabras". En la carta a la madre augrada que buscaba nuevos ho- sente se sublima su dolor ante canta también las prisiones con do amigo Otecar Jawrower, médicos, etc! A veces hasta fue-

rizontes y que solo trafa un el insomnlo presentido de aqueequipaje de sueños y de angus- lla que en la noche está velantias, que había sufrido las tor- do su recuerdo: [tierra está dolorida, tes del Apocalinsis desatados so- ria labor. bre los campos de Europa; pe-

(A la madre en Polonta). Me convence más en "Una Car- saje, y esto me basta, Por otra que no hace otra cosa que escri- ra el futuro. Tal el sentido de Josefa Rademińska está ena- Himno de las Prisioneras" o "La esta traducción porque quien la to, una plaza preponderante en entonado hace dos años en un las anterchas se realiza una vez como el de Copérnico o el de morada de las amapolas, del Picgaria de los Cautivos", y fi- hizo es un luchador polaco en nimbre, del diente de león, de nalmente en su estupendo poc- el exilio, que ama sobre todas giado de la sociedad? Así plan-Hoy se trata precisamente de los árboles, del cielo y de la ma "Mi Testamento", me ha una mujer; de una muchacha tierra. Pero cuando se trata de llevado a un clima de la más que trae en su sangre la fuer- su pueblo esclavizado entonces humana ternura cuando dice: "Moriré en otoño, lo sé bien feiertamente, porque sey una hoja arrancada mueve y en el que vemos ar- al autor o al artista guardar

para que cante mi ansia amor. Josepha Radzyminska es tula es nuestro río y su bande-Esta estrofa me hace recor-

del árbel de mi Patria.

por eso haced que el ángel de la

Para cerrar esta breve semción, porque ella y su l'atria no razón desnudo, pero vivo, quiehan cometido otro pecado que ro también agradecer la tra. Oiraudoux, diplomático. amar la libertad y la justicia ducción debida a mi distinguivicio de una mujer de su ticel mismo entrañable amor que Josepha Radzmińska, y fundiun mal ni una triste necesidad. dos ambos en el mismo ideal y

> der la fe de un pueblo derro- entera su libertad y preservar tado pero no vencido. JESUS FLORES AGUIRRE. desgracia para el escritor sería Péguy en su incomparable poe- de sus más secretas aspiracio-

OTOKAR JAWROWER).

en el mismo sueño, nos han en-

Seria injusta decir que todas pre los escritores y los artistas o, más exactamente, una profe derar como una profesión la ins

cosa nucia. Una rapida ojeada

la literatura y de las artes que Digamos ante todo que no es

bido grandes espírius que han a la historia, cualquiera que sea

sabido o podido prescindir de tse el país que escojamos, cualquie-

rehusarlos si se presentan, pero en ningun caso constituyen su

son de escucia emi entement

ULTIMO ADIOS A P. CLAUDEL ly mustis. planteada. En efecto, no se trafa Patria me quito con teda su ta tanto de "otra" profesión [augustia..." cuanto de una "profesión". Y El esclarecido poema de esta tor, el artista pueden tener umuchacha polaca continúa gol- na profesión (pues solamente en peándonos emotivamente cuan- el plano de la posibilidad es necesario por el momento plantear el problema, no en el de continúa. A semejanza de Co- luminoso, "Pero ya no dejé a mi tierra, me los derechos y deberes), o bien lón, a quien prestara un alma fexpulsaron. correr el riergo, al tener una, nueva en su celebrada obra re-El enemigo incendió la ciuded y de comprometer la literatura y el arte? Ahora bien, si se exa-Por este incendio, per mi ciudad, mina atentamente el caso per-sonal de muchs escritores y ar-Por eso cenozco poco la alegria, tistas de todas las épecas y de todos los países, pronto se da fluciente, uno cuenta de que casi todos, La possi la dejé a los mines y por no decir tedos sin excepción, han tenido una profesión, que saben de alegria y de amer. y frecuentemente bastante aferstas palabras sembradas con na a la literatura y al arte. [mis fragiles manes Seguramente, no veian en ello rebajamiento alguno, ni tampo- expresión del lenguaje del Auperque yo por encimo de tedo, co motivo de enorgullecimiensólo fui amor y rolo coy tierra to. Aristóteles fué preceptor de adaglo hindú: "Todo es ilusión" [hatal..." Alejandro: Plinio el Joven, alto respondia triunfalmente: "Todo (Mi Testamento). funcionario del Imperio romano; es alusión". Como pocos supo él Bacon, estadista del Reino de descifrar los caracteres del al-Inglaterra; Chateaubriand, em-

blanza, que nos acerca a un coministro; Mallarmé, profesor; Fueron monjes, magistrados, sus barrotes de hierro y sus quien ha puesto su esfuerzo, su ron hombres de guerra, como Cerguardas inflexibles; la angus- cultura y su sensibilidad al ser- vantes y Agrippa d'Aubigné. Convendria entonces invertir tanto brillo y a cuya semejanza cultura. Los que en el porveción -Oswiecim- hace la pin- tra, pues es compatriota de la la proposición y preguntar: pue- interpretó las aspiraciones pro- nir intenten sondear las protura trágica de los cuatro ilne- poetisa, realizando una merito- de un escritor contentarse con fundas no ya de los hombres fundidades de civilización occiser unleamente escritor? Tiene de una época sino de todos los dental, forzosamente habrán de Alguien ha dicho que el "tra- un artista derecho a ser solaro a mi me emociona más su duttore, traditore", o que todo mente un señor que talla el poema indirecto: sus saudades, traductor traiciona. Yo no quie- m. "mol o que pone colores sosus plegarias, sus suspiros y sus ro discutir este problema, por- bre un lienzo? No asistimos a sueños; es allí donde está la que para mi esta traducción he un fenómeno propio del siglo sas y de les más elevados ideafuerza todopoderosa de su poe- cha por Jawrower, me ha trai- XX., en el que existe realmente sia y de su ercación artística. do un noble, un humano men- el literato proplamento dieno tiempos que marcan rumbos pata a la Hermana", que en "El parte emocionalmente creo en bir y relvindica, para hace es- su "Cántico de la esperanza" diudad v un trato privilelas cosas a esa noble tierra, con teado, el problema resulta muy diferente. No solamente la llamada "segunda profesión" no es

sino que se revela como un bien

y una bendición del cielo. Esto

su independencia de espíritu. Y,

nor el contrario, la verdadera

tregado este drama que nos con- es precisamente lo que permite

presentada en Río de Janeiro, en Montevideo y en Buenos Aies hace apenas un año, ha partido hacia los horizontes infinitos, cerrándose la circunsferencia de su obra verdaderamente lanetaria. Nuevo "rassembleur de la terre de Dieu' ha mostrado a su generación incrédula y escéptica el sentido recóndito de la creación que no es sino la tor de todo lo creado. Al vicio

fabeto del universo. La obra entera de Claudel afirmarse sin temor a exagerar lesenvolvióse bajo el signo de que pocos pensadores habrán o cterno. Por ello resistirá a corriquecido en tan amplia mes embates del tiempo y su dida como lo hizo Claudel aqueombre quedará inscripto en la llos "archivos indestructibles de galería de aquellos "poetas im- la humanidad" que contienen periales" de quienes hablaba con los más preciados tesoros de la tiempos.

Su verbo poderoso puesto al servicio de las más nobles cauacto solemne organizado en más. Pues no basta impedir que Bruselas por la Unesco, en su se extinga esa llama, encendida presencia. En medio de la de- con tanto esmero por quien se sazón y de la angustia que cer- compara a si mismo a un laúd can al mundo contemporánco, suspendido. Las cuerdas del insno será la desesperación sino la trumento maravilloso cuyo seesperanza -- virtud por excelen- ereto le pertenceia continúan cia de los tiempos difíciles- la vibrando, y cada uno de nosque tendrá la última palabra. otros percibe la melodía que La esperanza, esa pequeña her- concuerda con su ritmo intemana de la fe y de la caridad, rior; cada pueblo halla en los para emplear el lenguaje de poemas de Claudel la expresión

tener que contar solamente con ma, que las precede y les mar- nes. Para él, la diplomacia fué

su trabajo literario para vivir, ca el sendero. Para superar las a un tiempo ciencia y arte. Una

A voz potente y sonora crisis más hondas de la civili- ciencia destinada a aproxima del máximo poeta de zación es menester que no va- los pueblos y a estrechar les nuestra época ha en cile un instante en lo más re- lazos que los unen en la sie mudecido. Su voz se cóndito del alma csa lucesilla comunidad internacional. ha acallado, pero su mensaje destinada a convertirse en foco Un arte donde canta la per

sia que nace de las profun Pasada la hora de la pruc- dades del alma, sinfonia de l ba, irrumpe ella con todo su es- que no están ausentes l plendor en el panorama social, zones del corazón", pues teligencia lejos de manten y vuelve a reinar esa "tranquilidad en el orden" que es el en las esferas de la alta es supremo bien que puede el culación, se vuelve hacia hombre apetecer en este mun- humildes realidades terrenas do. De ahi que el mensaje de Claudel sea de una actualidad amor. indiscutible. Ni el tiempo ni las "Nosotros somos los actores vicisitudes propias de la evolude un drama escrito por un au ción de los acontecimientos lograrán borrar la huella luminosa trazada por ese trabajador infatigable que, dia tras dia, renovaba el gesto del buscador de

tor infinitamente sabio y papel esencial", habia dicho e autor que conmemoramos y q: viera la luz de este mundo perlas que se sumerge en las 6 de agosto de 1868, día en que olas del occano, para luego apala Iglesia celebra la Transfigi recer en la superficie cargado ración del Señor. No cabe d con su precioso hallazgo. Fuede da de que el papel que le fu mera importancia. Por modest que sca el nuestro, asociémo, a su esfuerzo de 'reexitar l el mundo su antigua función paraiso", mostremos a quienes estrecha vinculación que exis te entre lo visible y lo invisible, y seamos a nuestra Vi orientadores hacia el único Ni acudir a csa fuente, embebiénte que confiere sentido a dose en el pensamiento del gran existencia. escritor francés que recorria el La repercusión de la muer mundo de un extremo al otro,

de Claudel fué universal con acumulando los más auténticos valores, dignos de ser dejados lo había sido su obra. En tolos extremos del orbe se lev en herencia a la posteridad. taron voces para celebrar a t De esta suerte la carrera de poeta insigne, heraldo de l. que difundió a manes llens cuantos de una u otra man fueron los beneficiarios de dádiva generosa de su talen sin par, se congregan a trave dos aquellos que creen en fuerza del espiritu, le tinde un supremo homenaje y le n cen un último "Adies".

Josefina Molina y Anchorera 6 de agosto de 1955.

DIFICULTAD, UNIVERSALIDAD Y VICTORIA DE LA TEORIA DE LA RELATIVIDAD DE ALBERT EINSTEIN

L mas feliz es quien tiene menores necesida- cien habia egresado del Politecdes", "Poco me im- nico. Por orden cronológico ciporta el dinero, las "No ambiciono premios", "Lo valoro, por encima de todas las cosas, es la comprensión co, publicada en febrero de el aprecio de mis compañeros

Teoria de la relatividad res-

tringida, publicada en junio de

Equivalencia de masa y ener-

gia, publicada en setiembre de

habla en esas frases de humil-

Así surgió de la oscuridad es-

Estas palabras las dijo Eins- miento broniano, publicada en tein cuando era un joyen pro- marzo de 1905: testr del Politécnico de Zurich. No es fácil rendir homenaje a un hombre que pensó así y cuya vida entera es el fiel retelo de ese pensamiento. y todavia, los que tuvimos la sucrte de conocerio, de oirlo en Estas cuatro memorias publieste mismo salón, y de ser es- cadas en un lapso de 7 meses ectadores concientes del fabu- completan 60 páginas de pequeno desarrollo de la ciencia, - no formato, escritas en lengua-Mpulsada y modelada por sus je sencillo y conciso. Pero algo concepciones y admiramos la grandeza de sus teorias-, he- de apartencia, algo insólito que mos desarrollado insensiblemen- realizó el milagro de atraer la un sentimiento de respeto inmediata atención de los sapor ese hombre y por su obra blos europeos, que desde el prique nos hace doblemente diffeil mer momento presintieron el

a tarea de decir algo que real- nacimiento de una revolución mente signifique un homenajo que sacudirla los cimientos de la física teórica, construída en a su memoria. Pero me tranquiliza la conmás de tres siglos de labor. vicción de que Einstein recibe homenaje superior, univer- do y aporto soluciones inespesal y permanente, -el homenaje radas a los problemas candenupremo a que él aspiraba-. Es tes de la física de su épocael que le rinde su propia obra, Cualquiera de las citadas memente de inspiración de la morias bastarían para encumdencia contemporanea, en la brar a un hombre de ciencia, que palpitan sus ideas revolu- pero fueron las dos últimes, Teorla de la Relatividad Res ios, ideas que han conmovido el curso del pensamien- tringida y Equivalencia de Mato científico como pocas veces sa y Energia, las que conmoviea ha visto en la historia de la ron a los máximos titanes de la Esto no significa otra cosa que Planck, Polncaré, Lorentz, von

al reconocimiento tácito de esa Laue y muchos otros, expresaobra por los hombres de cien- ron su asombro sin limites ancia, por les investigadores, que te las audaces ideas de Einsfueron sus compañeros tein, cuyo valor fué reconocido de trabajo, en la titánica lucha de inmediato. ter desentrañar los secretos de te genio, para transformarse de acuerdo con sus proplas pala- conductores del pensamiento bras, es el homenaje que él va- científico. loraba por encima de todas las

En los años que siguieron, continuó sus meditaciones se Limitaré mi tarca, en esta bre la teoria de la relatividad ceasión, a justificar y divulgar y además realizó fecundas incursiones por diversos dominios los metivos de ese reconocimiento que el mundo científico, de la física, generalizando s ha brindado y brinda a su obra, aplicando sus ideas fundamensarrollada en medio siglo de tales. laber, solo interrumpida por su Estableció así en lo que po-

driamos llamar segundo perio-No oculto que esta tarca está do de la obra einsteniana -1905-1916- la Teoria General erlanda de dificultades. Sólo por la completa com- de las Fluctuaciones, la Teoria prensión de la obra de Einstein General de los Calores Especis puede llegar a la plena apre- ficos de los Sólidos y la Ley de ciación de su grandeza. Pero pa. Equivalencia Fotoquímica. ra ello se requiere formación Merece un parrafo aparte un. elentifica profunda y prepara- trabajo también publicado en tión superior en los dominlos de ese período, en 1911, titulado "La influencia de la gravedad física y de la matemática. No obstante, en un plano mu- sobre la propagación de la luz". cho más modesto, aspiro a po- En él ya están echadas las baner al alcance de los oyentes ses de la Relatividad Generaalgo más sustancial que opinio- lizada. nes eruditas, en un deseo de Pero precisó todavía 5 años para resolver el problema que asi, naturalmente, aunue sea en escala reducida, al- más le preocupaba: la relación del sentimiento de admira- entre la gravedad y la acclera-

ón y respeto que despierta la obra de Einstein en los ya ini-No es posible brindar a us- la Relatividad, publicada en bierta por las aguas, obstaculitedes una exposición completa 1916 en la revista "Annalen der zando el tránsito y provocando y rigurosa de la obra de Eins- Physik". Esta teoria, perfeccionamien-Pero pienso que algunos atordes de esa grandiosa sinfo- to y ampliación de la teoría nia bastarán para llevar al es- restringida, constituye la obra piritu la impresión de su gran- cumbre de Einstein y fué la que dera y de su alto significado fi- le abrió el camino de la popusico y para revelar las causas laridad fuera del ambiente cienle la enorme influencia que sus icas han tenido en el desarro.

Contra la opinión generali- co después de la primera guerada, la obra de Einstein admi- rra mundial, el nombre de Einses simples y lógicas. Sus con- ticlas de la prensa diaria. ciciones son sencillas, aunque a veces, paradolales en sus con- neral, pero la intuición popular Y el esqueleto de sus teorías dera de una revolución que atabién está fermado de ele- afectaria de raíz nuestros cona complejidad se origina cu

o de la ciencia en estos últi-

centos esenciales. Su obra no se detuvo aqui. multiplicación y en el en. Entre en un tercer período que recruzamiento de esos elemen- terminó con su muerte. Es diffeil abarcar en conjun- por su incesante esfuerzo ten- co arroyo Pando que tiene una lo cetas concepciones. Pero de- diente a aclarar uno de los maemos convenir que esta difi- yores enigmas de la naturaleultad no es sólo inherente a la za: la gravitación. Lo sorprenbra de Einstein. Las clásicas dió la muerte en este empeño. El primer trabajo que publitorias generales de la física recó, la Teoria del Efecto Fotoultan también áridas y aostrueléctrico, es un anuncio del geas para el que intenta comnio einsteniano y muestra claprenderlas sin una base sólida Pera tranquilizar a ustedes ese cerebro privilegiado. con agregar, que también los Consiste en la interpretación boleda, conocida por isla de Viniciados se enfrentaron con audaz de una experiencia y de dal, en virtud de haber pertetremendas dificultades para una teoría, aparentemente in- necido al ex-presidente de la Recomprender y acentar a Eins- conexas. ein. Sus hipótesis revoluciona-

La experiencia del físico Leties no fueron asimiladas fácil- nard y la teoría de los quanta, ente o fueron rechazadas por de Planck. En 1902 Lenard descubrió el muchos sabios fieles a dogmas corprendente comportamiento de y tradiciones que constituían la tencia de su formación cien. los electrones expulsados por un la cólera del sombrio dictador puente... metal bajo la acción de un rayo de luz incidente. a que he aludido hace un momento, es una de las caracte- nética adquirida por enda elec- de triste recordación... tron, era independiente de la listicas salientes de la modaliintensidad de la luz, es decir, Ed Einsteniasa Pero hay otras características de la energia global del rayo

que se ponen de manificato en luminoso. Dependia exclusivamas somero examen de sus mente del color de la luz, esto es, de su frecuencia. Los expul-Son éstas: su capacidad de sados por la luz violeta ten- senta un proyecto relacionado obra vial.. datesis, su penetración, su po- drían mayor energía cinética, es generalización, su ha- decir, mayor velecidad, que los bilidad sobrenatural para ten- expulsados por la luz roja, der puentes entre deminios ii- puesto que la luz violeta tiene sicos aparentemente inconexos, mayor frecuencia que la roja. su constante preocupación de No importa lo fuerte que sea el encontrar los caminos de "má- rayo luminoso. Su mayor intenxima economia lógica". Debe sidad sólo serviria para provoschalarse también su ingenio car una mayor expulsión de Frente a esa actitud, el separa concebir experiencias cru- electrones, pero no para au- nor Sierra, promueve una reu- zo de 1635 a consecuencia de tales en apoyo de sus hipótesis. mentar su velocidad. En otro dominio de la fisica, meteóricamente en el año des años antes, en 1900, Planck ejecución de esa obra vial que que destruyó completamente el 5, con cuatro memorias pu- se vió precisado a lanzar una se reputa de evidente e impos- molino harinero de Don Albino olicadas en la revista "Annalen teoria revolucionaria para exder Physik" de Zurich. Cuatro plicar la emisión luminosa del

obras maestras que surgieron "cuerpo negro", o sea, la luz iulmineas, sin antecedentes ni que emite una cavidad fuertenente calentada. La vieja y effeaz mecánica y Fueron el fruto súbito de sus la electrodinámica clásicas, fa- de Don Lorenzo Giribaldi, donde las bases del primitivo... profundas meditaciones juvenillaron en su intento de explicar habituslmente se detenfan las este senómeno. La energia lu- diligencias de Minas y Maldo- presa de Miguel Arnoletti co- terminar la Comisión Auxilliar, les, alentadas por misteriosa ins-

THU 7 ALTER Hill enfrenta aqui el estudio de la relatividad de Einstein. En este momento, el profesor Hill asiste a la Conferencia de Ginebra donde se estudia la aplicación atómica largo de su espectro como esas frecuencia. La absorción de la primer capítulo de su obra sola vida de paz de los pueblos. Es posible que la desconfianza tenga éxito, como es potaré esas memorias, no por sus sible que sea vencida. Se dice que allí se dirá todo lo que se sabe. Se dirá, si se sabe títulos literales, sino por los que todo va está sabido por la vía de las filtraciones o espionajes. De lo contrario no. De todos modos, es la primera vez que se reúnen los cuatro "grandes" --no se sabe si en rea-Teoria del efecto fotoeléctrilidad lo son para el destino pacífico del mundo- en una tentativa más o menos taminada de aplicar una causa fundamental del progreso al efecto progreso. Como una contribución a la comprensión de la trascendencia de este progreso y de su primer númen Einstein, damos esta conferencia Teoria molecular del movide Walter Hill, especialmente cedida para nuestro Suplemento.



Einstein durante su visita a la Facultad de Ingenieria en Montevideo (1925) con los Ingenieros C. Vegh Garzón, V. García, Iglesias Higes, Seoanes J. Olivera, J. Pita, C. Robazza, R. Laguardia, O. Morales y el autor de este trabajo

teorias lo preveian. Planck introdujo entonces consistiría en la pérdida de fose avecinaba para la fisica, Según Fianck, la emisión de ceso discontinuo.

> experiencia reveló que esta idea terla y en comunicarle a su tratados aquí. era incompatible con los he- vez, energia cinética, esto es, hos, en este caso, Planck re- velocidad, solvi ó el problema suponiendo lo tanto, no ocupaba en forma interpretativa, ontinua el espacio, Resucitó mitida, pero ni el mismo Planck trica de Einstein. le dió en el primer momento la trascendencia que tuvo má ade-

dio su importancia y el que pre- ocurre dentro de un tubo de ponía en reposo. vió que ella significaba una mo- ravos X. dificación fundamental de la dominio de lo atómico. Su intuición lo llevó a ligar la experiencia de Lenard con hipótesis de Planck, obteniendo como resultado una in terpretación simple y profunda e claro significado físico, de Admitió que, en general, la luz transporta su energia almacenándola en particulas o fo tones, tal como lo admitió Planck para el caso particular del cuerpo negro. Un rayo de luz, de acuerdo con esta idea, nodria asimilarse a un chorro le fotones energéticos, asocia-

dos a las clásicas ondas ópticas de Fresnel. La energia de los fotones sería proporcional a la frecuencia de la luz o sea, inversamente proporcional a I longitud de onda. La intensidad de la luz, que es un efecto sensible, seria proporcional al

EL PRIMITIVO PUENTE CARRETERO DE PANDO

URANTE algunas décapuente carretero, una rustica ción de la Teoria General de cuencia quedaba totalmente cumás de un accidente personal, sobre todo a los que intentaban Uno de los cuarteadores de la diligencia de Maldonado, en un día de reclo temporal, perceló shogado en ese lugar que tenia bastante profundidad, poste-

riormente desaparecida a raiz de La magnitud cosmica de sus la represa construída en campos de Pérez Butler para el concepciones despertaron el interés de la opinión pública. Poaprovechamiento de varias hec-Esa represa produjo una senun análisis elemental. Por la tein trascendió de la esfera es- sible disminución en el caudal siguiente rarén; su obra, en ge- trictamente científica, para apa- de agua del arroyo Pando que stral, está construída sobre ba- recer regularmente en las no- antes era navegable en casi to-Den Julio Meillet que fuese No se le comprendia en gealcohol, proyectada y dirigida en nado hasta 1382, en que se pro- braba el peaje en el primitivo sabla que su nombre era la ban-1881, por el ingeniero francés Eduardo M. Castel, y que estuvo ubicada en el mismo predio que hoy ocupa el Laboratorio Experimental de la Ancap, utilizaba con fines puramente re-

creativos un hermoso vaporcito, Este periodo está dominado con el que recorría el pintoresextensión aproximada de 45 kila Plata .. Su nombre proviene del faeneto Don Antonio Pando... En las cercanías del Laboratorio Ex- Don Lorenzo Batile. ramente las virtudes citadas de perimental de la Ancap existe una isla poblada de espesa ar-

> publica, Don Francisco Antonio te... El ingeniero Castel también proyectó y construyó el edificio del Palacio de Gobierno, que fué anteriormente residencia de Don El primero de enero de 1873 Francisco Estévez, a quien un día se inauguraba oficialmente ese Latorre mandara de galera alta y levita, a purgar "culpas" en resantes festejos populares y 20-

A comienzos de 1871, durante el gobierno de Don Lorenzo Bat-

Sierra, no logra contemplar las nión de caracterizados vecinos, con el objeto de considerar la

a cabo en el local del hotel

volvimiento del progreso nacio- "De la Cadena", situado en el Sugiere para su financiación un sistema especial de acciones.. En caa reunión que se lleva

Actual puente carretero de Pando construído en el

Plan Vial 1911-1915 sobre las bases del primitivo.

cede a la inauguración oficial puente de Pando, que lo era en del ramal de ferrovia entre To- la forma siguiente: carretas ledo y Pando, se vierten opinio- demás vehículos, \$ 0.20; carrero nor Sierra, como asimismo al- gratis...

gunas de las condiciones estipu-Transcurren varios meses y finalmente se aprueba el proyecel pueblo San Bautista del de- 111a, colocándose el 8 de setiempartamento de Canelones hasta bre de 1871, la piedra fundadesembocadura en el Río de mental del primitivo puente carretero de Pando.. Asiste a esa ceremonia el presidente de la República, General El señor Sierra transfiere lucgo su empresa al señor Miguel

rra, autor del proyecto del puen-

puente que fué construído sobre

Desde 1873 hasta 1902 la em-

SU INAUGURACION OFICIAL Se proyectan diversos e inte-

Comprobó que la energia ci- el famoso "Taller de Adoquines", ciales, a los que concurre en representación del presidente de la República, a la sazón Don Tomás Gomensoro, su Ministro

doñana que pronuncia un meditado discurso senalando la significación progresista de esa Ese puente fué el primero te de mamposteria en el mismo construido en nuestro país, gralugar de la calzada de piedra... vitando sensiblemente en el pro-Ese proyecto a pesar del op-timismo abrigado por el señor pública... Si no ofrecia características aspiraciones de los moradores de arquitectónicas, constituyó en la incipiente población de Pan- cambio, una obra de notable solidez sufriendo solamente algu-

> creciente del arroyo de Pando. acceso derecho de ese puente ... gunda presidencia de Batlle y Ordonez-, se incluvó ci nuevo

nes dispares, siendo recusada la a caballo, \$ 0.04; animales suelproposición formulada por el se- tos, \$ 0.02 y personas a pie, PROTESTA ... lómetros desde sus nacientes en to presentado por el señor Sie-

La población de Pando ente-Miguel Arnoletti, requiriendo de Comisión Auxiliar la prórroga de la concesión que, oportu- contrato para el cobro de peanamente, le fuese otorgada, ini- je en el puente de los "Treincla un movimiento de protesta,

rechazando la aplicación de esa Con este proposito, se tennen los señores Dr. Cesar Plovene, Agustin Bentancor, Ambrosio L. Bertolotti, Pascual Praderio, Pedro Beyhaut, Vicente E. Gorestinga, y M. Pirelli, quienes luego de un prolongado cambio de ideas, resuelven convocar al pueblo para una asamblea que se realiza en el local del primiti-

En ese interin, el señor Miguel Arnoletti, empresario constructor de carreteras, con el asesoramiento técnico del inceniede 700 metros... ro Lamolle, se presenta nuevamente a la Comisión Auxiliar, proponiendo la construcción de dalecio Hernández, al que le fué un trozo carretero desde el puen- adjudicado un artístico premio. te hasta el arroyo Frasquito.

Como retribución a ese traba- juegos, la Banda Popular, al son , solicita autorización para de una marcha rempió la re- estudiar su comportamiento proseguir cobrando el peaje en tirada, iniciandose de nuevo el energético, es decir, la ecuación el puente por un número deter- desfile de retorno al pueblo... minado de años, que se fija-rà de acuerdo a la tarifa del za Constitución y calles adyapeaje que se le asigne y se- centes iluminadas a la venecia- Restringida, con una extensión las ecuaciones de la mecánica yun el costo de la obra que na, ofrecian un magnifico es- de sólo 47 páginas de pequeno son válidas, las leyes físicas en se ejecute, cuyo proyecto se con- pecto. fiaria a la Inspección Técnica El señor Arnoletti se obligaba a conservar en perfectas con- mente al público. diciones el puente y lo demás Culminando el vasto prograque construyese durante el pla- ma de festejos confeccionados,

zo de la concesión que se le La proposición del señor Ar-SE SOLUCIONA EL CONFLICTO El conflicto planteado por le

El conflicto planteado por 1

población de Pando, queda sa-

tisfactoriamente resuelto al de-

la caducidad del cobro del peaen la región Este de Canelones, desarrollada por Maxwell, Bolio departamento de Bolis. Se produce de inmediato un le Pando, que adquiere un inu-

> sitado incremento... SE l'ESTEJA LA CADUCI- ciones artificiosas, DAD DEL COBRO DE PEAJE

El primero de enero de 1903, el movimiento incesante de par- lante, Su velocidad con respeccelebrando la caducidad de la tículas en suspensión en un li- to al avión, es la conocida veconcesión para el cobro de pea- quido. Predijo que ese miste- locidad de la luz (300.000 kmis, e en el puente denominado de rioso movimiento debía produ- segundos). Su velocidad con reslos "Treinta y Tres", en reme- cirse por el golpeteo de las mo- pecto al suelo, aparentemente moración de la homérica haza- léculas del líquido contra las debia estar incrementada en la na de la Agraciada, se realiparticulas en suspensión, Estazan interesantes actos festivos bleció las leyes de estos movique asumen destacados relieves... Una comisión integrada por los schores Julio Corti, Leopolmoléculas o de los átomos. do S. Bayarres, Alberto L. Draper, Carlos Rava, Osvaldo Eli-

bel para la l'isica.

continuidad de la materia.

zalde, Alberto Santos y Juan Lassabe, es la encargada de la hechos a formas simples y sinprogramación de los festejos .. téticas, señalando siempre la El periódico local "Imparcial". en su edición del 8 de enero ruta que conduce a la compro le 1903, insertaba la siguiente bación experimental. 'Espléndidos resultaron los ticó experimentalmente la exac- reducirlo a los principlos acepfesteles populares efectuados en titud de las hipótesis de Eins celebración de la caducidad del Quedo probado así, fisicamente, el carácter discontinuo de la

A las 8 n.m. arribó a nuesmateria. tra estación el tren expreso con La concepción atómica, de vialeros de la capital. tanto atractivo para el espíritu La romería en el puente consdesde las épocas remotas de yentes del programa. A su fren- Leucipo y Demócrito, invadió tituvo uno de los números atrate marchaba la Banda Popular. sin restricciones la física moderna, que en adelante no po-El puente de los "Treinta y dria prescindir de estas con-Tres" estaba adornado con exquisito gusto. A las 3 y 30 los participantes en la competencia de nata-

Todos los razonamientos de la física nuclear, en el terreno especulativo o práctico, están bación se arrojaban al agua dessados hoy en la realidad fisica de el puente ferroviario, tardando en llegar al puente de ma- del átomo, que ya no es una terial media hora aproximada- suposición superflua, sino la bamente, cubriendo una distancia se firme para nuevas conquis-Y este progreso, galardón de Resultó vencedor el joven inla física, se debió principalmen-

sensacionales hallazgos.

Después de cumplirse otros foto-eléctrica, antes citada. A las 8 y media comenzó la

exhibición de vistas cinematográficas, que gustaron especialfueron elevados cinco globos con inscripciones alusivas, y se arrofaron bombas de colores"... caducidad de la concepción para el cobro de peale en el puen-

te de los "Treinta y Tres", que ocupación lo invadió desde en- en forma precisa lo que se en-

minosa no se distribuía a lo toria fijada solamente por su Restringida es en realidad el luz por un medio absorvente, bre la Relatividad General. En los minutos que restan, me una hipótesis original, que fué tones a lo largo de su trayecto- dedicaré a dar una idea de esel preludio de la nueva era que ria, pero no en la pérdida de ta obra gigantesca, delando de energia de estos fotones en si. lado los trabajos no relativistas fenómeno observado por que completan su segundo peenergia luminosa por los cuer- Lenard, tendría el siguiente me- ríodo, ya que ellos, si bien conspos calientes debe ser un pro- canismo. Un fotón del rayo lu- tituyen brillantes aportes a la mineso incidente choca con un física, tienen principalmente e Recuérdese que toda la ópti- electron del metal y le cede su carácter de aplicaciones de sus ca clásica se basó en la idea de energía que se invierte en ideas básicas a problemas delos procesos continuos. Pero la arrancar ese electrón de la ma- masiado especializados para sér restringida. En la época de su Este resultado se concretó en nacimiento, la física se enconque la energía de la luz emiti- una ley llamada de Planck- traba ante un doble dilema. Por da estaba concentrada en par- Einstein, de sencilla expresión un lado, la mecánica y la electículas o "quantas" y que por matemática y de gran fuerza trodinámica fallaban en el do-Esta famosa ecuación fué contein a la dilucidación de este

firmada experimentalmente por

Millikan, en 1916. Había naci- problema. Pero no era éste el iciándose entonces la fecun- do la mecánica quántica o sea único enigma que inquietaba a da dualidad de onda y partieu. la mecánica que vale en el do- la física. La experiencia de Mi La hipótesis de Planck se minio atómico. Y su ccuación chelson había fracasado en el ajustaba a los hechos y fué ad- básica fué la ecuación fotoeléc- sentido de la física clásica, Esta experiencia pretendia po Con ella pudieron interpre- ner de manifiesto el movimien tarse cuantitativamente muchos to de la tierra en el espacio, fenómenos mal explicados aún. midiendo la velocidad de la luz Fué Einstein el que compren- l'or ejemplo, el fenómeno que con respecto al éter, que se su-Para comprender esta impor-La mecánica quántica tuvo tante experiencia, estoy obligamecánica cuando se aplica al un desarrollo espectacular con do a precisar lo que se entenel advenimiento del átomo de día por carácter absoluto del Bohr, que suministró el primer espacio y del tiempo en la me-

criterio atomístico para la in- cánica clásica de Galileo y terpretación de los espectros de Newton. Usaré un sencillo ejememisión y absorción de la luz. plo, Supongamos una regla que, Posteriormente, la mecánica para mi, que estoy en reposo, quántica sufrió muchos ajustes tiene una longitud de un mey radicales cambios que paula- tro. ¿Qué longitud tendrá para tinamente la transformaron en un observador que pasa a mi uno de los más poderosos ins- lado en un automóvil a cierta trumentos de la física teórica. velocidad? Según la mecánica Pero la ccuación de Einstein clásica, también tendrá un mesobrevivió a todas estas trans- tro. Del mismo modo, una hora formaciones, erigiéndose como transcurrida para mi, será tamuna ley fundamental de la na- bién una hora para ese obserturaleza y lo que es más impor- vador, sea cual fuere su velotante aun, abrió un camino fe- cidad o ubicación. Se puede tecundo para la interpretación y ner así una idea de lo que se la previsión de otros procesos entendía por "carácter absoluto de interacción entre luz y ma- del espacio y del tiempo" premisa en mecánica clásica En cambio, la velocidad de La técnica espectrográfica prescinde hoy del átomo de un móvil es un concepto relati-Bohr, pero no puede prescindir vo en esa misma mecánica. Un pasajero sentado en un ómnibus tiene velocidad nula Por este hallargo, la Acade- con respecto al ómnibus, pero mia Sueca de Ciencias otorgó a tiene la misma velocidad del Einstein en 1922, el premio No- ómnibus para un observador en

reposo, en la calle. Si por ejemplo, desde un avión Su segundo trabajo, Teoria Molecular del Movimiento que avanza a 500 kmts/hora, se Browniano, de apariencia más lanza un proyectil en el migmo modesta que los otros, significo, sentido del vuelo, cuya velocimodesta que los otros, significo, dad con respecto al avión es de no obstante un jalón para la ciencia, porque posibilitó la pri- 1.200 kmts./hora, su velocidad con respecto al suelo la suma mera prueba física de la disde esas velocidades, o sea 1700 Antes de Einstein, el átomo y kmts./hora, Este es el principio de la composición de velocidala molécula eran conceptos familiares de la química pero más des, válido en mecánica clásica, bien constituian un símbolo o principio que fracasó con la veuna forma representativa que locidad de la luz. facilitaba el cálculo numérico

Este ejemplo del avión puede de las combinaciones químicas. servir para aclarar la experiencia de Michelson mientos y argumentos aducidos una necesidad explicativa, los Se trataría de probar el mopor el señor Arnoletti, tendientes consideraba una concepción su- vimiento del avión, midiendo la perflua aunque no contradicto- velocidad del proyectil. Sabie Suprimida esa gabela, se ope- ria. Pese a la interpretación ci- do que ésta es de 1.200 kmts./ ra una perspectiva de progreso netica de la materia, altamente hora con respecto al avión y tamann y Gibbs, -- sabios como didas que su velocidad con res-Mach y Duhem repudiaban la pecto al suelo es de 1.700 kmts. idea física de átomo y molécu- hora, deducimos por medio del la-... Mach sostenía que no ha- principio de composición de vebia necesidad de complicar las locidades, que la velocidad del cosas. La física se las arregla- avión es de 500 kmts./hora. Fodriamos ahora intentar la ba muy bien sin esas concepexperiencia, usando en vez de Einstein estudió teóricamente un cañón, un foco luminoso que el movimiento browniano, o sea emite un rayo de luz hacia adevelocidad del avión. Pero la experiencia de Michelson demos

mientos, que de ser ciertas, pro- tró en los hechos, que las cosas barian la realidad física de las no ocurrían así. La velocidad de la luz, medida en el avión Estas leyes son un ejemplo de o en la tierra, parceia ser la la tradición einsteniana de re- misma, pese a los esfuerzos readucir la interpretación de los lizados y a la precisión de los Este resultado inesperado produjo un enorme revuelo. Los físicos se aplicaron a huscar su Años más tarde, Perrin veri- explicación por el camino de tados que se suponían inmutatein, simplemente recorriendo bles. Llegaron así a explicacio-

nes hábiles pero artificiosas. que ha rendido grandes frutos Einstein siguió otro camino que ha rendido grandes frutos a la ciencia. Procedió a la inversa: no buscó la explicación de ese hallazgo negativo, usando medios clásicos. Acepto el hecho experimental y lo eleve a la categoría de postulado, transformando el resultado negativo en uno positivo. Supuso que la velocidad de la luz es ndependiente de la velocidad En el fondo esto constituye una generalización del principio relativista que ya existía en la

mecánica clásica, cuyo enunciado es éste: el movimiento de un cuerpo se rige por las mismas leyes, cuando se observa desde te a Einstein, que decreto la qualquier sistema en movimien. ciudadania física del átemo e introdujo la herramienta pera pecto al sistema de referencia mecánico (sistema inercial). El enunciado de Einstein fué El siguiente trabajo que pu- éste: "Para todos los sistemas blico, Teoria de la Relatividad de referencia para los cuales formato, constituye el comienzo general, incluyendo la electrode la obra magna de Einstein. dinámica y la óptica, guardan Es tal vez la culminación del también su valor". La velociesfuerzo intelectual más pene- dad de la luz, para él era una trante que jamás se haya apli- ley física, y por lo tanto, debia cado a un problema de la física. ser la misma para todos esos sistemas de referencia. Sus ideas germinaron posible-Llamó a esta hipótesis "Prinmente, en sus dudas sobre les clásicos conceptos de espacio y cipio de la Relatividad", Acepnoletti no tiene andamiento... Así se festejó hace 52 años tiempo, que en el se despersa- tada la constancia de la luz, tuen la población de Pando, la ron en su pasaje por las aulas vo en sus manos la posibilidad de mecánica y electrodinársica. de un reloj tipo. Su próximo paso fué definir Una intensa y constante pre-

> abricse una ruta de promispro tonces, preocupación que no lo tiende por simultaneidad de los progreso para la Zona Este de abandonarla jamás, pese a sus fenómenos que ocurren en distintos lugares. La Teoria de la Relatividad

(Continua en 4ª pág.)

ESTRENOS RECIENTES:

"LA CONDESA DESCALZA", "ELLA", "AMORE IN CITTA"

"LA CONDESA DESCALZA" ("THE BAREFOOT CONTES-SA", 1954): UN PRETENCIO-SO FIASCO.

A "condesa" del titulo es una hermosa española descubierta por cineastas americanos y promovida al estrellato internacional. Su historia la inicia Joseph L. Mankiewicz en un cementerio italiano, donde se celebra su entierro (una iniciación muy reminiscente a la de "El ocaso de una vida" con la toma del cadáver en la piscina) Un locutor -muy locuaz- pone al espectador en antecedentes, con un relato apresurado y cargado de frases que reaparecerá luego varias veces en el curso del film. Retrospectivamente y en estricto orden cronológico se va narrando el proceso del estrellato de la protagonista, desde que es encontrada en un café español hasta su

Esta narración adolece de vicios tan enormes que cuesta vincularla con su obligado antecedente "La malvada"; cuesta reconocer la presencia de un comun autor, Joesph L. Mankiewicz, en aquel incisivo drama del ambiente teatral neoyorkino y este disparatado melodrama del ambiente cinematográfico. Y sin embargo estos vicios estaban en germen ya en "La malvada". Ya alli la admiración reverencial de Mankiewicz director por Manniewicz libretista resultaba onerosa. Ya entonces los diálogos estaban exaltados en exceso, en perjuicio de la imagen visual y una continua actitud "inteligente" introducía en ellos un artificio ilevantable. La fuerza dramática del asunto y la energia de las alusiones, así como una espléndida dirección de intérpretes, cubrian entonces esos vicios, o por lo menos los disimulaban. En cambio, en "La condesa descalza", faltando en realidad un conflicto, se desarrollan y se ponen de manifiesto hasta abrumar al espectador.

Porque no hay tal drama en esta historia de una mujer muy bella que sólo aparece a título de tal en el cuadro. No hay drama posible en este recorrido exterior de las etapas de su carrera, marcadas cada una por la presencia de un pretendiente: el productor americano, el multimillonario sudamerica no. el aristócrata italiano. Los hechos van sucediéndose sin enriquecer al personaje, sin darle en ningún mor into la buscada versión intima de esta histo a que sólo por excepción atiende al lalo público del estrellato. Cada pretendiente apatan sólo por alguna anormalidad y es el centro de un conjunto de anormales o miserables de distinta especie; el portavoz único del sentido común es un colega fictocio de Mankiewicz -un escritor-director, es decir, un autor cinematográfico- que en realidad funciona sólo como un comodin para rellenar escenas y adelantar los

La película se precipitó irremediablemente en uno de los más fatigosos convencionalismos: el de querer parecer anticonvencional. Y para ello aplicó una pareja lucidez a todos los personajes, haciéndoles decir abundantisimos diálogos que incluyen abundantísimos comentarios sobre la naturaleza humana en general y algunos de sus especimenes en particular, muchas sentencias que resumen irónicamente una actitud escéptica frente al poder económico y al "gran mundo", una cuantiosa serie de definiciones y recriminaciones mutuas entre los personajes, una velocisima disposición para saltar de un hecho o una persona singular a toda una categórica generalización. Caben así muchas ironías y aun muchas frases tremendas a propósito de algunas modalidades del capitalismo americano -con sumo cuidado de aclarar que no se objeto el modo de vida americano, del capitalismo sudamericano, de las servidumbres que el capital impone a quienes no lo detentan, y, en particular, a quienes hacen cine o viven de él-, de la comunidad frívola que se reúne en la Riviera francesa, de la aristocracia europea.

Tantas frases con pretensiones de trascendencia y con tan amplio repertorio de temas no sustituyen ni disimulan sino que, al contrario, subrayan la ausencia de personajes y de conflicto. Tampoco apuntan a valores positivos en cuanto a las cualidades de pensador, que Mankiewicz propone continuamente como espectáculo; como un espectáculo al que dedica tanta importancia como a la exhibición de los atributos físicos de Ava Gardner,

"ELLA" ("SIE", 1954): ABURRE.

Esta historia de una pareja, que pudo ser también una imagen de época, comienza dando los antecedentes de su galán en una escena de alcoba que obtuvo algunas carcajadas (buscadas) de la sala y una charla lerda e inexpresiva, matizada de vez en cuando por algunos refinamientos fotográficos (ej. el galán en primer plano junto a una pecera, a través de cuyos vidrios se ve, esfumada, la figura de la amante vistiéndose). Se observa ya alli una iluminación tenue, fina, que va a definir plásticamente al film en todo el curso de sus numerosas

escenas en interiores. Después viene el encuentro con "ella" (Marina Vlady) y la declaración con invocaciones a Tolstoy y cl cnamoramiento sú-

mu vien

bito, gratuitamente decretado en una escena que carece de toda necesidad o aún probabilidad psicológica en el juego de reacciones de sus protagonistas.

ción, sus contenidos son los de

un típico film multiepisódico

italiano, expuesto en cada uno

de sus componentes a los ries-

gos y las exigencias de los re-

latos breves. Su visión de la

realidad es tan re-creada, tan

re-elaborada como la que pue-

de dar cualquier otro argumen-

tal. La presencia de un elenco

no profesional da una autenti-

cidad de tipos y actitudes fisi-

cas que ya aparecia -y enton-

ces, como una dominante- en

la primera época del neo-realis-

mo; aún la presencia de un epi-

sodio de quienes fueran sus rea-

les protagonistas, si bien da un

factor emocional de directo efec-

to sobre el público, no evita, es

claro, la re-elaboración y todo

lo que de ficción hay en ella.

Es que aún la más científica y

cuidada y minuciosa reconstruc-

ción de hechos ha de dejar lu-

gar a un margen de necesario

ejercicio imaginativo de su in-

vestigador; y, todavia, las ne-

cesidades que debe satisfacer un

relato dramático obligan a otros

aportes propios del investiga-

dor, sin los cuales la obra no

seria viable. El cineasta, en to-

do caso -aún el documentaris-

ta con mayores ambiciones de

objetividad- está creando so-

bre los datos que le da la rea-

lidad; desde el principio, desde

la composición misma de una

toma, hay un trabajo de selec-

ción, una visión inevitablemen-

te personal de lo que se quiere

mostrar en la pantalla. Detrás

de la cámara está siempre un

individuo, con su carga de emo-

ciones y pasiones, con su idco-

logía y su estética. La objeti-

vidad directa y pura que se pretende para "Lo spettatore"

es, pues, imposible por princi-

pio. No importa, pues, a los ii-

nes de esta comprobación, algo

que en cambio afecta a un ca-

bal juicio sobre esta primera

entrega de la "Rivista" la mu-

tilación de que ha sido objeto,

al omitirse tres de las siete cró-

nicas que la componían en to-

Esta mutilación impide apre-

ciar, en cambio, si los siete epi-

sodios estaban armónicamente

vinculados entre si, llegando a

una unidad que esta copia no

muestra; y si a través de ellos

se ampliaba lo que aqui es una

muy angosta y unilateral pers-

pectiva del tema de esta obra:

el amor en la ciudad. Fara tres

de los cuatro episodios que nos

seria en rigor el de "El sexo en

enfocar el amor es el titulado

aviador, nos parecerán desde el

suelo, inusitadamente lentos. Y

lo mismo ocurrirá con todos ios

cualquier otra clase, Reciproca-

mente, el aviador encontrará

que en la tierra todos los mo-

ratos, son de lentitud incspe-

na, estos hechos? Sencillamen-

los observadores es muy gran-

de, próxima a la velocidad de

Estos resultados justifican al-

gunas creaciones de la imagina-

ción puestas en boga por divui-

gadores de la relatividad y por

Por ejemplo: un viaje hipo-

tético a través del espacio, a la

velocidad de la luz. Suponga-

mos que el viaje dura 50 años

por la cronologia terrestre. Fa-

ra el viajero, en cambio, no ha-

bria transcurrido el tiempo. Si

pudiera invertir su movimien-

to, al llegar a la tierra, sin más

cdad que la que tenía al salir.

encontraría que en ella pasó un

El único episodio que llega a

la ciudad".

lidad física.

1503

novelistas

Constituída la pareja, el recorrido de su vida hogareña tiende a veces a la comedia más o menos sentimental, más o menos humorística, hasta llegarse a una circunstancia dramática que introduce derivaciones complicadas: la separación de los jóvenes, seguida por la constitución de un triángulo con una excéntrica millonaria italiana, que demora y complica largamente las cosas hasta que los reconciliados cónyuges vuelven a abrazarse en el final En algún momento, casi al

pasar, "Ella" explica una desgracia hogareña dándole un sentido expiatorio. Pero el film desmiente en casi todo su transcurso cualquier intención más elevada que la de especular con el entretenimiento ofrecido por su largo balance de hechos vividos por la pareja joven; no muestra una preocupación ética sino una total complacencia en las numerosas escenas de alcoba; no nos hace participes de la intimidad de sus personajes centrales, aún cuando el protagonista masculino aparezea como centro constante de la acción y diga a ratos un monólogo explicatorio, a veces bien ubicado (ejemplo: las tomas que le siguen mientras baja una escalera). No hay veracidad en el ambiente francés en que se sitúa la acción, ni, sustituyéndola, una estilización expresiva y

Todo se reduce, pues, a un espectáculo superficial y caprichoso, ante el cual el espectador se siente irremediablemente ajeno; un espectáculo no remediado por esmeros y clegancias de iluminación y encuadre, empeorado a veces por mal colocados movimientos de cámara y por la evidencia de unas cuantas casualidades que mueven la trama hacia el final. Una historiet aociosa, pues, en una realización de pulida irrelevancia.

"AMORE IN CITTA" (1953): CUATRO ANECDOTAS, CUATRO ESTILOS.

El nombre no hace al objeto: inscribiendo el título de este nuevo film en la revista "Lo" Spettatore", apareciendo como i número 1, y pregonando una búsqueda de la realidad esencial y un carácter de crónica rigurosa y objetiva, "Amore in città" no llega a configurar una obra original, ni abre en realidad una nueva via para el

Tras su novedosa presenta- tación por los propios protago-

(Viene de 3) pág.) Su definición es un modelo

de sencillez y de sagacidad fi-

criterio para saber cuando dos

relojes ubicados en distintos lu-

gares, eran sincrónicos. Para

eso se valió de la constancia de

la velocidad de la luz. Sean A

Supuso esta experiencia: se en-

via un rayo de luz de A a B;

en B se refleja y vuelve a A.

Por hipótesis admitió que el

tiempo transcurrido en ambos

mo. Los relojes serían sincróni-

cos cuando señalaran esta iden-

Dos fenómenos simultáneos

para un observador, de acuerdo

con lo indicado por su reloj,

podrian no ser simultáncos pa-

ra otro observador, pese a es-

tar su reloi sincronizado con el

primero, de acuerdo con la de-

finición establecida para el sin-

cronismo. La simultaneidad, de

carácter absoluto en la mecá-

nica clásica, pasó a ser una no-

ción relativa. Los sucesos que

para un observador tenían un

cierto orden, podrían tener otro

orden para otro observador. Ca-

be hacer notar la inversión del

orden de dos sucesos vistos por

dos observadores en movimien-

to relativo, no implica la abo-

lición del principlo de causali-

dad siempre que se admita, co-

mo lo hizo Einstein, que la ve-

locidad posible en la naturale-

za. Un fenómeno o suceso que

puede ser causa de otro, no

puede obrar instantaneamente.

A lo sumo su acción se hará

ser absoluta para sucesos que se

Einstein en los razonamientos

que, a partir de estas nociones

simples lo condujeron a una

nueva cinemática en la que

quedó abolido el concepto clá-

sico de espacio y tiempo abso-

lutos. Este fué sustituido por un

nuevo concepto, según el cual.

el espacio y el tiempo ya no

constituyen entidades indepen-

dientes sino un todo indisolu-

ble: el espacio-tiempo relativis-

ta. Su aplicación levantó la con-

tradicción entre movimiento de

un cuerpo y el de la luz y es-

tableció una armonía inespera-

da entre la mecánica y la elec-

trodinámica, separadas antes

por una irreductible incompati-

sultados fueron sorprendentes.

Las consecuencias de estos re-

Imaginemos a un aviador que

vuela a gran velocidad con res-

pecto al suelo. Encontrará que

los objetos de la tierra se han

achatado en el sentido del mo-

bilidad.

No nos será posible seguir a

producen en el mismo lugar.

tidad.

recorridos de la luz era el mis-

B esos dos lugares distintos.

Comenzó por establecer un

que austeridad. En cambio, una concisa y elo-

cuente elaboración, por Federico Fellini, comunica auténticos valores cinematográficos a periodista sobre una agencia dedicada al corretaje de matrimoen el lugar del periodista, comciendo; con frecuencia, la cádel periodista en el cuadro, enanécdota se desenvuelve hábilmente en dos tonos distintos humorístico al comienzo, drasica, los escenarios. La anécdota culmina provocando auténtimuchacha que quiere aprovechar una oferta de la agencia para solucionar su vida y la de su familia. "PARADISO PER 4 ORE", de

Dino Risi, y "GLI ITALIANI SI VOLTANO", de Alberto Lattuada, cambian el enfoque, haciéndolo colectivo; sus respectivos protagonistas son la gente que colma una sala de baile y la gente que vive un intenso erotismo en las calles. En ambos es notable la similitud que el espectador montevideano encuentra entre esos ambientes y esas conductas, y los que ve y observa cotidianamente; una similitud popular que expresa rotundamente -una vez máscuánto de italiano tiene nuestro estiol de vida y el propio tipo físico del montevideano medio. Pero aparte de esa circunstancia de interés local, corresponde distinguir las dos líneas que siguen estas otras dos "crónicas": "Paradiso per 4 ore", muy bien realizado al comienzo, demasiado reiterada y algo desajustada después, trata con crudeza despiadada a los asistentes a la sala de baile, "Gli italiani si voltano", en cambio, busca una visión exclusivamente humorística: brillante en el uso del sonido, expresiva siempre en el detalle, ajustada en sus ritmos, se frustra por caer ella misma en la pornografia so pretexto de inventariar las distintas reacciones de los paseantes ante unas cuantas espléndidas mujeres.

Un estudio de las reacciones de ciertos espectadores ante este plato fuerte que les sirve Lattuada podria dar tema para llegan, el título más adecuado una muy interesante crónica de esta "Rivista Cinematográfica"; habria en ella mucho campo para la afinada observación psi-"STORIA DI CATERINA": el cológica y para ejercitar en la caso de una madre ilegítima, compasión a sus espectadores. que abandona y recupera a su Quizás, en algunos, llegaría a darse una autocompasión y una hijo, realizado con emoción orrelativa autocritica

nistas- pero con un lenguaje frecuente en vacilaciones y en-cuadres de aficionado. Cesare Zavattini y Francesco Maselli, sus realizadores, no administran el tiempo que requieren los he-chos y el proceso psicológico de la protagonista con la seguridad y desenvoltura que su drama hacía imprescindible; su simplicidad indica carencia, más

"UNA AGENZIA MATRIMO-NIALE", reportaje que hace un nios. El espectador es situado partiendo su propia perplejidad ante los hechos que va conomara sustituye a la presencia fatizando esa vinculación que se crea con el espectador. La mático después-, ajustándose a ellos los encuadres, los propios tonos de la fotografía, la múca compasión por la desdichada

CON DOS JOVENES ACTORES DEL TEATRO ITALIANO

LUIGI VANNUCCHI Y DAVIDE MONTEMURRI, INTEGRANTES DE LA COMPAGNIA DEL TEATRO ITALIANO

URANTE la primera representación de la "Compagnia del Teatro Italiano", que nos visita en nuestro primer colisco, se le ocurrió al autor de esta nota entrevistar a los dos actores más jóvenes del elenco: Luigi Vannucchi y Davide Montemurri.

Y la ocurrencia no fué gratuita, sino que estuvo determinada por la apreciación de la actitud escénica de los jóvenes actores, que encauzan sus valores dentro de lo que podríamos llamar las actuales corrientes técnicas del teatro, y la posibilidad de obtener a través de sus propias trayectorias algunos aspectos nuevos de la vida teatral italiana.

Poco después de finalizada la función, nos encontrábamos ya en conversación entusiasta en un pequeño salón del hotel céntrico donde se hospeda parte del elenco visitante.

Se habló de autores y de obras, de puestas en escena y directores, de actores e interpretaciones; en suma, del teatro por aquellas y por estas latitudes.

En lo que respecta a los entrevistados, son ambos egresados de la "Academia Nacional del Teatro" en Roma, cuya trayectoria se remonta a treinta años atrás habiendo formado importantes valores de las tablas italianas.

Hasta 1935, la mencionada casa de estudios, se denominó "Santa Cecilia" y entre los egresados de esta primera etapa se encuentran los reconocidos actores Sergio Tofano y Paolo Stoppa y también la actriz Anna Magnani, quien con su recia personalidad conquista hoy al público cinematográ-

A partir de esa fecha, con la nueva denominación de "Academia Nacional" la institución continúa su trayectoria. Egresados de esta última etapa, son Vittorio Gassman, Tino Carraro. Giorgio de Lullo -a quienes tuvimos oportunidad de ver actuar en nuestros escenarioscomo también a los actores cinematográficos conardo Cortese y Lea Fadovani.

Además de Vannucchi y Montemurri, hay otras figuras del cierco que nos visita, que se han formado en la Academia Vacional, y ellos son Glauco uri, Mario Maranzana y

anni Galavotti. Los cursos se dividen en tres años, previo un examen de admisión, con exámenes anua-HECTOR BORRAT. talmente entre Arte Escénico,

Historia del Teatro, Educación de la Voz, Esgrima y Danza, Maquillaje y Canto. Hasta aqui, como podemos apreciar es, en grandes rasgos, de estructura similar a nuestra más joven Escuela Municipal de Arte Dramático". Se completan los estudios de la Academia Nacional, con un Curso de Dirección, en el cual

se inscriben anualmente, además de los alumnos habituales un numeroso contingente de extranjeros. Entre el personal docente, nuestros amigos, tienen un recuerdo especial para Sivio D'

Amico -critico, historiador y autor teatral, recientemente desaparecido- y un recuerdo similar, para Orazio Costa, como también para la eximia actriz Wanda Capodaglio y para el actor Sergio Tofano. No es, por otra parte, la Aca-

demia Nacional la única institución que se dedica en Italia a la formación de actores profesionales En Milán existe la cuela Filodramática" y en los últimos años se ha creado la "Escuela Nacional de Cine" que prepara actores para el nuevo

Dentro de la trayectoria particular de cada uno. Vannucchi y Montemurri cuentan con interpretaciones destacables. Como alumnos de al Academia Nacional en la cual fueron contemporáneos, ambos recuerdan con entusiasmo y cariño sus intervenciones respectivas en un Misterio Medieval anónimo v en "Aminta" de Torquato Tasso, obra esta última puesta en escena y dirigida por Orazio Costa y que obtuviera el primer premio en el Festival de' Teatro en Freiburg (Alemania:

Egresados hace tres años de la Academia Nacional, donde fueron contemporáncos, han interpretado considerables papeles. Luigi Vannucchi trabajó dos años en la compañía de Vittorio Gassmann, con la cual cumplió una "tournée" con "Hamlet" de Shakespeare, que alcanzó a 186 representaciones y donde hacía el papel de Laer-

En tragedia interpretó adeen la órbita de Mercurio, plamás el papel de Corifeo de "Los neta fuertemente sometido al Persas" de Esquilo; el Prólogo y también el París de "Romeo y Julieta" y el Mensajero de "Antígona" de Sófocles.

Dentro de sus interpretaciones en teatro moderno, recuer-da "La Fugitiva" de Ugo Betti y "También las mujeres han perdido la guerra" de Curzio Malaparte y el capitán español de "Así en la tierra como en el cielo" de Hochswalder.

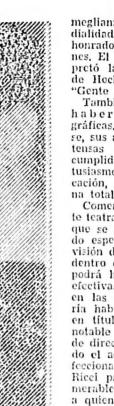
Por su parte Davide Montemurri interpreta el Caballero del "Diálogo de las Carmelitas de Bernanos, uno de los "Hermanos Karamazov' de Dostoiewsky, donde obtiene, junto con su compañero, el ya mencionado Mauri, una exitosa actuación. En "La Alondra" de Anouilh, interpreta el Hno. Lavdenu de Molière, el Valerio de "Tartufo" y de Alfieri, el Jonhatan de "Saul".

Ambos actores han cumplido también interesantes programas de televisión, que en Italia alcanzan importantes proyecciole afrontar la dirección. En este sentido, consideran como intérprete y director ciertamente orientado y de indiscutibles valores a Vittorio Gassmann por modular las extremadas co-

tervalo de victoria entre los dos largos periodos en que es condenada como paradoja o subes-

La Teoría de la Relativida: está hoy en su momento de triunfo: no se le rechaza, es admitida y admirada. Engendra

su universalidad. Está lejos todavia de ser una



LUIGI VANNUCCHI

cénica de los actores o de los directores. Como representantes de la li-

teratura teatral contemporánea italiana, ponen en primer plano a Ugo Betti y a Diego Fabbri, por encentrar en estos autores además de una excelente técnica teatral, una reconocida linea de continuidad y estilo.

Vannucchi y Montemurri se sienten felices de estar en América y de estar en Montevideo, del cual les sorprende su "someglianza" europea y su cor-dialidad latina y se sienten muy honrados en hacerlo con Renzo nes, El primero de ellos interpretó la ya mencionada obra

de Hochswalder y el segundo "Gente Magnifica" de Saroyán. También ambos tienen en su haber realizaciones cinematográficas. Como puede apreciarse, sus actividades han sido intensas y variadas y además cumplidas con el esmero y entusiasmo que inspiran una vocación, que en ellos, se adivina total y sincera.

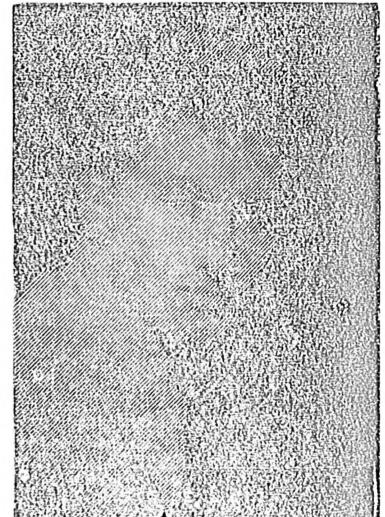
Comentando sobre la corriente teatral de Italia, coinciden en que se atraviesa por un periodo especial de gestación y revisión de valores, y que reción dentro de cuatro o cinco años podrá hacerse una apreciación efectiva. Por otra parte, si bien en las programaciones parecería haber cierto estancamiento en títulos y autores, hay una notable evolución en el oficio de dirección. En general, cuando el actor llega a cierto perfeccionamiento reconocido, suc-Ricci para quien tienen innumerables palabras de elogio y a quien consideran en un alto plano de perfección y excelente amigo.

La conversación fué tan entusiasta, que las horas pasaron inadvertidas. Ya es tarde... o mejor dicho, temprano. Adivino el cansancio, que ellos no quieren admittr a pesar del viaje y del debut, pero todavia tenemos que hablar de alguien, y ese alguien es Antonio Larreta, en quien todos tenemos depositadas tantas ambiciones para su triunfo. Cuentan de su éxito en "Il

Piccolo" como asistente de di-rección de Strehler, con quien realizó una jira por Viena y Suiza, Sus actuales trabajos en televisión, y oportunamente se acerca otro actor, Ferruccio de Cereza quien es el traductor de "Oficio de Tinieblas" al italia-

Los temas son inagotables. pero debemos despedirnos y lo hacemos no sin antes prometernos otra entrevista para reanudarlos y que, seguramente, como en esta oportunidad, quedaran inconclusos.

Alfredo Troccoli Moreno.



DAVIDE MONTEMURRI

EL ESCRITOR EN LA SOCIEDAD...

(Viene de 2º pág) ce evidente. No hay ejemplo, que tor vago y peco escrupuloso del detalle, el juez bucólico o arvo sepa, de una hombre que haya tenido la pasión o la locudiente. Fero ya es hora de hablar ta de escribir y no haya podide los inconvenientes de esta sedo, tarde o temprano, de una gunda profesión. Como todlo lo manera u otra, satisfacer esta que es humano y, por consiapetencia y cumplir su destino quiente, imperfecto, presenta a la vez virtudes y victos, cualiliterario. No se que la segunda profesión haya impedido jamás dades y defectos, ventajas e ina un escritor decir lo que tenía convenientes. Hemos dicho que podia a veces desviar al escri-tor o al artista durante un peque decir, o haya restringido la efusión espontánea de un talenriodo más o menos largo de su to, contrariado el libre juego del existencia, de su verdadera ragenio, retrasado, frenado, modezon de ser. Hay probabilidades, rado o detenido una producción en efecto, de que le exponga a intelectual cualquiera. Naturalmuchos desengaños y disgustos. mente, se podrá censurar a un profesor porque adopte en sus Un hombre de letras, implacaescritos extrauniversitarios o exblemente solicitado por una funtraescolates un tono didáctico y sentencioso; se le encontrară quiză un tanto dogmático, seco, pedante, excesivamente puntilloso o bien enfático y oratorio. Se juzbgará, evidentemente, que un pediodista, al componer una novela, pone un apresura-

bién que el cineasta, al redac-

tar, escenifica. Todo esto habrá

de ser cuidadosamente verifica-

do y probado. Entonces se ve-

lá que el educador es fantasea-

dor en extremo, el gacetillero

ción pública, un escultor tiranicomente embargado por responrabilidades administrativas de toda especie, un pensador enteramente consagrado a una coyuntura política, se hallan ame-nazados de traicionar así cierto ideal, de conceder lo mejor de si mismos a algo que no vamiento excesivo o despacha lile la pena, o por lo menos a geramente sus capítulos y su una labor menos noble y duraconclusión, o hace un uso indera que esos monumentos de modesto del estilo rápido y neueternidad que sus cerebros editro que es a menudo el del fofican en el silencio del gabinete l'etinista que tiene prisa o cl o que construye su corazón en del redactor objetivo y frio. No la paz fecunda del taller. se dejará de subrayar, prbablemente, que el médico aporta al análisis novelesco una minucia completamente científica y que el magistrado tiene debilidad por la novela policíaca; se dirá tam-

A ello so puede responder con varies argumentos. Primeramente repitiendo lo antedicho: nada ha podido jamás impedir a un verdadero escritor, a un artista autentico, decir lo que tenia que decir. Se podria en se-guida hacer intervenir la dualidad del hombre: tal poeta bien puede, sin sacrificar su musa, de-dicarse a alguna otra ocupación. TAHU HUSSEIN.

es preciosista y rebuscado, el dec-

relativo acelerado. sentir en el lapso que demora Este ejemplo, de realización Consiguió su propósito des-Society, en una dramática reumás que improbable, tiene inla luz en llegar de un punto nión conjunta, proclamaron el pués de 15 años de profundas terés a pesar de todo, porque éxito de la predicción de Eins-La simultaneidad sólo puede muestra con palabras corrien meditaciones que lo condujeron

gunas de las conclusiones de Einstein. Otra consecuencia de la teoría de la Relatividad Restringida es la relatividad de la ma sa. Esta debe crecer con la velocidad, hasta hacerse infinita cuando el móvil alcanza la velocidad de la luz.

tes el alcance paradojal de al-

Como dije más arriba, la aplicación de estas teorías cobra su interés cuando se trata de móviles lanzados a velocidades muy grandes, próximas a la velocidad de la luz. Es el caso de las partículas emitidas por las sustancias radio-activas o de las partículas sub atómicas (electrones, etc.), que se movilizan en muchos aparatos electrónicos modernos para usos científicos o prácticos. En estos casos, el movimiento de esas partículas se rige por las leyes de la Teo-

cia-Para velocidades inferiores a la de la luz, sigue valiendo la vimiento. Reciprocamente, un vieja mecánica de Newton.

ria de la Relatividad Restringi-

da, como lo prueba la experien-

observador terrestre, haciendo El último trabajo que Ejasmedidas precisas, llegará a la tein publicó en 1905 presenta en misma conclusión con respecto sólo 4 35 páginas una naeva al avión: su longitud será inconsecuencia de la Teoria de la Relatividad Restringida, que ferior a la que el conece. No se trata de ilusiones: es la reahabria de tener enorme importancia en la ciencia futura. Me Del mismo modo ocurre cen refiero a la equivalencia catre el tiempo. Los movimientos del masa y energia, deducida de los principios básicos a que aludimos antes, Esto significa: 19) que la energía tiene masa, y 2º) que la masa representa enerprocesos que ocurren en el avión, vitales, mecánicos o de gia. Veamos algunos resultados

DIFICULTAD, UNIVERSALIDAD Y VICTORIA...

sorprendente conclusión. Si la energia tiene masa -vimientos, medidos con sus apacomo la luz transporta energia, tiene masa y por lo tanto, sometida a la gravitación, pesa ¿Cómo es posible que en esigual que cualquier cuerpo mata época de la velocidad no se terial. Por ejemplo, toda la luz ouserven en la realidad cotiutaque cae diariamente a la tierra desde el sol, pesa 160 tonela. das. Un rayo de luz que pase te, porque las previsiones de Einstein son importantes sélo rasante a una gran masa, un cuando la velocidad relativa de astro, por ejemplo, debe des-

que pueden deducirse de esta

Otro resultado es el de explicar uno de los mayores enigmas de la naturaleza: el origen de la energia irradiada po: las estrellas y por el sol, en particular. Su origen estaria en la destrucción de su propia masa. Del mismo modo se explicaria la energia emitida por las sustancias radioactivas. Este último resultado constituye la ba-

se de la energética del núcleo atómico. En los años siguientes, Eirstein concentró sus esfuerzos en la generalización de su teoria restringida, de modo que pudiera abarcar también, el caso de observadores en movimiento

a una re-estructuración total de los conceptos de la mecánica. No es posible dar una idea cabal de esta teoria, grandiosa, en el tiempo disponible. El principio fundamental de esta teoria. es el llamado principio de la equivalencia, según el cual, un observador encerrado en una caja, no puede discernir, por ningún medio físico conocido, sea mecánico óptico o electrónico, si esa caja está sometida a la pesantez o si sufre una ace-

La pensatez y la aceleracion, son equivalentes. No tiene sentido pretender diferenciarlas.

El desarrollo de esta hipótesis obligó a Einstein a una revisión y reconstrucción radical de la dinámica. Y del mismo modo que la mecánica de Newton, debió su desarrollo al uso de un instrumento matemático poderoso, pero desconocido a los físicos de entonces: el cálculo tensorial.

Surgió así la Teoria de la Relatividad Generalizada. Esta teoría permitió una sintesis de los hechos naturales como nunca se habia logrado. Puede decirse que constituye el atisbo de lo que podría ser una teoria general del universo, si ello pudiera conseguirse alguna

De acuerdo con sus hipótesis,

las trayectorias en el espacio,

cuando éste contiene masas, se curvarian, tanto para los cuerpos como para la luz, según el mismo mecanismo por el que la aceleración descia las travectorías de los móviles y de la luz. La Teoria General de la Relatividad provocó inmensa conmoción en el mundo científico. no sólo por su carácter univer-

sal v revolucionarlo, sino especialmente, porque establecía varias previsiones susceptibles de comprobación experimental. En primer lugar, suministró la explicación correcta de ciertas perturbaciones observadas

campo gravitatorio del sol. En segundo lugar, predijo la desviación de la luz procedente de una estrella al pasar rasante al sol. La teoria restringida también legaba a esta conclusion, al admitir que la luz se comportaba como una masa pesante. Pero la desviación predicha por la teoría general era

mayor. La primera medida de es.a desviación pudo hacerse durante el celipse solar de 1919, por dos expediciones inglesas, una al norte del Brasil en Sobral y otra en la Isla Principe en el Golfo de Guinea, El 6 de noviembre de 1919 la Royal Society y la Royal Astronomical tein. La desviación observada estaba de acuerdo con la predicha por la Teoria General de la Relatividad.

Su tercera predicción, también confirmada, se refiere al cambio de longitud de onda de la luz emitida por una estrella, ai atravesar su propio campo de gravitación. De estas tres predicciones, las

dos últimas corresponden a fenómenos nuevos, nunca observados antes. Para terminar, deseo señalar

que la Teoría de la Relatividad, que hoy pertenece al dominio de los especialistas, pasará en aigunas generaciones a formar parte de la cultura general y quizás entre el dominio de la enseñanza escolar y universitaria, como lo ha preconizado Or-

tega y Gasset. Entonces las hipótesis que hoy se resisten, parecerán obvias y simples.

A propósito de este tema, Reichembach cita una frase de Schopenhauer: "A la verdad sólo se le concede un breve in-

Por último menciona "La viuda", comedia del 1500, donde cumple con éxito su primer papel cómico.

rrientes entre la prevalencia es-

timada como trivialidad".

respeto por su dificultad y por

verdad obvia, que no vale la pena discutir.